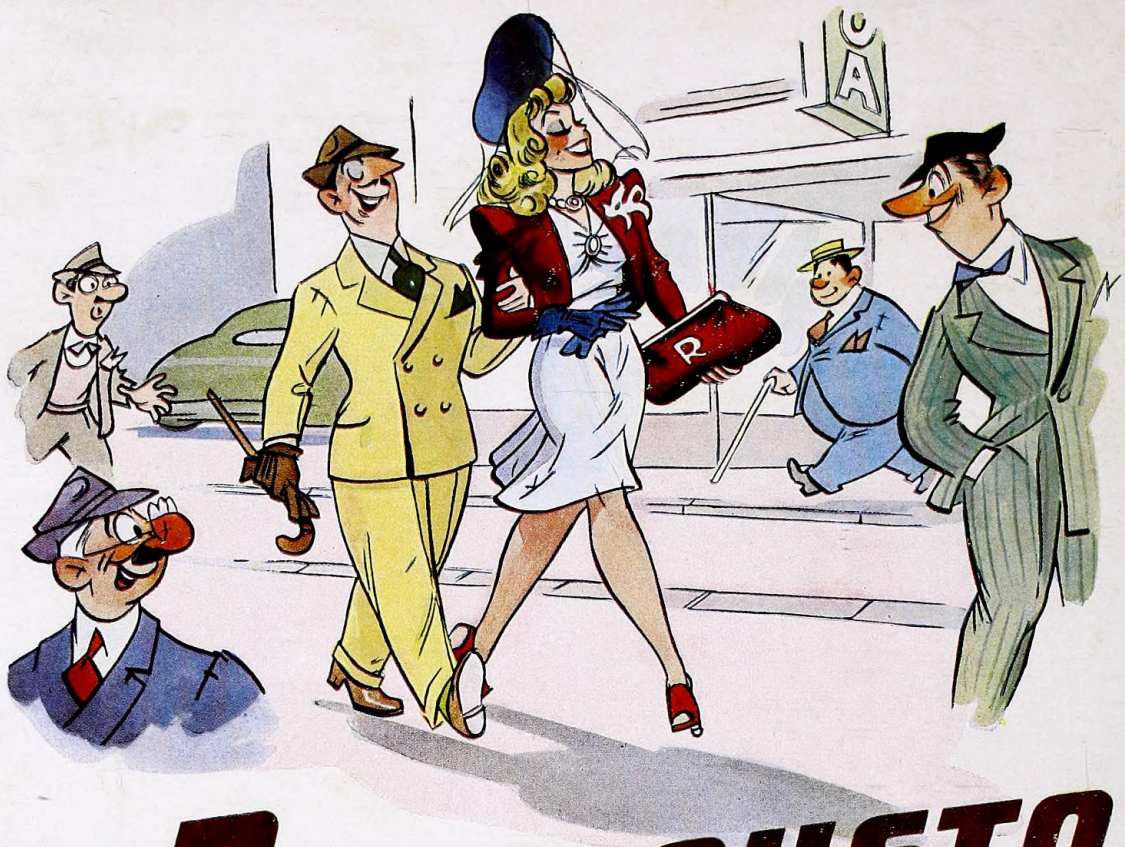


40 CENTAVOS EN TODA LA REPUBLICA

15 DE MAYO DE 1942
Año XXXVIII Núm. 1700

LOS 10 "MANDAMIENTOS" DE LA BUENA MESA



BUEN GUSTO...

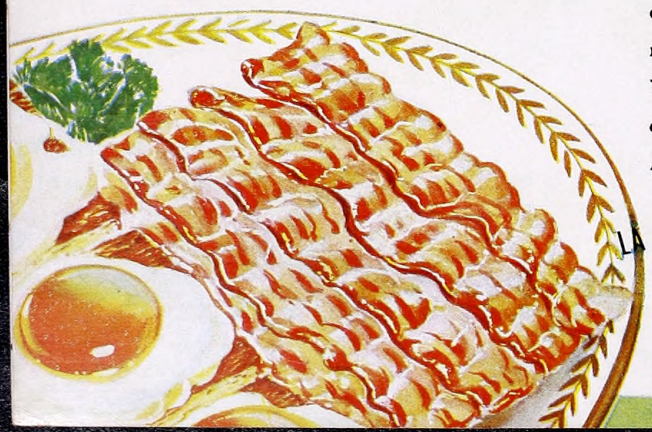






MANDAMIENTO esencial de la buena mesa, es el "buen gusto" en las comidas. Para cumplir con él, nada mejor que Extracto de Carne **ARMOUR**, que realza el sabor de las salsas, sopas, estofados y guisos a la par que los hace más nutritivos y digestibles.

Y para hacer las cosas del todo bien, deleitemos nuestro paladar con el "buen gusto" de un almuerzo exquisito y suculento: Panceta Ahumada **ARMOUR** *en Rebanadas* con huevos fritos.



LA COCINA MAS MODERNA Y EL MEJOR COCINERO EN CADA ENVASE DE

Armour

Opiniones

¿SEREMOS POTENCIA?

Por JUAN E. CARULLA



EL mal que aqueja a la República Argentina es la extensión: el desierto la rodea por todas partes, se le insinúa en las entrañas; la soledad, el despoblado sin una habitación humana, son, por lo general, los límites incuestionables entre una y otras provincias." Estas son palabras de Sarmiento. Los hombres de la generación anterior sabíanlas de memoria; los de la generación actual las olvidan, como han olvidado casi todo el tesoro de sabiduría y experiencia que contienen los viejos libros argentinos. Conviene, pues, traerlas a colación en estos momentos en que empezamos a caer en cuenta de que el fenómeno de la despoblación que angustiaba al autor de Facundo sigue siendo una lacra de nuestra civilización y el más grande escollo en el camino de nuestro porvenir.

Tal vez fuera más satisfactorio nuestro panorama demográfico si los trece y pico de millones que arroja el último censo estuviesen equitativamente distribuidos en los tres millones de kilómetros cuadrados que constituyen el área geográfica de la república. La verdad es muy distinta, empero: cerca de nueve millones se hacinan en la capital y los centros urbanos, con lo que la campaña viene a estar casi tan despoblada hoy como en los tiempos a que se refirió Sarmiento.

Muchos y grandes problemas nos apremian. Ninguno, a nuestro juicio, tan importante como el que plantea dicho fenómeno, y, sobre todo, ninguno de más difícil solución. En el tiempo en que iniciábamos nuestros primeros escarceos sociológicos estaba de moda condenar las teorías de Malthus por erróneas y contrarias a los designios de la civilización y del progreso humano. En Europa y en Asia, sin embargo, la "ley de Malthus" se cumple. Desde principio del siglo pasado, para tomar como punto de referencia la época de nuestra emancipación, hasta los años presentes, la población conjunta de aquellos continentes hase duplicado, pasando a ser para la raza blanca de cuatrocientos millones, y para las razas amarillas, de mil millones aproximadamente. Unos decenios, o unos siglos andados, y no cabrá en su superficie un habitante más. Y ahí, en esa circunstancia, debemos ver una de las causas de la serie de "guerras de infierno", que comienza con la de 1914 y que sabe Dios cuándo terminará.

Deshecha la cristiandad, desaparecidas las contenciones históricas y morales que condicionaban la vivienda de los reinos, repúblicas y principados hasta fines de la Edad Moderna, despiertan un poco por todas partes, en el Viejo Mundo, los instintos de conquista. Esto, por un lado; por el otro, el siglo XIX epiloga la era de los grandes viajes que precedieron y sucedieron al descubrimiento de América. La geografía se racionaliza, por decirlo así. No quedan ya tierras ignotas donde puedan saciar su sed de "espacio vital" las naciones blancas. Desaparece la posibilidad de "espacio vital", pero no la necesidad del mismo. Spengler, visionario de ojo aquilino, había dicho: "¡ay de los pueblos débiles el día que se fortalezcan las garras de las potencias de presa, porque ellos serán el objeto de su codicia!" Los pueblos débiles, es decir, nosotros, llenamos ahora el papel de "terrae ignotae". Recientemente, para mayor abundamiento de prueba, el primer ministro del Japón, señor Tojo, se preguntaba en un discurso dirigido a soliviantar el espíritu militar de su pueblo: "¿qué derecho a la existencia libre pueden reclamar las naciones despobladas, como Australia, cuya proporción de habitantes por kilómetro cuadrado puede contarse con los dedos de una mano?" Evidentemente, la Argentina, con los trece millones de habitantes mal distribuídos en sus tres millones de kilómetros cuadrados, debe sentirse tocada en su sensibilidad de pueblo por aquella amenazadora admonición.

Según el concenso unánime de los filósofos políticos, sólo tienen derecho a la designación de "potencia" aquellas naciones que cuentan con una población mínima de cincuenta millones de habitantes.

He aquí por qué hemos dicho que el problema de la población del país se nos presenta como el más premioso de todos los que nos afectan en esta hora de crisis total, frente a una guerra planetaria, cósmica, universal, en que prácticamente están en armas los dos mil millones de habitantes que pueblan los cinco continentes.

La angustia se apodera de nuestro ánimo al solo intento de plantear tan grave problema, en que, sin duda, va implícito el destino de la nación. ¿Será tiempo todavía de hacer algo? ¿No habremos perdido para siempre la oportunidad de alcanzar aquella cifra de cincuenta millones de que hablábamos anteriormente? ¡Manes de Alberdi, que dijo: "Gobernar es poblar"; de Rivadavia, que promulgó la primera ley de inmigración en cumplimiento de la doctrina involucrada en aquel apotegma! Y ¡manes de Roca!, sin cuya visión de estadista no habríamos alcanzado ni siquiera la cifra actual de población.

Sombrías son, pues, las perspectivas, pero los pueblos, como los individuos, prueban su temple en la dura escuela de la adversidad, no dejándose abatir por las dificultades que se les presentan. Debemos alentar la esperanza de llegar a ser una gran potencia por el número de habitantes. Para eso urge ante todo la rectificación de algunos conceptos erróneos. En tiempos en que el panorama mundial era de tranquilidad y de paz, tomó cuerpo entre nosotros la idea de cerrar las puertas al extranjero. Imitábamos a los Estados Unidos, sin percatarnos de que la gran república del norte cerró las suyas cuando ya no necesitaba de la inmigración. Esta tendencia antiinmigratoria, encarnada en nuestro doctrinario nacionalista, no tardó en traducirse en hechos: decretos y medidas prohibitivas que limitaron a fondo el arribo a playas vernáculas de los aportes humanos que nos enviaba Europa. Esta guerra nos obliga a cambiar ese punto de vista. Junto con el crecimiento vegetativo, aspecto demográfico que dejamos de lado esta vez, será necesario incrementar nuevamente la corriente inmigratoria. Probablemente las mismas consecuencias de la guerra nos favorezcan en este sentido al permitirnos incorporar selectivamente algunos millones más de habitantes procedentes de pueblos afines por la raza y la civilización,

Sea optimista: usted también puede

Una nota de EMILIA

LA aspiración de alcanzar una larga vida es de aquellas que más hondamente arraigadas están en el corazón humano. De ahí que cada vez que se aborde este tema, tanto demográfica como anecdóticamente se pueda dar por descartado el profundo interés con que lectores u oyentes seguirán nuestras palabras, y más si, como en el presente caso, se van a establecer algunas de las reglas fundamentales por medio de las cuales es factible alcanzar el siglo de existencia.

No hace mucho apareció en los diarios de esta capital una noticia relativa a cierta anciana que al cumplir los ciento siete años celebró el acontecimiento con "mate, churrasco y vino". El anecdotario de la longevidad está lleno de casos semejantes. Nosotros vamos a enumerar algunos de los más notables como preámbulo de las reglas que parecen indispensables para llegar a la edad proyecta sin los achaques que le son propios.

★ NUESTO caso número uno será el de Thomas Parr, que habiendo nacido en 1483 murió en 1635. Vale decir que vivió la friolera de ciento cincuenta y dos años. Su fama de longevo llegó a tal que el refrán de "Dios te conserve como al viejo Parr" se hizo popular en Inglaterra, y llegó a oídos del rey Carlos I, quien ofreció al anciano un puesto bien rentado en la abadía de Westminster. Cuéntase que el "viejo Parr" conservó su lucidez hasta el último momento, y era en alto modo bromista y alegre.

Nuestro caso número dos será el de Chester J. Drakemberg, dinamarqués de origen que vivió desde 1626 hasta 1772, o sea ciento cuarenta y seis años. Drakemberg se sentía tan joven ya transpuesta la centuria, que se casó a los ciento once años con doña Maren Larsen, dama de sesenta primaveras.

Nuestro caso número tres será el de Ninon de Lenclos, que a los ochenta años aún era un dechado de hermosura y, sin proponérselo, enloquecía de amor a los hombres jóvenes.

Nuestro cuarto caso será el de Zaro Agha, el famoso oriental que tanto ruido hizo en los Estados Unidos, y que, según él, contaba ciento cincuenta y siete años cuando llegó a su término. Zaro Agha fué sometido a innumerables pruebas y salió airoso de todas. Tenía toda su dentadura, y sólo se quedó calvo mucho después de haber cumplido los cien.

Nuestro quinto caso será el de George Skeet, quien, según un telegrama aparecido en la prensa local el 14 de septiembre de 1936, "será considerado como el padre más famoso que existe en Gran Bretaña y tal vez en el mundo entero". Skeet tenía ciento tres años para ese entonces y era padre de una nena de dos años llamada Doris, y de tres hijos varones: Eric, de cinco; William, de sesenta y nueve, y Edward, de sesenta. El singular jefe de familia nació en Burham, Norfolkshire, en 1833. Se casó en 1853 y tuvo dos hijos. A los ochenta y ocho años quedó viudo. Lloró a su mujer hasta cumplir los noventa, en que se prendó de una joven de dieciocho. Se casó de nuevo y vivió de lo más feliz en su nuevo hogar. En cuanto a su mujer, dijo en ocasión de hacerse público el suceso de su segundo hijo: "George es el hombre más bueno del mundo. Muchos creían que cometía un desatino al casarme con él, pero no podría haber deseado tener mejor marido. Me ha dado dos hermosos hijos, y ruego a Dios que lo preserve todavía muchos años.

Nuestro sexto caso será el de Thomas Reidt, de Hartford, que llegó a los cien sin olvidar su costumbre de darse una vueltita en monociclo. Era tan afecto a este deporte, que a los setenta y siete años, por apuesta, anduvo diez y seis kilómetros en ese endiablado vehículo, sin caerse.

Nuestro séptimo caso será el de Charles N. Arnold, que llegó a los ciento doce años sin haber estado jamás enfermo ni faltar un solo día a sus obligaciones.

Nuestro octavo caso será el de J. H.

LONGEVOS ARGENTINOS

En el transcurso de dos años, "El Hogar", en su sección Notas y Comentarios, ha dado noticia de los siguien longevos argentinos.

Doña Candelaria García, de 118 años, Las Cuevas, Diamante (Entre Ríos), falleció hace dos años.

Don Bernabé Billordo, de 100 años, de Empedrado (Corrientes), guerrero del Paraguay.

Doña Ignacia Montes de Oca de Casal, Banfield (F. C. S.), de 105 años.

Doña Meregilda T. M. de Márquez, de 103 años, en San Fernando (F. C. C. A.).

Doña Felisa Díaz de Ortiz, de 115 años, en Copacabana (Catamarca).

Doña Catalina L. de Favieri, de 100 años, en esta capital.

Doña Benicia Porcel de Peralta de Ferreyra, de 105 años, en Arroyito (Córdoba).

Doña Juliana Ramírez de Derida, de 100 años, en Chivilcoy (Buenos Aires).

Don Vicente Ramos, de 101 años, en esta capital.

Doña Fructuosa Palacios, de 107 años, en Vicente López (F.C.C.A.).

Doña Nicasia Duarte, de 115 años, en Corrientes.

Doña Vicenta Figueroa de Acuña, de 120 años, en Santiago del Estero.

Don Melchor Benegas, de 120 años, en La Banda (Santiago del Estero).

Doña Barbarita Benegas, de 114 años, parienta del anterior.

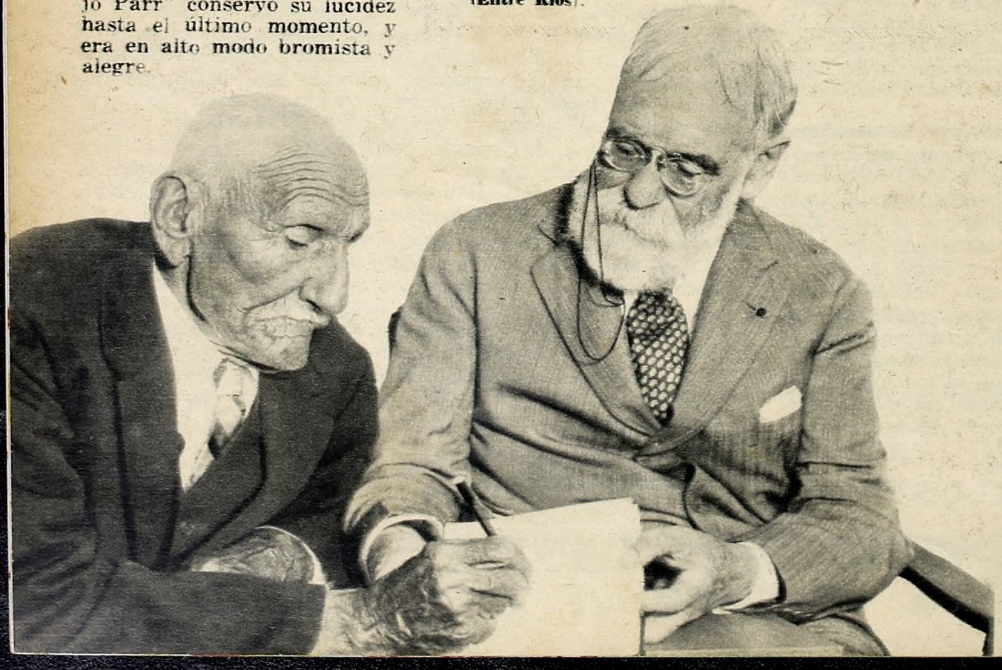
Doña María del Solar Giménez, de 121 años, en Santiago del Estero. Dejó una hija de 95 años.

Doña Genoveva Suárez de Gutiérrez, de 120 años, en Santiago del Estero.

Don Ramón Cárdenas, de 118 años, en Guayayán (Santiago del Estero).

Doña Vicenta Pérez de Pereira, de 102 años, en Villa Mercedes (Córdoba).

Doña Ezequiela Bejarano de Solís, de 121 años, en Gualeguaychú (Entre Ríos).



ZARO AGHA, *el hombre mas viejo que vió nuestro siglo, aparece aquí firmando un libro de poemas del anciano Robert Underwood Johnson durante su visita a Nueva York. Zaro Agha falleció en 1934, poco antes de cumplir los ciento sesenta años. Tenía en ese entonces toda su dentadura y conservó su lucidez hasta el último momento.*

Puede llegar a Centenario...

E AGUILAR



NINON DE LENCLOS, *la más famosa vampiresa de Francia, que a los ochenta años tenía el cutis de una muchacha de veinte, y cuya hermosura era tal a esa edad que muchos jóvenes hicieron locuras por ella.*

Smith, de East Orange, Nueva Jersey, que murió a los ciento un años tras practicar toda su vida la regla que se verá en otro lugar.

★ LA lista podría continuar, pero con lo expuesto nos basta para poner en clima al lector y llevarlo derechamente a las conclusiones que esta nota requiere.

En primer lugar, es cierto aquello de que todo el mundo puede llegar a centenario a poco que se lo proponga. En segundo lugar, tampoco deja de serlo aquello de que, fuera de algunos elementales requisitos higiénicos, no existen reglas fijas que conduzcan a la longevidad.

Pero — y aquí viene lo bueno — últimamente se ha llegado a una síntesis en que parece cifrarse la suprema probabilidad de una larga vida. Esta síntesis se llama "Buen Humor", así, con mayúsculas y entre comillas. "Buen Humor". Toda persona que sea bien humorada está mucho mejor condicionada para llegar a viejo que aquellas que rezongan por un quítame allá esas pajas. Esto es inapelable desde el punto de vista de la demografía. Y las estadísticas ya están encargándose de averiguar cuántas carcajadas y cuántos chistes se requieren para alcanzar y pasar la centuria.

Si somos optimistas, ya tendremos ganado la mitad del camino. La otra mitad acaso se esconda en alguna de estas reglas que los más ilustres longevos dejaron como estela de sus numerosos años.

Primera regla

SI se siente usted feliz y tiene recursos, cásese en cuanto se le presente la ocasión, aunque el objeto de sus pensamientos esté separado de usted por medio siglo. La diferencia de edades no significa nada cuando en realidad existe el amor. Y vivir solo es vivir poco.



Segunda regla

ENCUENTRE todos los días un motivo lo suficientemente jocoso como para hacerlo prorrumpir en carcajadas. Y ríase lo más fuertemente que pueda. No tenga nunca vergüenza de reírse. Puede que lo tomen por mal educado. Pero eso, ¿qué importa si usted va ganando unos años de vida?

Tercera regla

COMASE, por lo menos, seis naranjas todos los días. Y una o dos manzanas. Después coma todo lo que le apetezca de verdad, siempre que no sea con glotonería. Los excesos son malos. Pero con naranjas, manzanas y nueces el ser humano tiene lo bastante para preservarse de todo mal.



Cuarta regla

PROCURE hacer todos los días cinco minutos de equilibrio. Sí: de equilibrio como el que los pruebistas hacen en los circos. Esto aguzará sus sentidos y le dará una gran elasticidad a su sistema nervioso. "Yo he vivido tanto — decía Thomas Reidt — gracias a haber dado una vuelta en monociclo diariamente." Y Thomas Reidt alcanzó los ciento dos años.

Quinta regla

NO se acueste nunca tarde. La noche se ha hecho para dormir. Si usted se acostumbra a dormir de noche, verá cómo su salud sale ganando y cómo empieza a ver las cosas de un modo distinto. Mientras más temprano se acueste, se despertará más temprano. Y estará usted cada vez más alegre, porque no hay tónico mejor que presenciar cómo despunta el sol.



Sexta regla

PROCURE no comer nada por la noche, a no ser una que otra fruta o un vaso de leche. La dieta nocturna es entre las panaceas de larga vida la que cuenta con más adeptos. Acostarse con el estómago liviano constituye un salvoconducto de longevidad. Pero entiéndase bien que esto debe ser hecho siempre que no medie indicación contraria del médico. Esta era la regla de J. H. Smith.

Séptima regla

BAILE. El baile es saludable. No hay ejercicio ni más conveniente ni más agradable. Todos los días un vals, un tango, un pasodoble. Y si no tiene pareja, tome una silla y baile con la silla. Lo necesario es bailar siempre.



Octava regla

NO sea severo. No critique. No murmure. No encuentre defectos en los demás. Tolere, sonría, comprenda. Fórmese una especie de filosofía que tenga por base la confianza y por objeto la amistad. Verá usted cómo todo empieza a salirle bien y cómo su vida se le vuelve mucho más dichosa.

Novena regla

OBSERVE escrupulosamente las reglas de la higiene. Un baño diario, por lo menos. El examen periódico de la dentadura. La asistencia — una vez por año al menos — a una buena clínica en donde le digan a uno qué es lo que no le anda bien. Todo esto contribuirá a que usted se defienda y llegue a los cien años.



Décima regla

Y por último, el no aferrarse a ningún sistema como único. Lo que es bueno para usted puede no serlo para otro y viceversa. Usted pruebe lo que le parezca mejor, o por lo menos lo que le parezca que encuadra en sus posibilidades. Pero viva en paz con su conciencia. Y no dé recetas.

La Rival de Evangelina

Cuento de ROSA WERNICKE

Ilustración de
RODOLFO CLARO

LOS martes y los jueves, las socias que componen el Club del Silencio se reúnen en lo de Lastenia Flores. En la sala confortable, aquel grupito de señoras cotorrea de lo lindo. Ellas no podrían estarse calladas ni un minuto, pero aprecian extraordinariamente esa cualidad que otorga al hombre el título de discreto. Convienen con Dostoievski, que el silencio es muy hermoso, y el hombre que calla es más hermoso todavía. Es simplemente por esta razón que el club ostenta dicho nombre. En graciosos cartelitos diseminados por encima de los muebles se leen los siguientes proverbios: "Haz silencio a tu alrededor si quieres oír el canto de tu alma"; "El silencio es, después de la palabra, el segundo poder del mundo"; "La cosa más sabia que pueda hacerse es callar"; "Sólo el silencio es grande, todo lo demás es debilidad". Las señoras los leen como si ejecutaran un acto de contrición, y luego ríen, discuten, hacen música, y, valiéndose del nunca bien ponderado comodín de la amistad, se arrancan la piel de los talones a la nuca. Pues bien, esa tarde, a mediados de julio, Lastenia Flores se incorpora y toma la palabra.

— Amigas mías — dice con su vocecita chillona, — deseo que dediquemos esta tarde a ventilar cierto asunto que me tiene inquieta desde ayer.

Sabe de antemano que todas estarán de acuerdo. Su dinero, su casa confortable y sus tés magníficamente servidos le conceden todos los derechos. Lastenia viste un traje de terciopelo negro, y su rostro y sus manos blancas sugestionan a las demás señoras. Con un gesto teatral, Lastenia abre un cofre de metal labrado y extrae un fino guante de piel de Suecia, se vuelve a Evangelina, y musita:

— Evangelina, ¿quieres prestarme un momento tus guantes?

Evangelina la mira sorprendida. Es rubia, esbelta, y hace apenas tres años que se ha casado. Lleva sus treinta y cinco años con discreta gracia y hay que agregar que se caracteriza entre las demás por su bondad, por su fina solicitud y porque es la única que no se ocupa de vidas ajenas. Evangelina le entrega sus guantes. Bien se advierte que han sido usados todo el año anterior y el presente. Lastenia se apodera de ellos sin poder ocultar un fugaz gesto despectivo que ilumina su rostro como una luz mala.

— ¿No tienes más que este par? — pregunta con acento indefinido.

— Verás... Como todavía están perfectamente buenos...

— Sí; pero sólo tienes este par, ¿verdad? — interrumpe Lastenia.

Sencillamente, sin darle ninguna trascendencia, la otra contesta:

— ¿Por qué malgastar dinero comprando otros cuando ésos pueden seguir tirando una buena temporada?

Esta vez Lastenia no oculta su inmensa lástima:

— ¡Lamento causarte un terrible disgusto! Hubiera preferido callar, pero soy tu amiga y debo ponerte en guardia. Evangelina, ¡tu marido te traiciona!

Aquellas palabras caen como una bomba en la tranquila reunión. Evangelina palidece. Sus labios tiemblan imperceptiblemente. Las otras murmuran en voz baja...

— ¿Sabrán ustedes que ayer tarde estaba yo en una perfumería y a quién veo en dicho comercio?... ¡Pues, a tu propio marido!... Compró un extracto caro... ¡Un regalo, seguramente! Al retirarse se le cayó del bolsillo este guante. (Lastenia lo exhibe triunfal.) Observen, es un guante finísimo... ¡Y qué perfume delicado tiene!... He aquí mis conclusiones: ningún hombre guarda en sus bolsillos sino el guante de una mujer querida. El asunto está por demás claro. ¡Evangelina ha sido traicionada! ¿Lo permitiremos nosotras? Indudablemente, no lo permitiremos.

Las demás señoras apoyan enérgicamente las palabras de su presidenta... Lastenia continúa:

— ¡Por supuesto, tu marido es un hombre encantador, buen mozo! ¡Y qué joven se conserva! Cualquiera diría que tú tienes más edad. Esto, evidentemente, es una cruel mentira. Y si me permites, te diré que tú eres un poquitito la culpable de que tu marido corra detrás de otra mujer. Hace tiempo que te observo. Descuidas tu arreglo. Está bien ser económica, pero no hay que descuidar la coquetería.

Evangelina se pone de pie bruscamente. Muy digna, y con voz que no admite reproches, la interrumpe:

— ¡Basta! ¡No digas una palabra más! Y ahora escúchenme todas: jamás permitiré que nadie se atreva a husmear en mi vida privada. ¡Jamás! ¡Les ruego se sirvan aceptar mi renuncia indeclinable como socia de este club!...

Nadie se atreve ni a chistar. Están sorprendidas. Esta no es la Evangelina que todas conocen. La humilde, la servicial, la gentil Evangelina. Lastenia recuerda que cuando ella se enferma es precisamente Evangelina quien se planta al lado de su cama y no la abandona hasta que se restablece.

— ¡Oh, no! — dice súbitamente. — Tú no interpretas bien nuestra cariñosa intromisión. (Y para sus adentros piensa: "No debo permitir que Evangelina nos abandone.")

Pero la otra ya se ha colocado su sombrero, en el que agonizan dos rosas encarnadas y mustias; su sencillo abrigo sin pieles, sus guantes descoloridos, y se dispone a lanzarse a la calle. Afuera cae una llovizna persistente y helada.

— ¡Evangelina, escucha!...

A poco se oye el golpe al cerrarse el portal de la calle. Todas se abisman en un profundo silencio. La que más o la que menos tiene algo que agradecerle, y se sienten incómodas, descontentas consigo mismas. De repente, el reuma comienza a clavar sus mil agujas traidoras en las piernas de la presidenta.

— ¡Ay! — gime la desdichada. Y sin voz, roto el encanto de su dominio, murmura: — ¿Es justo que ella nos trate así?...

YA en la calle, Evangelina se levanta el cuello del abrigo, y sin fijarse en que el agua destruye las rosas de su sombrero, ni que sus zapatos se tuercen y se deforman, a largos pasos marcha por la vereda. Piensa en su marido con angustiosa insistencia. Hace dos años, una mala especulación los dejó poco menos que en la calle. Ella hizo todo lo que correspondía hacer: vendió el auto, despidió a los sirvientes, restringió hasta el límite de lo posible todos los gastos y, sobre todo, debió velar por que el aspecto más angustioso de la bancarrota, la miseria, no trascendiera para los extraños. El prestigio de su Juan Pablo lo imponía. El debía continuar luchando, rehacer el camino andado, aparentar seguridad económica. ¡Cuántas cosas! Pero Juan Pablo se tornó huraño, perdió la voluntad, y se estaba días enteros amargado.

De pronto Evangelina tuvo una idea. Ella sabe que su marido no ha dejado de amarla, pero, sensata, controlada, dispuesta a sacrificarse, adivina también que ese hombre sólo resurgirá frente al nuevo incentivo de otro amor. ¡Claro que es celosa! ¡Arbitrariamente celosa! Si su marido la engañara, ella no se pondría a llorar estúpidamente, ni le haría escenas lamentables, pero defendería con alma y vida lo que es suyo, lo que le pertenece por derecho humano y por ley. Entonces se dispone a poner en práctica aquella idea. Comienza escribiéndole a Juan Pablo apasionadas cartas de amor. Es la declaración de una desconocida a un hombre por el cual se siente subyugada, prometiendo darse a conocer únicamente cuando él vuelva a triunfar. Juan



Pablo recibe hasta dos cartas por día, recibe misteriosos y tiernos presentes que hacen tambalear el equilibrio financiero de Evangelina. Sí, y entre otras cosas le envía un guante. Aquel guante que ahora está en poder de Lastenia. Evangelina sabe la importancia sugestiva que tiene para un hombre un guante perfumado. Y, ¡oh poder de la intuición!, Juan Pablo cambia de la mañana a la noche. Su optimismo renace. Trabaja, lucha y sale adelante. Evangelina ha triunfado... Pero ahora cabe preguntarse: ¿ha triunfado realmente? Porque el suyo es un triunfo a lo Pirro. Y mientras camina, acongojada, piensa: "Lastenia lo vió ayer adquiriendo perfumes... ¿Para quién? ¿Desde cuándo me engaña? ¿Cómo será la otra mujer?" Su corazón se desgarra, se siente morir. ¿Y para eso ha hecho ella tantos sacrificios? Muy a pesar suyo, una lágrima rueda por su mejilla helada... Sin darse cuenta ha recorrido las diez cuadras que la separaban de su casa. Cuando entra, ve el sombrero y el impermeable de su marido colgando de la percha, y ya en el dormitorio, se quita desmayadamente el abrigo empapado. Las dos rosas de su sombrero destilan agua roja como gotas de sangre. Con terror se observa en el espejo. Se encuentra fea, mustia. Sí, se encuentra vieja, terriblemente vieja. Cierra los ojos, presa de mortal angustia. De pronto siente muy cerca, y muy tierna, la voz de su Juan Pablo:

—¿Qué tienes, Evangelina?

Evangelina no puede explicar cómo es el tormento que la devora. Jamás podrá explicarlo, y, como una niña, estalla en desesperados sollozos. Entonces el marido, tomándole las manos y con incomparable dulzura, le dice:

—¿Recuerdas?... Me prometiste que te darías a conocer cuando volviera a triunfar. ¿Quieres hacerlo ahora?

Ella deja de sollozar y lo mira intensamente.

—Estoy en camino de rehacer nuestra fortuna —prosigue Juan Pablo; —todo marcha como tú esperabas. ¿Quieres aceptar los primeros regalos que te ofrezco?...

Sobre la cama, Evangelina ve un maravilloso abrigo de pieles, extractos, guantes, ¡muchos pares de guantes! No comprende claramente qué es lo que ocurre, pero es tan hermoso todo... Y para colmo, Juan Pablo pone en sus manos todas las cartas que ella le ha enviado.

Como en un sueño recuerda el guante que guarda Lastenia Flores. Para la presidenta, Evangelina siempre será una mujer traicionada. Pero ¿qué le puede importar que Lastenia y las demás la consideren así, cuando ella sabe positivamente que la única rival de Evangelina es la propia Evangelina?





1 — *Monsieur Jouvet, ¿se regocija usted leyendo el menú? ¿Es usted un "bon gourmet"?*

— ¡Qué francés no lo es! La buena mesa y el buen vino son un patrimonio casi exclusivo de Francia. Pero yo no soy un "gourmet" en toda la extensión de la palabra. Cuando se trabaja debe comerse poco. Esta es mi teoría. Estos días, en Buenos Aires, estoy en verdad de vacaciones, y un buen menú siempre es bien recibido.

2 — *¿Así que pronto lo tendremos entre nosotros por una larga temporada?*

— Así es. Me siento feliz ante la idea de volver a actuar en Buenos Aires. Tengo muy gratos recuerdos de mi última temporada. Cumplidos mis compromisos con Montevideo y San Pablo, iniciaré mi temporada en el teatro Ateneo, donde pienso ofrecer muchas novedades y algunas de ellas hasta sorpresas. Es un placer para mí, me encuentre donde me encuentre, descubrir valores nuevos, y esta vez creo que los he descubierto de verdad entre ustedes los argentinos. ¡Ya verá usted qué cosas lindas vamos a hacer!...



DIEZ PREGUNTAS A UN ALMUERZO

Una nota de BABY SPOT especial para "El Hogar"

5 — *¿Quiere decir, entonces, que en la construcción de un teatro deben primar una serie de detalles que generalmente escapan a la buena voluntad de sus constructores?*

— ¡Naturalmente! La construcción de un teatro es un problema que está mucho más allá de una simple cuestión de estética. Antes se construía un teatro con el mismo entusiasmo, con el mismo amor con que podía construirse el más perfeccionado de los instrumentos, ya que un teatro también es eso: un prodigioso instrumento que ha de contribuir, por medio del arte de los actores, a llegar a las fibras más sensibles del auditorio. El teatro es un instrumento para cuya construcción deben regir leyes fundamentales e invulnerables.

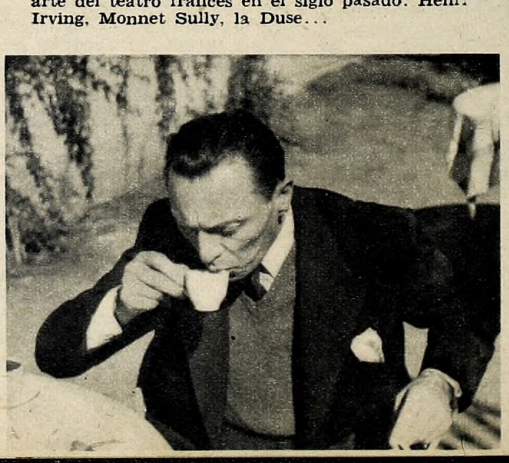
6 — *¿Hay, señor Jouvet, una época en que comienza la declinación de lo que pudiéramos llamar el sentido del teatro?*

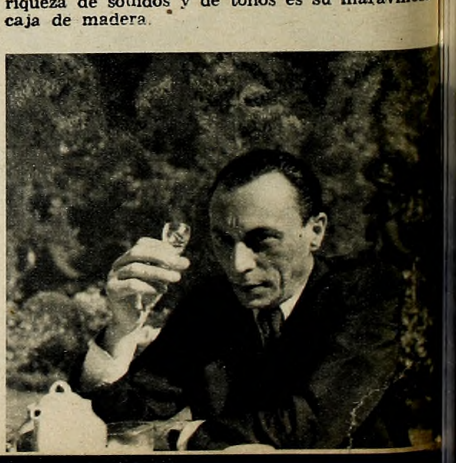
— En 1890 comenzaron desgraciadamente las innovaciones. Las eternas innovaciones, que en nombre de una vida moderna y cómoda que está aún por demostrarse fueron destruyendo y minando uno a uno los cimientos del arte. Fué alrededor de aquella época en que ingresó como una demostración del genio del hombre un elemento en la construcción, que es uno de los más grandes enemigos de la acústica: el hierro. Pero a pesar de todo ello se mantenía el respeto hacia el arte y el artista, que ya hoy va desapareciendo. Jamás entonces en Francia se hubiera construído un teatro sin consultar para ello los nombres o las figuras que dieron lustre al verdadero arte del teatro francés en el siglo pasado: Henri Irving, Monnet Sully, la Duse...

7 — *Veo que usted es casi un enemigo de lo que podríamos llamar la edificación moderna.*

— Es que hoy, en cambio, al construirse un teatro sólo se considera la solución del espacio. Por algo se ha llamado ésta la época del espacio vital. Espacios que, generalmente, dada la configuración edilicia de las grandes ciudades modernas, siempre resultan chicos y a veces tortuosos y absurdos. Se piensa de inmediato en líneas modernas, estilizaciones graciosas, bien a la moda, y se dispone de materiales también modernos. El cemento, por ejemplo. Enemigo público de la resonancia y de la acústica. Y ahí esfriba precisamente mi admiración sincera por el Solís de Montevideo. Un teatro hecho ajustadamente con la más perfecta técnica. Hecho de madera, porque un teatro, para ser bueno (y así se hacían cuando eran buenos), se construía de madera en sus partes esenciales. ¿Concibiría usted la construcción de un violín en aluminio? ¡Imposible! Su sonoridad, su acústica, lo que le arranca esa riqueza de sonidos y de tonos es su maravillosa caja de madera.











3 — *A propósito de teatros: mucho se ha zarandeado en Buenos Aires una frase pronunciada por usted en...*

— Sí, ya sé. No siga. Fué cuando dije que el teatro Solís era el mejor de Sud América. Es cierto: lo dije. Y además lo sigo afirmando. ¿Qué le parece? Pero le voy a explicar el porqué. Estas son mis conversaciones favoritas, hablar y hablar de teatros, de artistas, de arte... Ese es mi verdadero descanso. Esa es mi mayor alegría. Dicen también por ahí que soy reacio a los reportajes. Nada de eso. Sólo soy reacio a conversar de cosas que no me interesan. Pero el teatro y el arte son la única razón de ser de mi existencia.

4 — *Aclaremos; es interesante saber su punto de vista sobre por qué el teatro Solís es un gran teatro.*

— Vamos por partes. Antes debo aclararle otras cosas. La verdad es que hay dos criterios para juzgar un teatro. El criterio del público y el de los actores. El público, por ejemplo, prefiere determinado teatro por razones puramente personales, y a veces sentimentales. La ubicación, el tamaño, y hasta el hecho, ¿por qué no?, de aplaudir una vez más al actor preferido. Pero somos los actores los que en realidad tenemos el derecho adquirido para decir: "Este es un teatro bueno o malo." Somos nosotros los que sabemos cómo nos ve el público, cómo nos escucha. Es a la inversa de lo que se supone. Se aprecia un teatro desde el escenario para afuera y no desde la platea para adentro.

LUIS JOUVET DURANTE CORDIAL



8 — *La forma del teatro y hasta la ubicación de la platea, ¿tienen una importancia capital?*

— Desde luego. Fué en los principios del siglo XVIII que se empezaron, y fué en Italia, a construir los teatros en forma de herradura. Y fué Sabbattini uno de los primeros en ejecutarlos. Justamente en Suiza, en el mes de febrero, debe haberse editado un libro de Sabbattini sobre este tema, y para el cual yo escribí el prólogo cuando aún estaba en París. Y ya que hablamos sobre el teatro Solís, le diré, para ilustración de los arquitectos y constructores, si es que mi opinión les es útil, que esta sala tiene la curva necesaria. Lo he estudiado a fondo y sé que está construido en una madera excelente: pino de Rusia. Su techo fué hecho con pizarras traídas de Francia, y las columnas y capiteles son del más puro mármol italiano. Un teatro perfecto dentro de la técnica. Su arquitecto fué un señor llamado Francisco Javier Garmendia; si mal no recuerdo, entre los datos que recogí, se inauguró alrededor del año 1856, pero sé que se proyectó y comenzó en realidad a construir en 1840. Recuerdo haber leído que en Francia se le consideraba entonces el tercer teatro del mundo. En toda Francia hay teatros construidos con esa maravillosa técnica. Totalmente en madera. Donde la acústica es digna de observarse como un fenómeno perfecto. El de Bordeaux, el de Metz, una maravilla arquitectónica ejecutada por Blondell; el de Avignon, el de Toulouse.

9 — *Sobre los otros teatros que usted ha conocido, ¿qué opinión tiene?*

— Buena y mala. El Colón es un teatro que realmente hace honor al país, como asimismo el Cervantes. Discuto mucho también la ubicación de los teatros en la ciudad. Debe estudiarse la misma con un gran sentido de su utilidad. De lo que va a representarse para la ciudad que lo posee. De que va a ser utilizado como un templo desde cuyo escenario se va a esparcir cultura y arte, pan para el pueblo. En el Brasil, el Municipal también es un magnífico teatro, como igualmente el Sodre, de Montevideo. Aquí en Buenos Aires tendré este año el Ateneo. Me parece un teatro esencialmente francés. Cálido, pequeño, y provisto, caso raro, de una extraordinaria acústica. Athenee, Teatro Luis Jouvet, se llama el mío en París. El nombre, los amigos cordiales, el clima artístico de Buenos Aires, harán que uno se sienta "un peu chez soi".

10 — *Finalmente, ¿cuál es el elogio y la crítica que usted hace a nuestros teatros?*

— Una sola crítica, y la aplico a todos los teatros de Sud América. La falta total de la maravillosa maquinaria moderna que permite el uso debido de los más complicados y a la vez más hermosos decorados con un esfuerzo humano mínimo. Don Carlos López Buchardo, el prestigioso músico argentino, en compañía de quien he pasado tan buenos ratos de charla en las tertulias de su hogar, me ha anticipado que el teatro Colón está haciendo los trámites necesarios para adquirir la más moderna y perfecta de las maquinarias. Para esto, mi elogio. Siempre se está a tiempo de corregir los defectos.







Notas y Comentarios

Viaje de casamiento



EN efecto, nosotros mismos estamos convencidos de que quien no esté casado aquí, puede casarse en Montevideo, y de que esa unión es reconocida aquí como legítima. ¡Tenéis razón: en lugar de casaros aquí, podéis casaros en Montevideo! Y no hablamos de México o de los Estados Unidos, porque hoy los transportes internacionales desalientan de hacerlo. Pero sería más hermoso que una pareja uruguaya viniera a casarse a Buenos Aires, que no que una argentina fuese a Montevideo. ¿No es más hermoso hacer un casamiento optimista, perfumado por la poesía del amor y del himeneo, que no un casamiento escéptico, despoetizado por las reservas y los recaudos? Si insistís en afirmar que hay parejas que van a casarse a Montevideo, os lo creeremos, pero deplorando que a donde ayer se hacía el viaje de novios se haga hoy el viaje de casamiento. ¡Cuánta poesía menos!

Mal elemento



HARTO exóticos suenan los nombres de varios complicados en las falsificaciones de extractos y perfumes que recientemente cayeron en manos de la policía. ¿Habrán leído ellos alguna vez el artículo 25 de la Constitución? Con arreglo a él, por lo que a los extranjeros y a la industria se refiere, el elemento deseable para el país es el que venga a "mejorar las industrias". ¡No pretenderán, suponemos, aquellos falsificadores, haber mejorado nada los perfumes y extractos que falsificaron! Naturalmente, se plantea esta cuestión: ¿Qué hacer con los extranjeros que en lugar de venir a mejorar las industrias vienen a falsificar las mejores marcas de perfumería extranjera? ¿Puede conformarse el país con imponerles una multa y el pago de una indemnización? A pesar de la frecuencia de estas sanciones, ellos no parecen disminuir en número, y el país necesita defenderse de los que en lugar de venir a mejorar las industrias vienen a vivir de industria.

Como en 1902



CIEN veces nos hemos preguntado, al echar una ojeada a los avisos de librerías: "¿Dónde están aquí los libros de los poetas argentinos?" Nosotros no queremos saber si las editoriales editan y venden homeopática y esporádicamente libros argentinos de versos. Queremos saber si los editan en serie, si los anuncian profusamente, si los difunden por toda la república. Entre nosotros, los poetas conquistan la celebridad sin ayuda de las editoriales ni de las librerías, y ni aun después de haberla conquistado, ellas se interesan por sus libros. Podrían citarse poetas de cimentada y confirmada consagración, a quienes editores y libreros tienen en completo olvido. ¿Piensan éstos persistir por mucho tiempo en tan desconcertante política para con la producción poética argentina? ¡Estamos en 1942, y parece que estuviéramos todavía en 1902!

El ómnibus y las señoras

ALLA viene el ómnibus! Cuando empieza a acercarse, una señora, dos señoritas y un hombre que lo aguardan en el refugio de la esquina, extienden el brazo para que pare. No se ve tablilla de completo, y modera la marcha. ¡Sin duda va a parar! Pero no para, y el hombre ve a la plataforma trasera dejar atrás, primero a las señoritas, después a la señora; y por poco no se le escapa a él. Al colgarse como pudo, entrevió a la pobre señora corriendo dos pasos tras el ómnibus, como si quisiera alcanzarlo, y luego renunciar a su vana tentativa con un amargo gesto de contrariedad.

¡Pobre señora! Ya la había encontrado en el refugio al llegar. Sin duda estaba cansada de esperar; y al ver venir el ómnibus parecía anhelosa por no perderlo. Y ahora una sorpresa: el pasajero comprueba que el ómnibus podía haber levantado a los cuatro sin quedar completo todavía. ¿Le hará alguna observación al guarda? Primero lo escruta con la mirada: es uno de esos inciviles que dicen: "oiga, mozo" y "corrasén"; uno de esos que tutean a los menores, sin distinción de sexos; uno de esos que a una observación contestan con un ex abrupto y un guarango gesto de disgusto. No, no le hará ninguna observación. Paga, y entra, y a las dos o tres cuadras tiene la suerte de poder ocupar un lugar en el asiento delantero.

Al llegar a la esquina inmediata, y obligado por circunstancias del tráfico, el ómnibus se detiene casi del todo. En ese mismo instante llega al refugio una señora como la que quedó allá atrás, y le hace al motorman señas apresuradas de que pare. Pero como el tráfico reacciona, el motorman se encoge ostensiblemente de hombros, y arranca. Varios pasajeros han advertido la escena, pero ninguno hace ninguna observación. ¿Para qué? ¿Para que los recusen contestándoles: "Usted ocúpese de lo suyo."? ¡Fuera vana quijotada!

Pues bien, esas dos señoras, que si se atiende a la hora tal vez iban a buscar sus chicas al colegio, tenían el aspecto de esas mujeres decentes y hacendosas, abnegadas como esposas y como madres, que después de haberse sacrificado dando hijos a la patria, se sacrifican para educarlos. De estas mujeres ejemplares, a veces rueda una por el suelo en el apresurameinto de tomar un ómnibus o un tranvía que no quiere parar del todo o que arranca demasiado pronto. Menos mal cuando las consecuencias del accidente no pasan del deterioro de las ropas...

¡Qué poco honor hace a Buenos Aires la falta de consideración con estas mujeres!

Plagian rejas



POR lo visto, no sólo se plagian rejas, sino que este plagio se está repitiendo. Un juez en lo civil acaba de dictar un fallo condenatorio por el plagio de una reja, y nosotros recordamos que hace dos o tres años una de las cámaras civiles confirmó otra condena por igual motivo. Quizá a nosotros se nos escapen otros fallos similares, quizá otras cuestiones por plagio de rejas se estén ventilando en el Palacio de Justicia; y, sobre todo, ha de haber muchos plagios de rejas que permanezcan ignorados o queden impunes. Las rejas plagiadas son verjas artísticas para frentes de casas. La de esta vez fué plagiada en una sola casa, y el plagiario fué condenado a pagar 300 pesos. La de la otra lo había sido en dos, y el doble plagiario fué condenado a pagar 500 pesos. Si las rejas eran dignas de ser plagiadas, no nos parece muy caro.

Noticulas

- Alerta, pasajeros de tranvías: en uno de la línea 99, el viaje le salió costando a uno de vosotros 2.500 pesos y la billetera.
- No podemos suponer que los carteristas paguen coima por el exceso de pasajeros en los tranvías, pero, si no dan las gracias... ¡qué ingratitud!
- Gano 60 pesos como enfermera dental, dice en "El Mundo" una consultante. De no ser una sección de consultas jurídicas, hubieran podido contestarle: ¡Ni una palabra más! ¡Cámbiese por la fámula del dentista!
- ¿Qué más remedio, en efecto, que decir "congreso cinófilo"? Decid perrófilo, y habéis rebajado la categoría del congreso al nivel de la calle.
- ¡Profeta en su tierra! Virtud de una conferencia del doctor Le Bretón, un hacendado se decidió a plantar un millón de árboles.

Por JUAN DE GARAY

UTILIDAD DE LOS ARBOLES URBANOS

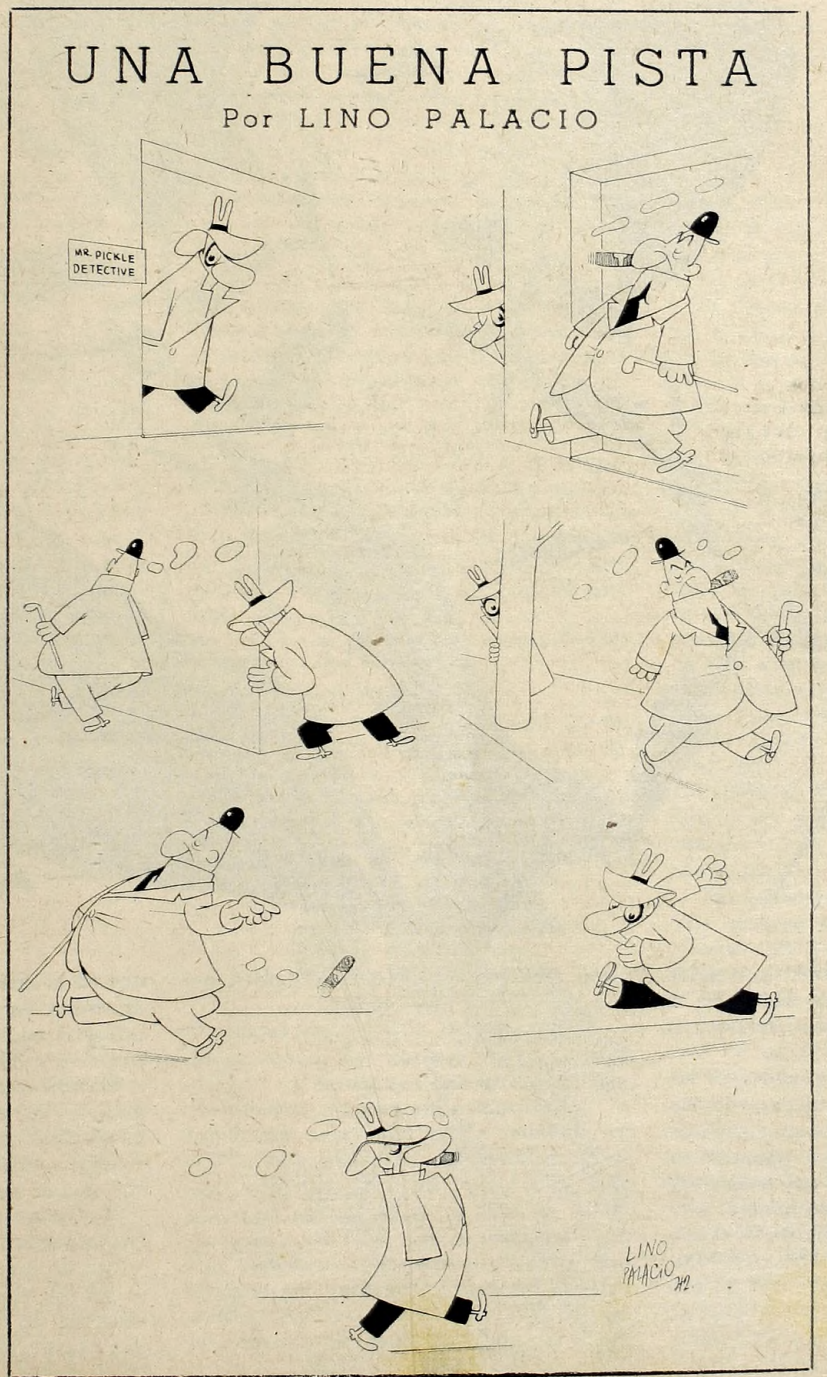
DE cuando en cuando aparece un intendente poseído de furia arboricida. Y caen los árboles de la ciudad bajo el hacha del leñador. En realidad no se trata de ningún hacha. Pero la literatura tiene sus exigencias. Digan lo que digan los miembros de la Comisión Nacional de Cultura. O como se llame. Tampoco se trata de leñadores. Sino de humildes empleados municipales. Se denominan empleados municipales a una especie especial de individuos. Que antes de las elecciones se agrupan en comités. Durante las elecciones votan por la oposición. Y después de las elecciones van siendo dados de baja en forma paulatina. Lenta. Y sucesiva. En el intervalo serruchan árboles. Cumpliendo aquella suave amenaza evangélica que dice: "Y entonces será el rechinar de dientes."

DESPUES que lo han serruchado, arrancan de cuajo la raíz. Es entonces cuando nos damos cuenta que debajo de la ciudad está el campo. Como todos estamos desnudos debajo del vestido. Salvo los nudistas, que logran estar desnudos encima del vestido. Y las damas de "soirée". Que han conseguido estarlo a pesar del vestido. Un traje de fiesta es un vestido a trechos. Con joyas en los intervalos libres. Las alhajas se ponen para atraer la atención. De modo que nadie se fije en que no hay nada debajo. Si es que eso puede llamarse nada. Cuando llamarlo así ya es algo. Es, entonces, lógico que un collar cueste caro. Pues que representa el precio del pudor. Sin alhajas, una mujer de fiesta se sentiría desnuda. Del mismo modo que sin "rouge" se siente en camisón. Aunque tenga sombrero.

DE todas las alhajas que en tales ocasiones usan las mujeres, la más misteriosa es el reloj pulsera con piedras. Porque un reloj no es un adorno. Sino un instrumento de tortura. Y las piedras son un objeto precioso. Puestas al lado del reloj no parecen joyas. Sino cálculos. La tal pulsera no tiene sentido. Porque en las fiestas no hay que saber la hora. Entonces sobra el reloj. Y cuando hay que mirar la hora sobran las piedras. Del todo resulta un reloj abrillantado. Algo así como un reloj de confitería. Y uno no puede llegar a ver la hora sin tropezar con las piedras. Verdad es que las alhajas no tienen lógica. Por eso es que las mamás, cuando quieren casar a una hija, afirman siempre: "Es una alhaja." Lo que explica el empeño que en ella ponen.

CUANDO uno ve caer los árboles de la ciudad víctimas del urbanismo. (Se llama urbanismo al arte de tener a la ciudad en perpetua construcción. Con el pretexto de que algún día esté bien construída.) Se pregunta qué se habrá hecho la Sociedad Protectora de Animales. Institución que hubo un tiempo en Buenos Aires. Y que también debe haber ido desapareciendo por la acción del urbanismo. Que ha ido reemplazando a los animales por vehículos automotores. De donde se infiere que la benemérita sociedad debe haberse fusionado con la Asociación de Conductores de Autos. En calidad de socia protectora por antonomasia. Esta palabra antonomasia es una palabra macanuda. Porque es una de esas que uno puede poner por pálpito. Y siempre cae bien. Y además tiene un aire culto que apabulla. Es una de esas palabras nacidas para ser sacada a relucir en las inauguraciones. En las colocaciones de piedras fundamentales. En las clases inaugurales. Y en otros tipos de oratoria fúnebre.

NO me cabe la menor duda (esto se dice siempre que uno quiere afirmar algo de lo que apenas está seguro) de que a esta altura de la lectura espíritus aviesos se preguntarán qué tiene que ver lo escrito con la utilidad de los árboles públicos. Bueno, con esa clase de gente no se puede discutir. No pretenderán que yo les dé lecciones de quinofilia. Ni que les enseñe cómo se detiene un auto desbocado. Para entender eso, además, hay que haber estado enamorado. Y haber grabado un corazón con una flecha. Y un nombre femenino. En un árbol que, luego, es el único de la cuadra que no crece. Porque la botánica tiene razones que el corazón no alcanza a comprender.



Un perfume de mujer



ILUSTRACION DE RODOLFO CLARO

Cuento de ALEJANDRO MAGRASSI

EL 22 de mayo de 1930 se suicidó, inyectándose una fuerte dosis de morfina, el empleado ferroviario Ismael Molver.

Nunca se pudo saber la causa que había llevado a éste a eliminarse voluntariamente, hasta que cinco años después un miembro de su familia encontró en un cajón de un escritorio que había sido de su pertenencia, estos apuntes:

"Soy boletero de la estación Gaviotas. Mi oficina es obscura, sucia, estrecha. A mi frente, sobre el mostrador de madera, está el casillero en que se alinean los boletos. Algunos, los que se venden poco, amarillean ya, están encogidos, doblados, como flores marchitas.

"Cerca de mi silla se encuentra la máquina para marcar los boletos; a mi espalda, el tic-tac del Morse.

"Este aparato me reclama a veces para atender algún telegrama aburrido; la "fechadora" me dice que acabo de "cerrar caja", que debo colocar una "estrella" al lado de la fecha, me recuerda que ha pasado para mí un día más, porque el de un empleado ferroviario iníciase al empezar a trabajar con el dinero reservado a "Caja", que son treinta pesos que muchas veces no existen más que en la imaginación del boletero, y que aparecen en el cajón solamente, y por milagro, cuando viene el contador de la empresa a hacer el balance.

"Hasta muy de noche tengo que permanecer en mi puesto. A veces me quedo dormido sobre el mostrador. Viene entonces a despertarme una mano ruda que golpea sobre la taquilla:

"—Vamos..., apúrese..., pronto, que voy a perder el tren...

"22 de marzo.

"La he visto hoy por primera vez al pedirme un boleto para Varales. Noté que era hermosa, que vestía a la última

moda y sabía elegir lo que le quedaba mejor. Pero lo que de su hermoso conjunto me llamó más la atención, fué su perfume, raro, fuerte y suave a la vez, quizá preparado por ella misma con costosas y finas esencias.

"¡Cómo sentí no haber podido acompañarla en el tren!

"Como la de Baudelaire, "mi alma flota sobre los perfumes".

"Así debió perfumarse Salambó cuando Matho renunció por ella a la gloria de la conquista de Cartago. "El dilataba la nariz—dice Flaubert—para oler el perfume de su cuerpo. Era una emoción indefinible, fresca, y que sin embargo aturdía como el humo de un pebetero. Sentía la miel, la pimienta, el incienso y aún otro sabor".

"Cuando la Europa estaba engrillada de pies y manos a los prejuicios feudales, no conocía el encanto de los perfumes. Fueron los cruzados los que trajeron a ella, con los mantos sutiles, las regias armaduras damasquinadas y las negras esclavas de blancos dientes, los primeros perfumes que se usaron: esencias de rosa, benjuí, canela, y el más voluptuoso de todos: el almizcle.

"Así debió perfumarse la Sulamita para que Salomón pudiera decir de ella: "Tus renuevos, paraísos de granados, con frutos suaves, de cámphoras y nardo. Nardo y azafrán, caña aromática y canela, con todos los árboles del incienso, mirra y áloe, con todas las principales esencias. ¿Quién es ésta que sube del desierto, como columnita de humo, sahumada de mirra y de incienso y de todos los polvos aromáticos?"

"Así debió perfumarse Salomón para que la rosa de Sarón pudiera decir de él: "Mi amado es para mí un manojito de mirra que reposa entre mis pechos. Racimo de copher en las viñas de Engandí es para mí, mi amado".

"24 de marzo (a las 9 horas).

"Fuí hasta Varales con la loca esperanza de encontrármela a la vuelta de cualquier esquina.

"He vuelto triste.

"A las 16 horas.

"Iré a la farmacia y compraré un perfume que se parezca al que ella usa."

"30 de marzo.

"Trabajo como un sonámbulo. No sé cómo. Hace una semana que apenas pruebo la comida. Fuí a una farmacia y compré todo lo que quiso darme el boticario.

"—¿Qué clase de perfume desea el señor? — me preguntó.

"No supe, en verdad, qué contestarle. Después de reflexionar un largo rato, sólo atiné a decirle:

"— Algo raro..., suave..., fuerte... Jazmín, sándalo y ámbar a la vez. Chipre, violeta, opopánax...

"Me miró con sorpresa. Quizá pensó que tenía las facultales mentales alteradas. Sonrió después. Fué hacia el interior del comercio, y volvió al poco rato con seis frascos de forma diferente, diciéndome:

"— Tendrá que mezclar un poco del contenido de cada uno para obtener el perfume que desea...

"Tomé los frascos y pagué sin vacilar la elevada suma que ellos representaban.

"Pienso en lo que me ocurrió al aspirar su perfume.

"Fué como si de pronto, al sumergirme en la lectura de uno de esos libros libidinosos que se guardan en el "infierno" de las bibliotcas, se me hubieran revelado todos los misterios de la magia negra del amor.

"Ella o ninguna", dice mi corazón.

"Vienen a mi recuerdo las frases de Marcel Proust: "Cuando nada subsiste de un pasado lejano, después de la muerte de los seres, después de la destrucción de las cosas, solos, más frágiles, pero más vivaces, más inmateriales, más persistentes, más fieles, el olor y el sabor permanecen todavía largo tiempo, como almas, a recordar, a esperar, a aguardar, a sostener sin flaquear sobre su gota casi impalpable el edificio inmenso del recuerdo".

"Yo no tengo ni una gota de perfume que me haga recordar a la amada de un minuto, una vida, de siempre.

"No sé hasta dónde un recuerdo de esta naturaleza, como el de una gama, de una faceta, un matiz, pueden perpetuarse en la retina de un hombre normal.

"Yo no soy un "hombre normal" ¡Uf! ¡Dios me libre de serlo!

"20 de mayo.

"Esta noche me daré una nueva inyección de morfina. Para olvidar que estoy enamorado de un perfume.

Aquí, en el cajón, tengo el frasco que compré al "vendedor de emociones" con los treinta pesos de "la caja" y veinte



más que robé a la empresa del ferrocarril en dos boletos.

Era mi último recurso y tiemblo al pensar en lo que puede ocurrir si se descubre mi superchería. He vendido dos billetes a un pasajero, dos boletos que saqué del medio de la casilla, en forma que por la correlativa numeración no pueden sospechar de primera intención que me he guardado el importe de ellos.

"Afortunadamente, eran de los que se venden poco y se descoloran en el casillero, a un lugar a que casi ninguno desde esta estación y por esta línea se dirige.

"¡Si llegara a venir el balanceador! No quiero pensar en lo que entonces sucedería.

"¡Mas si se apareciera ella! La olfatearía desde la ventanilla como un perro de caza. Aunque apenas recuerdo sus facciones, su perfume me la haría inconfundible.

"No se me diga que otra podría perfumarse con el mismo extracto. Algo la haría extraña a mi agudísimo olfato.

'Si llegara ella, la tomaría de la mano, no se la besaría quizá, pero aspiraría en ella su raro perfume inconfundible...

"21 de mayo.

"¡Qué fácil es robar a la empresa! He aquí cómo conseguí ayer otros cien pesos: saqué de una casilla cinco de los boletos en blanco, y como un pasajero me pidiera cuatro y un medio para un lugar distante, el importe de cuyos billetes ascendían a casi cien pesos, los llené con tinta y se los di, guardándome el dinero y la mitad de uno.

"Con esos pesos voy a comprar ahora, cuando salga, varios frascos de perfume para ver si logro darme la sensación de que es "Ella" quien se halla a mi lado...

"Siento extraviarse mi razón. La morfina y los perfumes aspirados en gran cantidad van a terminar conmigo en breve plazo.

"Me acaban de avisar desde la estación más cercana que esta tarde vendrá el contador de la empresa a hacer el balance de la existencia de la boletería..."

"A las 16 horas.

"Me acabo de dar una fuerte inyección de morfina.

"Amo yo un perfume de mujer como otros aman una figura, una ilusión.

"Estoy al borde del sepulcro. Lo siento. Su perfume viene a mí en aura perfumada, dulce y tranquilo como el de una flor, violento y rudo como el del humo de un pebetero.

"A las 20 horas.

"Mi mano tiembla al escribir estas líneas. Siento que me voy a morir.

"Jazmín, sándalo y ámbar a la vez, chipre, violeta, opopánax."

Mujeres de buena voluntad en el "Ouvroir Officiel de la France Libre"

Por JUSTO GONZALEZ SUAREZ



Nuevos métodos de cooperación

TODAS las guerras han visto la noble ayuda que la mujer es capaz de prestar en todos los sectores y en los más diversos trabajos, tanto para asegurar el triunfo de su causa como para aliviar el dolor y la necesidad de los que sufren.

Clásicas son a través de la historia de los últimos conflictos, aquellas reuniones femeninas en que abnegadas mujeres dedicaban largas horas a tejer y confeccionar prendas de abrigo e implementos de sanidad para civiles y soldados. Pero la guerra moderna, con sus inmensas zonas de destrucción y la magnitud de sus efectos sin ejemplo, exige otras soluciones.

Ya no es la labor directa, personal, de un grupo de mujeres la que puede llenar las exigencias de una ayuda eficaz.

Ahora, lo mismo para destruir que para construir, la ayuda de la máquina y del trabajo en grandes corporaciones se ha hecho indispensable.

— *Por eso* — nos dice una de las dirigentes del "Ouvroir", que nos informa — *nosotras hemos planteado la organización de nuestra institución sobre bases nuevas, que creemos más eficaces. Al trabajo directo e individual de las asociadas, en materia de costura, agregamos el aporte de una pequeña donación mensual que se destina a costear la producción en serie a cargo de obreras especializadas...*

Beneficencia por partida doble

— Y este sistema, ¿se ha mostrado más efectivo en la práctica?...

— *¡Sin duda! Para poder confeccionar los miles de prendas de abrigo y de vestir que mensualmente se envían a Londres para luego ser distribuídas en las zonas más indicadas del continente europeo, no habrían alcanzado un número infinitamente mayor de socias y simpatizantes. Un pequeño aporte mensual, en efectivo, por reducido que sea, una vez invertido en la producción de fábrica, siempre rinde una producción mucho mayor de la que se podría conseguir por el trabajo directo.*

"Además, este sistema hace que la ayuda social se realice por partida doble..."

— ¿Por ejemplo?...

— *Es muy sencillo. Nuestro sistema, al par que llena el objetivo de reunir la mayor cantidad posible de ropas para enviar a Europa, hace que nosotras proporcionemos una estimable cantidad de trabajo a obreras argentinas, a quienes, incluso, pagamos un sobreprecio sobre las condiciones que rigen habitualmente para esa clase de trabajos. De este modo, además del fin de ayuda en sí a los necesitados de las zonas devastadas y a los refugiados, conseguimos también ayudar a un número nada pequeño de obreras argentinas...*

Otra clase de contribuciones

— *Lo que le he dicho no excluye, naturalmente, la labor directa de muchas simpatizantes que nos hacen llegar su adhesión mediante su contribución en prendas confeccionadas o por cualquier otro medio.*

"Muchas manos hábiles y muchas generosas voluntades cooperan con nosotros en nuestra labor. Pero aún hacen falta muchas más para hacer frente a las necesidades apremiantes que no hacen sino aumentar día por día...

"Es por eso que nuestro taller no solamente solicita el concurso de todas las mujeres de buena voluntad que quieran unirse a nuestra cruzada, sino que también se dispone a realizar una serie de actos sociales destinados a aumentar los fondos que han de destinarse a la ayuda de guerra. Uno de estos actos será el té-cocktail-bridge que tendrá lugar en el Plaza Hotel el día 29 de mayo, y cuyo producto será íntegramente destinado a fines de socorro.

"Otras iniciativas seguirán a la que he mencionado. Pues puedo decirle que el "Ouvroir de la France Libre", cualquiera que sea el nivel que llegue a alcanzar en su plan de ayuda, no cejará en su deseo de aumentar más y más los beneficios que su gestión reporta a tantos miles de personas que se encuentran en las más trágicas circunstancias que sea dable imaginar...

"Hay que señalar, por otra parte, que nuestra ayuda se realiza sin la menor distinción de credo, de raza o de doctrina entre los necesitados que son socorridos. Nuestra obra nace, naturalmente, de un ferviente amor por la libertad y por nuestra patria; pero consideramos que la siembra del bien y la extensión de la ayuda a todos aquellos que la necesiten, no sólo es un alto deber moral, sino también la mejor forma de luchar por nuestra causa.

LA guerra, con su terrible saldo de destrucción, de éxodos en masa, de campos de refugiados y de necesidades de toda clase exacerbadas por la desorganización de todos los medios comunes de vida en las regiones afectadas por el conflicto, plantea trágicos problemas.

Nunca como hoy ha podido brillar con más motivación y más oportunamente los sentimientos de humana solidaridad, el espíritu de sacrificio, la activa voluntad patriótica.

Cientos de instituciones han surgido en todo el mundo que aún se rige por los principios de la libertad y el sentimiento cristiano, para cooperar en esa gran cruzada de socorro a los necesitados y de apoyo a quienes luchan por el ideal de las democracias.

A este género de entidades pertenece el llamado "Ouvroir Officiel de la France Libre", que funciona en la calle San Martín 590, primer piso, y que un grupo de damas francesas y argentinas ha organizado.

LA VERDADERA AYUDA SE REALIZA SIN DISTINCION DE CREDO, DE RAZA O DE DOCTRINA



Juego de living, tapizado en tela con vistas de roble decapé, compuesto de un sofá y dos sillones.
De $ ~~960.-~~ rebajado a . . . . . $ 760.-

LIQUIDACION 2º SIGLO

Descuentos hasta 50%

Exhibimos en nuestra Gran Liquidación 350 modelos de Juegos de Living, de los cuales el que ilustramos, tomado al azar, es práctica demostración de las oportunidades que ofrecemos, no sólo en este renglón sino también en Juegos de Comedor, de Dormitorio, Muebles Auxiliares, Alfombras, Telas para cortinas y tapizado de Muebles, Blanco, Cristalería, Porcelanas, Artefactos de luz y Objetos para Adorno y Regalos. Sin compromiso alguno, le invitamos cordialmente a visitarnos y podrá comprobar personalmente, lo que significa el extraordinario esfuerzo de nuestra Liquidación.

MAPLE

SUIPACHA 658

EN EL PRIMER AÑO DE SU SEGUNDO SIGLO



Sí, mucho...

...son riquísimos los Bombones Barilá.

Ese es el obsequio más delicado para llegar al corazón de la mujer por el camino espiritual de la cortesía.
Los Bombones Barilá, Turrochole y los Caramelos Blandos, tienen ya el prestigio de 25 años de fama.

Productos Barilá

SANTA FE 2375 — U. T. 44, Jcal., 9991
BUENOS AIRES
SAN MARTIN 444 — U. T. 31, Ret., 2644

DE CORDOBA



ENLACES

Durante la recepción ofrecida con motivo del enlace de la señorita Mercedes H. Torres con el ingeniero Moisés Fotheringham, en la residencia de la novia.



Señorita María Esther Ternengo y señor Lisandro Castro Escobar, en momentos de ser bendecido su enlace.



DEMOSTRACION

Parte de los asistentes a la comida ofrecida en honor del señor Egidio Belloni (h.), con motivo de su próximo enlace.

Fotos Ardiles



FELIZ Solución

La principal característica que distingue al SOFA-CAMA "Gicovate" (el único de mecanismo perfecto), consiste en su perfecta adaptabilidad a las circunstancias: servir de lecho durante las noches, formando de día el complemento necesario para componer un ambiente pleno de exquisito confort.
Exhibimos creaciones exclusivas en 100 variados modelos, desde $ 35.—. Pida Catálogo.

SILLON-CAMA "Gicovate" última creación - fina tapicería $ 135.-

GICOVATE

1134 • CORRIENTES • 1134

Del carnet de Bolonio

● El arte tiene su temporada, como las flores, las frutas, las cosechas y los resfríos.

● El arte lírico, por ejemplo, es puro de invierno. Por eso va buscando el calor de los aplausos o de las silbatinas.

● Los divos, en verano, como no trabajan, no son divos. Son patos.

● Además de su repertorio, los artistas líricos necesitan tener una buena provisión de gabanes o de pieles, según sean artistas o artistos.

● Por repertorio se entiende todas aquellas prendas de vestir y de cantar que les permiten hacer buen papel en escena.

● A los artistas líricos, para apreciarlos bien, no hay que verlos de frente, sino de canto.

● Cuando el arte es malo, el arte harta.

● A veces se le llama arte a una cosa tan insignificante que no es arte, es artículo.

● Un artista puede hacer muchas cosas: cantar, bailar, tocar, pintar y hasta maltratar el arte.

● El público juzga a los artistas. Los artistas juzgan al público.

● El artista es bueno o malo, según se haga aplaudir o no. El público es inteligente si aplaude; e ignorante si no lo hace.

● Hay artistas que cantan y artistas que desençantan. Pero todos cobran.

● Para aquella dama nueva rica, artistas líricos lo son únicamente los italianos que cobran en liras...

● La ejecución de las piezas líricas se hace con la colaboración de la garganta, de los ojos y de las manos.

● Hay artistas que lo hacen también con los pies.

● Artistas líricos hay también que salen de los trances difíciles a manotones.

● Aquel artista era tan mediocre, que no tenía más que registro medio.

● Todos los artistas tienen sus prejuicios y su mascota. La de los tenores malos es el gallo.

● Tenía aquel cantante una voz tan fuerte y amplia, que al pasar por el micrófono lo ensanchaba hasta convertirlo en rueda de molino.

● Eran tan malos los agudos de aquel tenorino, que no eran agudos, sino obtusos.

● El calderón es la yapa con que los grandes artistas de canto obsequian a sus admiradores.

● Un cantante masculino puede hacerlo bien o mal, mejor o peor. Una tiple bonita canta siempre bien.



El perfume preferido por la gente de distinción y buen gusto.

Agua Colonia BRANCATO

Perfume Fresco Suave y Persistente

Glorificación del COLOR

con los nuevos matices exclusivos de las medias HIMALAYA



EL TONO CASTAÑO

exclusivo de HIMALAYA, es un tono intenso, que armoniza perfectamente con el color **FUCSIA** y con toda la extensa gama de **TOSTADOS.** Se presenta en la totalidad de las creaciones HIMALAYA, que incluyen un estilo de medias para cada uso y cada oportunidad.

HIMALAYA

Un nombre en alas de la fama

...Y UN TIPO DE MEDIAS PARA CADA PRESUPUESTO!

AGREGUE A SU MENU

un Extra de Vitaminas en platos deliciosos



¡Se lo van a festejar!

COLIFLOR de LUXE

200 grs. de Queso Velveeta

1/3 taza de leche

1 coliflor de tamaño mediano

sal, pimienta.

Derretir despacio a baño maría el Queso Velveeta, agregar la leche y revolver bien hasta que la salsa quede cremosa y condimentar a gusto. Cocinar la coliflor en agua hirviendo con sal hasta que quede tierna. Escurrir bien y echar encima la salsa de queso. Servir en seguida.

¡Pruebe los Quesos Kraft! ¡Quedará sorprendida y encantada por la gran variedad de sandwiches, bocadillos y nutritivos platos calientes que puede preparar con ellos! Contienen las Vitaminas A, B y G y son ricos en proteínas y minerales de la leche.

Vd. los reconocerá por su nuevo Envase

¡TODOS CON ENVOLTURA TRANSPARENTE!



VELVEETA
El favorito de los niños.
AMERICANO
Delicado y sabroso Cheddar
GRUYERE
Elaborado con el mejor Gruyere
PIMENTO
Ideal para el cocktail

GRATIS: Alimentos Kraft Argentina, S. A., Corrientes 3679, Buenos Aires, le ofrece un interesante libro de nuevas recetas de cocina. Solicítelo por carta.

UNA VARIEDAD PARA CADA GUSTO

El amor en "AMAR" de Paul Géraldy



M. PAUL GERALDY

PAUL Géraldy es en las letras francesas un aislado y un independiente. Tiene la pasión de lo bello, el culto de lo delicado, la devoción de la suavidad. Es generoso, entusiasta, conmovedor. Jamás se le ha encontrado ni se le ha escuchado expresar una idea baja. Es humano. Ama a las mujeres y a los niños. Poeta, comediógrafo y novelista del amor, tiene, por encima de todo, la obsesión hogareña. Nació en París, el 6 de marzo de 1885. Hizo la pasada guerra. Pero, literariamente, debutó en 1908 con una pieza en el Odeón de París. De todas las obras de la poesía francesa, "Tú y yo" es, sin duda, la más leída. De sus piezas teatrales, "Amar", la más característica. Veamos algunas sutilezas sobre el amor allí consignadas.

●

☆ En amor no hay ni derechos, ni tratados, ni contratos. Sólo hay amor.

☆ Una mujer confunde a un hombre y le ridiculiza sólo con una sonrisa.

☆ Los solteros tienen del matrimonio una idea un tanto literaria.

☆ Algunas veces somos muy razonables. Sólo pedimos al tiempo que nos conserve lo que nos ha dado. Y llamamos felicidad a la ausencia de males...

☆ Es dulce envejecer cuando se sabe que no se perdió la juventud; cuando se tiene detrás ese tesoro de recuerdos al cual cada día se va agregando algo.

☆ Cada segundo es precioso. ¡La vida entera no es sino un momento!

☆ Hay que vivir ese instante con dulzura, con tranquilidad, profundamente. La vida apenas es grande para contener un solo instante de dicha.

☆ En un ser amado están todos los seres. El mundo cabe en un jardín.

☆ Treinta años. Es la edad más hermosa de la mujer. La certidumbre, la plenitud, el apogeo.

☆ El final de la juventud, de la egoísta, inquieta y difícil juventud. El comienzo del estío, del rico y tranquilo estío. ¡La edad adulta del corazón!

☆ Jamás hay que entristecerse por el pasado cuando éste ha transcurrido con felicidad. Lo desolador son los días perdidos. Los días felices jamás han sido jornadas perdidas. Nadie puede arrebatárnoslas. Hasta pueden contarse días en que la dicha no ha sido plena. No serán un obstáculo para los que fueron ni para los que vendrán aún.

☆ Amarse de primera intención es fácil. El problema consiste en amarse cuando se conoce. Entonces, de nada valen las máscaras ni las argucias.

☆ El amor que exigimos es preciso que lo merezcamos.

☆ Hay gente que, como los músicos, necesitan de una pauta para poder amar.

☆ Lo que soy por ti, es en ti que necesito sentirlo.

☆ No nos renovamos nunca; al dispersarnos nos perdemos para siempre.

☆ Es mucho más fácil para los hombres hablar de ellos. Son enteros en su acción, en su vida exterior. ¡Mientras que una mujer sólo se encuentra en cosas tan pequeñas, tan íntimas, tan inasibles!

☆ Las oportunidades de felicidad del matrimonio provienen justamente de lo que de unión definitiva tiene éste.

☆ Es el último minuto el que importa.

ENLACE EN TUCUMAN



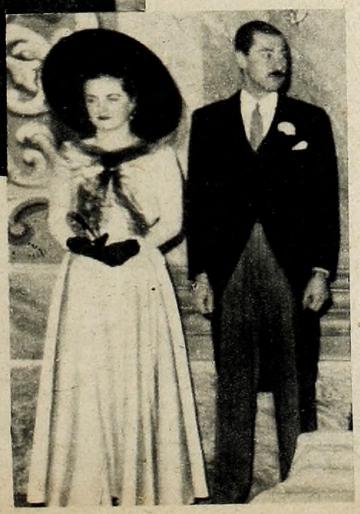


En el templo de San Francisco fué recientemente bendecido el enlace de la señorita Celia Elvira de la Vega con el doctor Rufino Cossio Alurralde. Los novios y los padrinos durante la ceremonia.

Señor Fernando Cossio y su esposa, señora María Eugenia Santillán Paz. Raquel Frías Helguera, doctor Pedro Cossio y Camilo Soaje Alurralde.



Otro grupo de asistentes a la ceremonia religiosa: señoras Aída Cossio Alurralde de Isasmendi de Imaz, María Silvia Terán de de la Vega y Sara Alurralde de Cossio y señor Esteban Imaz.



Señorita Emilia Rougés en compañía del señor Víctor Alberto de la Vega (hijo).

Fotos Martin

PARA DAMAS

Fantasio presenta

a las damas que VISTEN Y CALZAN bien, una colección verdaderamente INEDITA de modelos creados para satisfacer sus delicadas preferencias.



Modelo 1912. En gamuza, colores NEGRO, MARRON, AZUL y VERDE, taco Luis XV de 7 cm. ... $ 21.–



Modelo 1563. En víbora, colores VERDE, ROJO y NATURAL; gamuza NEGRA, MARRON y AZUL, taco de 7 centímetros..... $ 21.–

Estos cuatro modelos anticipan a usted la agradable impresión que habrá de proporcionarle elegir entre nuestras creaciones el calzado que la haga vestir IRREPROCHABLEMENTE.

¡Adquiera ahora un modelo Fantasio para vestir mejor!

¡Una dama bien calzada es una dama bien vestida!



Interior Flete $ 0.60



Modelo 1540. En gamuza, colores NEGRO, MARRON y AZUL, taco Luis XV de 6 ½ cm..... $ 19.–

Modelo 1510. En gamuza, colores NEGRO, MARRON, AZUL y BORDEAUX, taco Luis XV de 6 ½ cm., $ 19.–

Fantasio

PARA CALZAR MEJOR

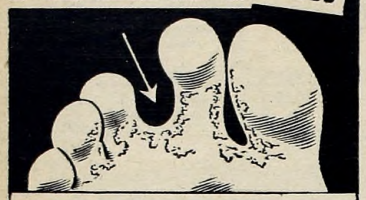
SUIPACHA 346

U. T. 35 - LIBERTAD 3770

Una fantasía hecha realidad

PIE DEL ATLETA

PICAZON DE LOS PIES Y DEDOS



Piel Agrietada Aquí, Ampollitas o Picazón Indican este Malestar

El **Ungüento Solvex Dr. Scholl** alivia esa picazón intensa en los pies y entre los dedos, infección conocida por el "Pie del Atleta". El Ungüento Solvex Dr. Scholl es para los tejidos infectados, dejando la piel en buen estado.

SOLVEX Dr. Scholl
PARA PIE DEL ATLETA



Manténganse los pies bien secos cuando se use el Solvex, espolvoreando los pies, medias y calzados con el **Polvo Antiséptico Dr. Scholl.**

REBAJE DE PESO SIN PELIGRO

No haga sacrificios en su alimentación, privándose de muchos platos sanos y sabrosos exponiendo su salud. Conserve su peso manteniendo el normal funcionamiento de su organismo. La tendencia a aumentar de peso de muchas personas se debe a que no eliminan con la suficiente facilidad las toxinas, permitiendo la acumulación de grasas, que absorben gran cantidad de agua, determinando así un constante aumento de peso.

El exceso de peso debe combatirse, pero no en forma brusca, sino paulatinamente, restableciendo primeramente las funciones orgánicas.

Las Sales Kruschen estimulan el organismo

Las Sales Kruschen facilitan el restablecimiento del normal funcionamiento de los órganos internos, contribuyendo a combatir las grasas acumuladas en el cuerpo. La reducción de las grasas produce la eliminación del agua retenida por los tejidos y la consiguiente reducción de peso. ¡Tome Sales Kruschen y conservará su peso normal!

Las Sales Kruschen se venden en todas las farmacias a $ 2.20 el frasco y duran mucho tiempo.

Producto de E. GRIFFITHS HUGHES LTD.
Manchester **Inglaterra**

El perrero de la Catedral

Por NEPOMUCENO CUENCA

AHORA que la diligencia de unos editores ha tenido el tino de restituir al público el delicioso libro evocativo de don Vicente Quesada, *Memorias de un viejo*, aparecido originariamente con el seudónimo de Víctor Gálvez, es oportuno evocar una de las figuras que en él fueron reunidas y que, precisamente, está vinculada a la del autor, puesto que el personaje fué conocido y protegido de él y de sus camaradas en la redacción de *El Padre Castañeta*, corrosiva hoja que vivió doce números, desde marzo a mayo de 1852.

Este personaje fué nada menos que un negro que tenía por función la entonces imprescindible y bastante peligrosa de ahuyentar los canes que penetraban por las abiertas puertas en las naves de la iglesia Catedral.

EL *perrero de la Catedral*, cuando realizaba su cometido, cubríase con un largo capote de paño rojo, con esclavina y cuello del mismo color, entonces de moda obligatoria. "Llevaba un látigo oculto — dice Quesada, — y los perros desventurados que se hubiesen metido en el templo, cualquiera que fuese el tamaño, la raza y el color, eran echados a latigazos."

Este enemigo del más amigo de los animales con que cuenta el hombre, según la tradición y lo que dice Quesada, era un mulatito delgado y ágil, de rostro siempre muy rasurado y una cabellera peinada con singularísimo esmero y, desde luego, loable empeño de atenuar el ensortijado característico a la raza.

El perrero de la Catedral era cortés y servicial, y disfrutaba de la simpatía de los señores canónigos, cuya puerta custodiaba. Esta puerta daba sobre el elevado muro de la calle de San Martín, y, entrando, a su derecha, estaban los cuartos del sacristán, que lo era, a la vez, el mulato en cuestión.

EL tan necesario como activo custodio de la Iglesia Matriz, además de su inquina contra los canes y su devoción por los canónigos, demostraba una particularísima propensión a todo cuanto tuviera sabor literario. No escribía, pero se deleitaba en el trato y la admiración de aquellos que podían hacerlo. En su habitación, humilde, aunque sí acogedora y reluciente, siempre se formaba alguna tertulia de poetas y periodistas, más en cierne que en actividad. Se polemizaba, se recitaban versos, se leían artículos, que raras veces alcanzaban la consagradora publicidad. Y de todo era silencioso testigo el mulatito, que, además, bajo la dulce mirada de una imagen de San Luis Gonzaga, servíales, incansable, mate tras mate, poniendo de su peculio yerba, azúcar y vituallas.

Empero, aquel muchacho tan servicial había impuesto una condición, a la que quería que sus huéspedes se ajustaran, y era la de que allí no se hablara de política.

SE trataba de un verdadero cenáculo literario, del que surgió el periódico a que hemos hecho referencia. Los amigos y los enemigos le adjudicaron un nombre un si es no es apropiado: el de "El Vampiro". Según la sabrosa crónica de Quesada, se llevaba un diario de reuniones, el que se perdió y que ahora nos daría interesantes detalles sobre los que frecuentaban la tertulia, y entre los que se hallaban Germán Vega, Juan F. Seguí, Miguel García Fernández y tantos otros. La tertulia, necesariamente, era un lugar muy concurrido, puesto que eran escasos los cafés, y el perrero, además, brindaba un trato tan agradable como discreto.

Según el autor de las *Memorias de un viejo* — que se complacía en ocultarse tras seudónimos, a punto tal que alguna vez provocó verdadero revuelo, como en el caso aquel de Lucy Dowling, con sus crónicas sobre el teatro Colón, aparecidas en *La Nueva Revista de Buenos Aires* — según Víctor Gálvez o, más legítimamente, Vicente Quesada, "en ese núcleo no germinó la envidia, ni asomó nunca la vil calumnia, ni la rastrera intriga. Todos abrían noblemente sus afecciones y todos habían sabido salvarse del contagio de las malas pasiones".

Lo que, después de todo, nada tiene de particular, puesto que aquellas tenidas memorables lo eran bajo el techo de la Catedral, el perfume a incienso y siempre ante aquel sumiso y benemérito Manuel Fluchi, admirador de las bellos letras y enemigo implacable de los canes trashumantes que se alimentaban en las carnicerías de los aledaños de la Recova Vieja y en vano intentaban luego echar una siesta en la fresca penumbra de las naves de la Catedral.



LÁPIZ ESTE UNICO

redobla la belleza del color por tener una crema especial

¡Sienta la dicha de descubrir a sus labios su encanto máximo! Al retocarlos con Tangee, su crema-base especial da al color un resalte de exquisita lozanía y fulgor que invitan al beso...

¡Además TANGEE suaviza y protege sus labios! Hoy mismo póngase Tangee—y véase linda como una reina.

Armonice su maquillaje con coloretes y polvos TANGEE.

TANGEE *Rojo-Fuego* RED-RED
Sensacional. Rojo cálido y romántico

TANGEE *Theatrical*
Modernísimo. Rojo vívido y atrevido

TANGEE *Natural*
Sorprendente. Cambia, de anaranjado, al rosa más en armonía con su rostro.



DESDE QUE LA FORMULA KOLYNOS fué perfeccionada, hace unos treinta años, muchos dentífricos han tratado de imitarla, pero hasta la fecha, ninguno lo ha logrado. Kolynos sigue siendo el dentífrico que más se aproxima a la perfección.

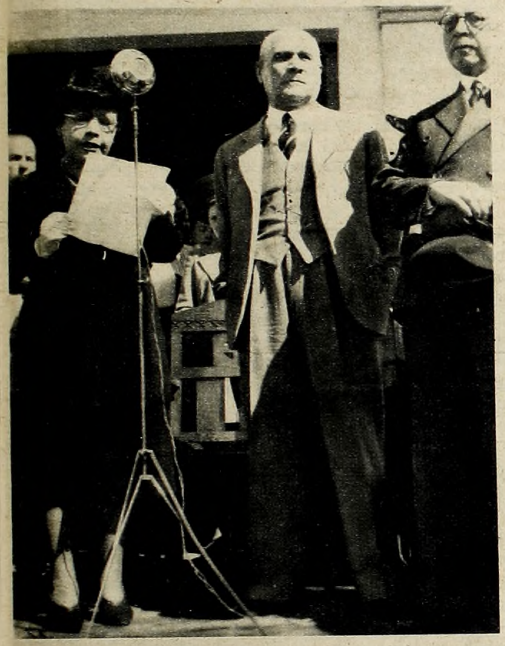
No acepte substitutos—exija la mejor crema dental: KOLYNOS



Inauguración de un hospital en el Chaco



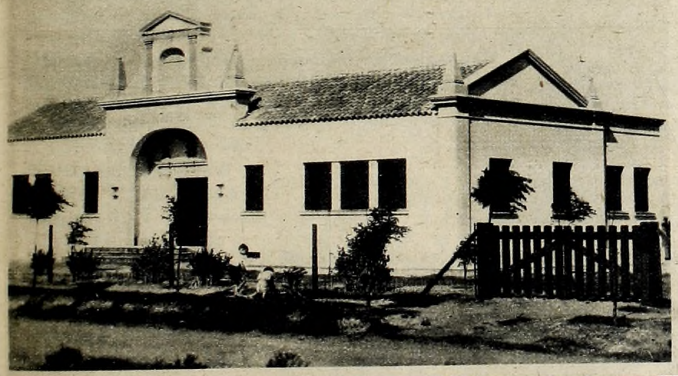
El gobernador del territorio, señor Miguel Dubal, haciendo uso de la palabra en el acto con que fué inaugurado el hospital "Doctor Virgilio Tedín Uriburu" en Realicó.



El referido nosocomio fué donado por la señora Petronila E. Herrera de Tedín Uriburu, quien aparece en la foto dirigiendo la palabra a los circunstantes.

Un aspecto del hospital recientemente inaugurado en Realicó.

Fotos Moureal



ONDULACIÓN PERMANENTE POR ESPECIALISTAS

CASA WEISS

U.T. 41-4109 CALLAO 714

PARA TINTURAS POR ESPECIALISTAS

Americanos Finos

En la elaboración de los cigarrillos ARIZONA sólo entra el mejor tabaco Norte Americano, especialmente preparado en Richmond.



ATRACCION...

Nos atrae el ARIZONA con su tríptico de ensueño, goce y placer. Gustarlo, es andar a través de un minuto maravilloso, por los senderos del optimismo y la esperanza.



35 CTVS.

ARIZONA

TABACOS ESPECIALES

preparados en Richmond, Virginia (U.S.A.)

MASSALIN Y CELASCO
Fundada en 1900 - Fabricantes de Cigarrillos Finos.

¡Retenga el encanto de SU RUBOR!



Con el exquisito
TONO CEREZA
en sus mejillas

Si el rubor natural hermosea el rostro, calcule lo importante que es retenerlo. Usted podrá hacerlo con el tono *Cereza* o cualesquiera de los 12 tonos de colorete GLENZ que hallará en el muestrario de su farmacia o perfumería, en envases

DESDE 70 CENTAVOS

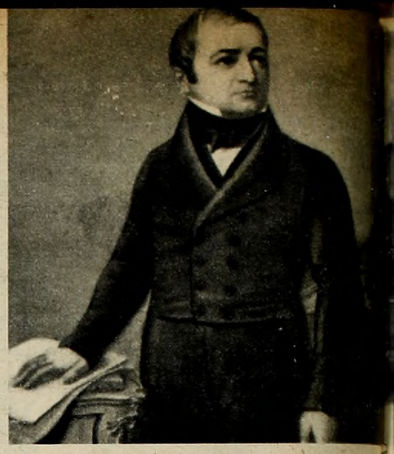


En tonos que armonizan con los del lápiz labial y polvo. También colorete de lujo "Micronado" a $ 1.60.

Buenos Aires: Guatemala 4645 - Montevideo: H. y Obes 1192

Elisa Thiers: la primera presidenta de Francia

Por SUSANA MONTES CARIDE



ADOLFO THIERS, *primer presidente de la República Francesa.*

LOS biografistas profesionales suelen disimular sus luces literarias recurriendo al relumbrón de las grandes figuras cuya existencia, más o menos gloriosa, enaltecen glosando documentos y libros que poseen más información que amenidad. Por eso, muchas figuras notables y ejemplares quedan en la penumbra, mientras la popularidad y el favor de millares de lectores acompañan a otras que en realidad no los necesitaban porque ya los tenían.

Por ejemplo, ¿cuántas biografías literarias y de las otras, noveladas y minuciosas en pormenores domésticos, se han dedicado a las esposas de Napoleón, a Jorge Sand, a madame de Sevigne, a madame Curie, a Sarah Bernhardt, y a mil y mil mujeres más, insignes, pero de cuya vida y milagros ya poco era lo que, en realidad, se podía decir de nuevo? En cambio, ¿quién se ha tomado la molestia de indagar, por ejemplo, en la olvidada existencia y en el ya borroso pasado de la esposa de un hombre cuyo nombre, precisamente en estos días, adquiere cierto significado para Francia? Por ejemplo, la esposa de Thiers, el presidente de la República en la hora del dolor, la suave y altiva Elisa Dosne, la que fué primera *presidenta* de Francia?

ELISA Desne, empero, es una hermosa figura femenina y, precisamente, por las dos virtudes suyas arriba apuntadas, harto mereció atraer la atención de alguno de los biografistas profesionales. Empero, no los ha tenido; y es digno de tener en cuenta que los datos que se tienen sobre ella han sido recogidos y presentados al público por una escritora de nuestra América: la mexicana Mathilde Gómez.

Thiers fué un hombre odiado y admirado, respetado y escarnecido, temido y humillado. Con verdadero talento de escritor, de historiador, se dejó seducir por la política; con ardiente alma de patriota, en la hora crítica debió hacer frente a la tempestad, dar la cara y, a costa de su propia tranquilidad y hasta de su momentáneo prestigio, aparecer como un hombre dúctil. Fué, empero, para Francia, el piloto en la trágica tempestad del año 1871.

Gran infortunado, Thiers, empero, contó con la compañía y con el amor de su esposa, mujer suave, tutelar y que, cuando más era necesario, instituyó una especie de Ministerio de la Bondad, haciendo llegar auxilios y regalos hasta los hogares más humildes y necesitados del desgarrado país que la tenía por presidenta.

FUE en los días del romanticismo. Política y literatura. Residía en París un acaudalado agente de cambio: monsieur Dosne; actuaba en la política y en el foro un abogado cuyo prestigio aumentaba día a día: Adolfo Luis Thiers, nacido en Marsella en 1797, hijo de un obrero y de una griega que, se decía, estaba emparentada con Andrés Chenier. Una obra famosa desde el instante de su aparición se agregaba al activo abogado y hombre de gobierno: la *Historia de la Revolución Francesa.* Un gran prestigio social y amistades valiosas rodeaban a los esposos Dosne, que no ambicionaban otra cosa que dar a su hija Elisa un marido digno, brillante e inteligente. Thiers era de los íntimos de la casa. Tenía fama, aunque ninguna fortuna; había cumplido los treinta y seis años, y era poco agraciado tanto en el físico como en la estatura. En cambio, Elisa era bonita, agradable, suave, sumisa y tenía dieciséis años. Esto no fué un inconveniente.

Era en el período romántico y, lógicamente, a una mujer favorecida por la fortuna, con trescientos mil francos de dote, bien podía interesarle, y hasta justificadamente se podía enamorar de un hombre que se hallaba en la puerta de los cuarenta, pero famoso por sus obras y ya ministro.

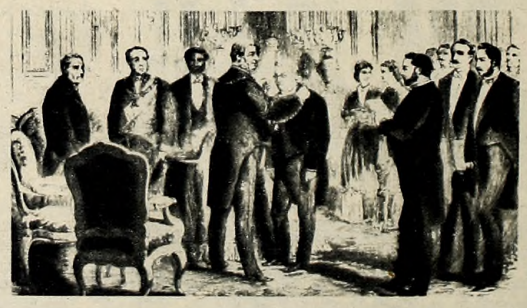
EL casamiento se realizó el 7 de noviembre de 1833. El testigo no fué un personaje oficial, sino el historiador Mignet, que había compartido las privaciones y andanzas del entonces influyente político.

Pero Thiers, al casarse, no sólo recibió una esposa amorosa y devota de su talento y de su obra; se vinculó a su madre política, a madame Dosne, mujer ambiciosa, diligente y fuerte, que resultó un hada tutelar, un apoyo y, además, la que con verdadero talento administrativo corrió con la vida de la suntuosa residencia que el suegro regaló al insigne yerno. Madame Dosne, desde entonces, reguló y administró la existencia de Thiers y de Elisa, evitándoles complicaciones, allanándoles dificultades, rodeándolos de comodidades, lujos y despreocupaciones.

De esta manera, Elisa Dosne pudo entregarse por entero al halago de su esposo, animando sus reuniones, acompañándole en los viajes, colaborando con él en la búsqueda de obras de arte, atenuando con su delicadeza las rispidas discusiones políticas. Y tambien compartiendo con Thiers los sinsabores que trae siempre la actuación pública. Con este prestigio, reconocido por todos, amigos y enemigos, fué la primera dama de Francia, madame la Presidenta.

LOS días de 1870 la vieron a ella cabe el esposo, cuyo nombre estuvo unido a la liberación del suelo francés y a la reconstrucción de toda la economía de aquel gran pueblo.

Vinieron luego las horas de amargura; la coalición monárquicoconservadora que en 1873 lo apartó del poder; y, finalmente, en el retiro de Saint Germain, el 3 de septiembre de 1877, la muerte del grande y discutido ciudadano.



Momento en que el presidente Thiers es investido con la Orden del Toisón de Oro.

Pero entonces fué cuando ella, la dulce, la suave, la tierna esposa, se levantó contra la farsa política, contra los que habían amargado los postreros años del bienamado; y, rotundamente, no aceptó los honores oficiales que se pretendía tributar al desaparecido.

Así, entregada al culto de Thiers, vivió Elisa Dosne hasta el 11 de diciembre de 1880.

CINE NUESTRO

Por CELU-LOIDE

BUENA ORIENTACION



Una escena de "El viejo Hucha"

LA última semana nos hemos ocupado con elogio de la película "El viejo Hucha". Decíamos en la crónica: "No hay papeles excluyentes sobre los cuales se fije preferentemente la atención de los espectadores, ni escenas rebuscadas para favorecer el lucimiento de este o aquel intérprete." Este solo comentario equivalía a formular el mejor elogio. Y el más consistente también para "Artistas Argentinos Asociados", dadas las características de nuestro ambiente cinematográfico.

"Artistas Argentinos Asociados", entidad compuesta, como el público ya lo sabe, por Enrique Muiño, Angel Magaña, Francisco Petrone, Lucas Demare y la figura que desgraciadamente acaba de perder el cine nacional de Elías Alippi, cumple con esta primera producción uno de sus propósitos enunciados en su presentación. Rompe de salida con uno de los viejos vicios del teatro nacional, vicio del que tampoco pudo desprenderse la incipiente industria del cine. Confeccionar un argumento y poner en juego todos los resortes de una empresa filmadora para el exclusivo lucimiento de determinado actor. Craso error que tantos fracasos ha costado al cine nacional. No va el público a sentarse frente a la pantalla para ver a tal o cual actor o actriz. Va el público a ver una película. Error que no sólo ha redundado en perjuicio de los films, sino también en perjuicio de los astros. Estrella ha habido, de gran relieve en el teatro y en el cine, cuyas últimas películas han perdido interés por el amaneramiento constante a que sin duda la obligan los argumentos hechos con molde.

El espectador que llega a un cine por sorpresa, sin saber por anticipado de qué film se trata, no sabría si está viendo a la popular actriz en una película estrenada el año anterior, en el último estreno del día, o, por qué no, en la exhibición en privado de un film a estrenarse el año que viene.

Esta actriz, y tantos otros, son artistas de positivos valores, pero siempre malogrados en el afán puramente comercial de explotar una cuerda que en un principio tuvo éxito. El hacer y filmar un argumento con determinado molde es desde luego haber encontrado "la línea de menor resistencia". Es cómodo y fácil para el argumentista que no quiere pensar, para el director que no quiere trabajar, para la actriz que no quiere estudiar. Sobre todo cuando los tres están de acuerdo en una sola cosa: ganar dinero. Pero eso no es el cine, y felizmente comienzan a demostrarlo con claridad "Artistas Argentinos Asociados" en su primera presentación, que es de esperarse no sea sino el preanuncio de un propósito deliberado y definido, cuyo cumplimiento aparejará considerables beneficios para el arte de la pantalla. La misma productora está ahora en vísperas de ofrecernos una versión de "La guerra gaucha", de Leopoldo Lugones. Y si se consiguiera infundirle a las imágenes el vigoroso tono en que fué concebido aquel vasto poema en prosa, conservándole toda la fuerza de sugestión que reviste su estilo, estaríamos en condiciones de renovar este aplauso.

Este finísimo Polvo Facial

embellecerá su cutis!

Asegúrese un maquillaje perfecto, usando el finísimo Polvo Facial N° 24! Exactamente equilibrado, se extiende con uniformidad, dando al cutis ese delicioso aspecto mate que todos admiran. Muy adherente, suprime los frecuentes retoques y el exquisito "bouquet" N° 24 que lo perfuma conferirá a su personalidad un irresistible encanto! Adóptelo hoy mismo! Hay 8 modernos matices y 2 tamaños.





PARA SU BELLEZA

Lady Marguerite Strickland



le recomienda estas exquisitas creaciones de Atkinsons:

COLORETE, extra-suave, en 9 tonos.

CREMA DE DIA, suaviza y protege la tez del aire y sol, asegurando un maquillaje impecable.

CREMA DE LIMPIEZA, elimina totalmente impurezas y cosméticos, manteniendo la piel suave, lozana.

Polvo Facial

ATKINSONS

N° 24

ACOS-9

EL RINCON DE LOS NIÑOS

ALGUNAS INDICACIONES

La tos convulsa no sólo es contagiosa, sino que repite y ataca a personas mayores.

Como la incubación tiene por lo general un período de seis a siete días, cuando un niño que ha padecido el mal ha estado en contacto con un enfermito, es prudente que sea aislado de los otros chicos por lo menos durante una semana, hasta saber si ha sido contagiado.

Cuando un niño se mantiene sano y fuerte está menos expuesto a adquirir enfermedades de cualquier origen.

La buena leche y el agua pura son dos cosas indispensables a la infancia para reducir enfermedades. Los higienistas deberían preocuparse constantemente de esto.

La leche puede transformarse en algo muy nocivo para la infancia, cuando pierde su poder natural y nutritivo. Todo cuidado es poco en el caso de dudar de las condiciones de este precioso alimento.

El alcohol no conviene al niño. No debe dársele ni vino, ni cerveza, ni bebidas fermentadas.

El niño debe comer solamente a sus horas, cuidando de no perturbar su digestión con golosinas que anulan el deseo de las comidas serias y bien hechas, que son las que verdaderamente alimentan y nutren.

Los helados, los chocolatines, las bebidas gaseosas, los refrescos, que tanto desean las criaturas, no deben dárseles sino cuando se pueda comprobar la nobleza de las cremas o jarabes con que están hechos, y aun así lo menos posible y nunca fuera de hora.

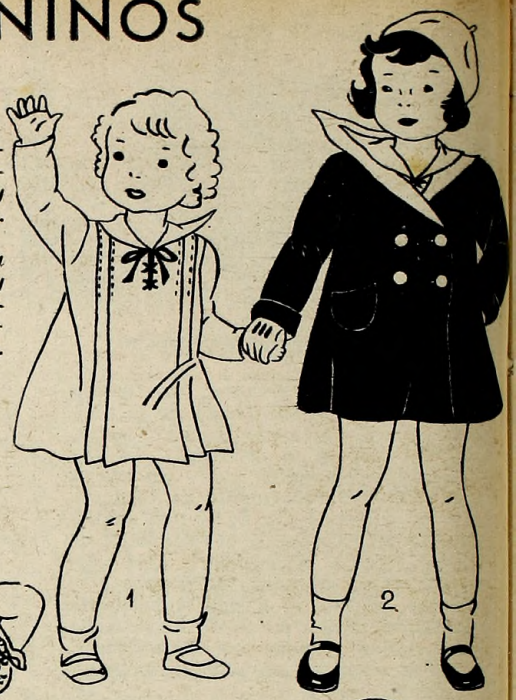
En los niños la variación de las comidas debe orientarse cuidando que en el menú haya siempre cremas, huevos, elementos livianos y nutritivos.



Cosas de la raza

—¿De qué parte es Francisco?
—Debe de ser escocés o genovés.
—Por qué? ¿Es amarrete?
—No; pero vivo, sí. Imaginate que en vez de té común, toma Té Suizo hasta con las masitas. Así goza de su rico sabor y se laxa de arriba.
El Té Suizo tiene un sabor muy agradable y es económico.

TE SUIZO
LAXANTE - PURGANTE



1. Vestidito de viyella en color rojo con cuellito y cordones blancos.

2. Abrigo en lana azul con cuello y botones encarnados. Boina también encarnada.



3. Camisón para una beba de dos años. Es de lanilla muy fina, estampada con florcitas doradas y verdes sobre fondo blanco.



4. Este abrigo de corte moderno está realizado en kasha color beige. Lleva la gorra de la misma tela.



SOBRETODOS edad 1 a 6 años, desde $ **38.—**

BLUSAS de franela importada, 3 y 4 años, $ 9.50; 5 y 6 años, $ **10.50**

PANTALON LANA, enteramente forrado, 3 a 6 años..... $ **12.—**

TRAJECITO FRANELA, de 1 a 3 años ..... $ **12.—**

ZAPATOS ABOTINADOS, del 21 al 26 ..... $ **6.—**

ZAPATOS CABRITILLA, del 21 al 26 ..... $ **6.50**

El mejor surtido de trajes y sobretodos para varones

en **Marilú**

FLORIDA 774 - Bs. As.

De la vida y del corazón

Por SILVIA WATTEAU

TEMORES, no. ¿Por qué las mujeres hemos de tener tanto miedo a la vida? ¿Porque vamos solas? Si Dios nos ha dejado solas es porque nos sabe capaces de lucha y de defensa.

Temores ¿Que los amigos se van?... ¿Que el egoísmo nos cierra las puertas? Eso no justifica que el miedo nos posea. Mientras tengamos fe en nosotras, un poco de salud, los brazos fuertes y el corazón valiente, ¿quién puede arredrarnos? ¡Nadie!... Además, la vida no es nunca cruel con los que poseen voluntad y ansia de triunfo.

Sigamos bregando, venciendo la corriente a brazadas; si el viento nos ayuda, iremos más de prisa..., y si el viento no nos ayuda, iremos más lentas, pero hemos de llegar. Nadie sabe mejor que yo de esos esfuerzos desesperados, y puedo afirmar que siempre se encuentra un leño, una mano amiga, una rama que nos salve. Pero es menester no tener desmayos... En el horizonte siempre hay un rayo de sol, siempre hay un puerto que nos llama y que nos recibe.

•

ES posible que seamos mejores de lo que somos? Desde luego... Con sólo saber las veces que causamos daño sin advertir la involuntaria y mala acción.

Mejorar No hay duda: hasta el más bueno causa perjuicios sin siquiera sospecharlo. Otras veces causamos males y nos acarreamos males en el deseo de hacer el bien.

Es por eso que existiendo tanta acción involuntaria que escapa a nuestro control, nunca podemos estar ni bien con nuestra conciencia ni bien con la opinión ajena; ni bien tampoco con la propia.

Para unos somos buenos y para otros somos malos.

Pero todo esto es soportable; lo insoportable es destrozarse, perder la quietud, derramar lágrimas, echarse dolores sobre el corazón, regalar alegrías, privándonos de las propias. ¿Y luego qué?... Pues nada, nada menos que perder en muchas ocasiones la ventura propia, no haber logrado la ajena..., y sobre todo eso: que nos juzgan malos.

Pero la vida es eso, una confusión: unos nos tildan de buenos y otros de malos. Y si hemos dado lo que teníamos, ¿es posible que alguien pueda condenarnos?

•

LLENOS llevo los oídos de sus palabras; no cabe en ellos ni un rumor extraño a él...

Ella me dijo.. Lleno llevo de él el corazón; no cabe en él ni una gota de sangre que no sea la que arrastra por las venas su recuerdo... Desbordante llevo el pensamiento de recordación intensa: él, imperando en mí, evitando todo otro pensamiento, como diciendo siempre: "Recuérdame", "No me destierres". Es un mandato torturante el suyo. Tengo hasta obsesionado el pie, que me lleva a su camino, que fué mi único camino.

Y obediente la mano también, que no responde a otro signo que aquel del nombre que le designa y diferencia de todos los otros hombres. ¿Un nombre? ¿Acaso él tuvo nombre para mí? ¿Acaso sé cómo se llama o se apellida? El es él, y es yo mismo. Su nombre es el mio, y el mio es el suyo... Le llamo y mi alma acude. ¡Qué torturante vida de amor la mía! ¿Así amarán todas las mujeres? ¡Es un gran dolor de amor, es una ventura de amor y de recuerdo!

Palacio de las Alfombras

Nuevos gustos, recién recibidos en ALFOMBRAS PERSAS y Mecánicas, Tripes Lisos, Felpudos, Cocos y Linoleums. Fabricación, lavado y reparación.

EMILIO FLOREZ y Cía.
VIAMONTE 612
U. T. 31-5981

"Cuide su cutis con el maravilloso método



9 de cada 10 estrellas de cine lo usan

Belleza Plena

R. DE LUCA - PUBL. TAN





Impecable en todos los detalles, usted contempla satisfecha, frente al espejo, su imagen deslumbrante de mujer hermosa.

Sólo falta el broche final, el toque de perfección que la envolverá en el fresco aroma del N° 9 de NANTES, en el cálido perfume de NANTES 18, o en la exótica sugestión de CHYPRE, para dar a sus encantos de mujer toda su magnífica plenitud de belleza.

N° 9 - CHYPRE - N° 18

Loción desde $ 2.30 - Extracto desde $ 5.40 - Talco $ 1.30
Brillantina (líquida) $ 1.60 - Lápiz Labial $ 1.90 - Colorete $ 2.30
Polvo desde $ 1.60 - Colonia desde $ 4.90 - Jabón $ 0.90

NANTES

PERFUMES DE LUJO

Compre donde entregan lo que Vd. pide y no donde hablan mal de la marca que solicita.

LA SEMANA LIRICA — Por ENRIQUE LARROQUE

AUGE SINFONICO



HENRYK SZERING

CONTINUA desarrollándose con éxito el ciclo sinfónico de otoño en el Colón. Circunstancias fortuitas pusieron nuevamente al frente de la orquesta al maestro Alberto Wolff, propagandista convincente de la música francesa y uno de los temperamentos que con mayor sutileza tornan perceptible el embrujo de ese arte, mezcla de sonidos y colores, llamado impresionismo musical. Wolff es animador. Comunica su flúido a ejecutantes y auditores con eficacia constante. Al conjuro de su batuta, en un programa sumamente diverso, la masa orquestal hizo gala de precisión, variedad de acentos y matices, como, asimismo, de equilibrio sonoro notable.

Desde tal punto de vista, la versión de "Fuentes de Roma" de Respighi, con la fluidez impalpable de sus arpas, la poesía de sus flautas graves, el brillo de sus toques de cobres, fué una finísima evocación, tan grata para el oído como para la vista, del misterio acuático sugerido por el impresionista italiano. Milagro de conductores coloristas que nos hacen "ver" la música...

Henryk Szering, joven violinista polaco triunfador en varios concursos internacionales europeos, hizo su presentación en dicha velada ejecutando briosamente la "Sinfonía española" de Lalo y poniendo de manifiesto una seriedad introspectiva en el académico "Concierto" de Brahms. Sedujo con medios de sencillez rara. Una sonoridad agradable, un estilo sumamente puro, un fraseo excelente, una expresión justa y directa, exenta de toda concesión inútil, confirieron su real significado a estas obras sembradas de escollos. He aquí un juvenil y simpático "arquero" destinado a suceder a Jacques Thibaud, el muy fino, y a Fritz Kreisler, el muy noble...

LLEGADO de Nueva York por vía aérea, el director de orquesta Fritz Busch, a su vez, empuñó en el Colón la varita mágica generadora y dispensadora del sortilegio musical.

Primitivamente titulada "Fantasía sinfónica", la cuarta sinfonía de Schumann comienza con una frase melancólica, de romántica esencia, que llena la imaginación de un universo todo de leyendas, de añejos cuentos fantásticos. Maravilloso "decorado" sonoro que sirve de fondo a la obra entera, y que en sus transformaciones sucesivas reviste los aspectos más seductores del ensueño y del capricho, del ardor y del entusiasmo, dicha frase se insinúa en la trama de los timbres coloreándolos con matices del sentimiento más exquisito. Poema vibrante cuyos símbolos alternados de ensueño y de acción, de melancolía y de esperanza, el maestro Busch tradujo con estilo y arte conmovedores.

Es lugar común afirmar que la instrumentación de Schumann no "suena". Alfredo Cortot está en lo cierto cuando observa que Schumann se abstuvo de amplificar la naturaleza de los sentimientos que pretendía expresar mediante la orquesta. El gran romántico se limitó a utilizar los recursos del estilo "música de cámara", el único conveniente a la realización de un pensamiento que debe lo esencial de su poder comunicativo a su propia intensidad persuasiva y no al brillo del revestimiento instrumental. De ahí que, considerada desde el punto de vista "música de cámara magnificada", la escritura orquestal de Schumann sea la que mejor conviene a su sensibilidad "intimista".

"Don Juan" es uno de los poemas más apasionados de Strauss. Curioso su concepto acerca de la personalidad del Burlador. En el tipo creado por Molina, tratado con ironía esencialmente francesa por Molière e interpretado por Mozart con música escéptica, mezclada de frivolidad italiana, lo que predomina es la seducción. Strauss hace del personaje un vulgar libertino, una especie de "gangster" sentimental. Pese a la brutalidad de sus contornos, el retrato posee vida extraordinaria. Música de una sensualidad no tan sólo física por su movimiento, sino también por la violencia de sus contrastes. Busch interpretó la página suntuosa con toda la exuberancia deseable.

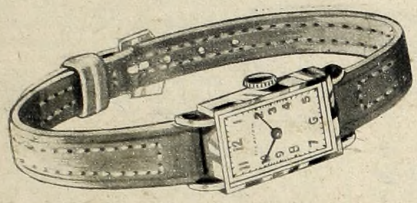
IMPULSADA por un temperamento fogoso, la pianista argentina Cora Aguirre Achával traduce los ímpetus de la sonata op. 58, de Chopin, con el ardor guerrero de una joven Walkiria... El "presto" final, página admirable de soplo, de vigor y unidad de construcción, fué vertido con notable sentido del ritmo, del fraseo, a la vez que con suma brillantez.

La visión pictórica de Cora Achával se manifestó, durante el recital que ofreció en el Odeón, en "Cuadros de una exposición" de Moussorgsky, anticipación inconfundiblemente eslava del impresionismo debussyano, cuyos contrastes resaltaron con todo el relieve requerido bajo los dedos de la concertista.

RELOJES "THE MAPPIN"

THE MAPPIN WATCH

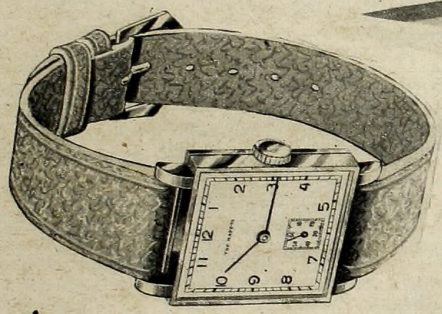
DISTINCION
EXACTITUD



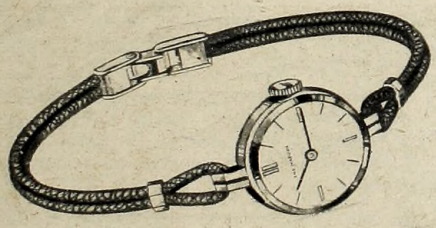
Acero inmanchable. $ 70.—



Acero inmanchable. $ 65.—



Acero inmanchable. $ 65.—



Acero inmanchable. $ 70.—

BY APPOINTMENT

LOS relojes "The Mappin", enteramente fabricados en Suiza, son, por sus máquinas compensadas, de absoluta precisión de marcha.

En cajas elegantes y sólidas, de acero inmanchable y en diversidad de modelos, cada reloj "The Mappin" lleva nuestro nombre en garantía de calidad.

Véalos sin compromiso en nuestros salones de exposición.

MAPPIN & WEBB

28 - FLORIDA - 36
BUENOS AIRES

¿Recuerdan los porteños...

Por CIRILO MACIEL

QUE el doctor Carlos Pellegrini nació en nuestra capital el día 11 de octubre de 1846?

***QUE** era hijo de un ingeniero, francés de origen, que había llegado al país en tiempo de Rivadavia y que quedó radicado entre nuestra sociedad hasta el fin de sus días?*

QUE el doctor Carlos Pellegrini fué el primer presidente argentino que ocupó la más alta magistratura del país habiendo sido elegido por el pueblo para vicepresidente?

***QUE** asumió la presidencia debido a la renuncia del doctor Juárez Celman, renuncia que se produjo dos años antes de terminar éste su mandato?*

QUE la madre del doctor Pellegrini se llamaba María Bevans, hija también de un ingeniero inglés, traído al país por Rivadavia?

***QUE** este ingeniero fué el primer proyectista del puerto de Buenos Aires y fundador de la Oficina de Ingenieros de nuestro país?*

QUE cuando Pellegrini tenía veinte años estalló la guerra con el Paraguay, y, enrolándose en el ejército expedicionario con el grado de alférez, abandonó sus estudios?

QUE a su regreso del frente ya comenzaba a abrazar con ardor la carrera política, alternándola con la de periodista, alistándose en el partido que encabezaba Alsina?

***QUE** recibió su título de abogado en el año 1869 y al año siguiente debutaba en la función pública desempeñando el cargo de subsecretario de Hacienda en el ministerio del doctor José Benjamín Gorostiaga?*

QUE a los veinticinco años ocupaba Pellegrini una banca de diputado?

QUE en el año 1878 el gobernador de la provincia de Buenos Aires, Carlos Casares, lo llevó al ministerio de Gobierno, cargo que solamente desempeñó durante pocos messes?

***QUE** en octubre de 1879 fué ministro de Guerra y Marina del Gobierno Nacional, bajo la presidencia de Avellaneda?*

QUE sin ser militar le tocó actuar en ese ministerio nada menos que en la revolución del año 80, pero su prestigio era tan grande en el ejército, que llegó a conquistar una influencia extraordinaria frente a jefes y oficiales?

QUE un año después de haberse retirado del Gobierno Nacional, en 1881, la Legislatura de la provincia de Buenos Aires, por el voto unánime de sus miembros, lo eligió senador al Congreso Nacional?

***QUE** fué alrededor de aquella fecha en que con un núcleo de amigos fundó una de las más prestigiosas instituciones de nuestro país: el Jockey Club, cuyos estatutos confeccionó?*

QUE se hallaba en Europa en el año 1885 cuando el presidente Roca ofreciéle la cartera de Guerra y Marina, que Pellegrini aceptó, volviendo de inmediato al país?

QUE en las elecciones presidenciales de 1886 fué consagrado por el pueblo vicepresidente de la República, y, por supuesto, presidente del Senado, con la fórmula Juárez Celman-Pellegrini?

***QUE** su política enérgica desde el Senado y desde la primera magistratura durante las ausencias del presidente motivaron a los tres años de haber asumido el poder, un distanciamiento completo entre él y el presidente de la República?*

QUE a raíz de la renuncia de Juárez Celman asumió la presidencia el 6 de agosto de 1890, rodeado del mayor júbilo y entusiasmo popular?

QUE después de los acontecimientos políticos, su llegada al poder era saludada por el pueblo como uno de sus más legítimos triunfos. Aquel día la muchedumbre invadió el palacio de Gobierno y aclamó delirante al nuevo mandatario?

***QUE** en uno de los varios discursos que tuvo que pronunciar desde los balcones de la presidencia aquel memorable día, dijo su famosa frase política: "Mi anhelo ferviente será descender del gobierno como subo, en brazos del pueblo"?*

QUE una de sus primeras medidas de gobierno fué apoyar el proyecto de amnistía presentado por el senador Rocha?

QUE las declaraciones y los reparos que le hizo al proyecto, aun apoyándolo, fueron la causa de que la Unión Cívica le restara a su gobierno el apoyo y le hiciera transcurrir su período bajo la zozobra constante de nuevas perturbaciones?

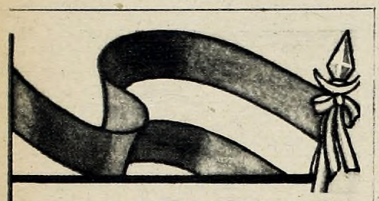
***QUE** bajo su gobierno se creó el Banco de la Nación Argentina, que fué abierto el 1º de diciembre de 1891?*

QUE poco después creaba también la Caja de Conversión?

QUE el 12 de octubre de 1892 el doctor Pellegrini entregaba el poder al nuevo presidente constitucional, doctor Luis Sáenz Peña?

***QUE** al descender de la presidencia de la República el doctor Pellegrini dió una vez más al país un verdadero ejemplo de nuestra democracia?*

QUE carente totalmente de fortuna personal, se asoció como martillero público a los negocios de la casa de remate de los señores Funes y Lago?



BANDERAS
ARGENTINAS
de todos los tamaños
Precios Convenientes
BOITANO y Cía.
LAVALLE 669
U. T. 31 - 3293 y 4123 - Buenos Aires



QUAKER OATS
INSPIRA
CONFIANZA

QUAKER OATS lleva más de 3/4 de siglo brindando calidad, pureza y seguridad en las tiernas y uniformes hojuelas de una avena riquísima, elaborada cuidando de que conserve íntegras las propiedades y vitaminas del cereal natural.

Por eso, la avena QUAKER OATS, rendidora y económica, liviana y fácil de digerir, inspira confianza plena.

Todas las madres exigen QUAKER OATS y buscan en las latas o paquetes de *triple* protección la figura del cuáquero asegurando legitimidad.

Quaker Oats
Cuesta más porque *ES* mejor

También se puede estudiar historia en los platos...

Por JUAN REPIDE





EN cierto modo podemos aprender historia o, por lo menos, evocar algunas épocas notables de la historia, nada más que comiendo. Es decir, comiendo en una de esas vajillas abundantemente decoradas con escenas, retratos y leyendas alusivas a ciertos personajes o determinados episodios. Y, además, con la condición de que el coleccionista facilite sus piezas para el servicio de mesa.

En los Estados Unidos, no hace muchos meses, al ponerse en venta las colecciones de Hearst, se habló mucho, y hasta se hicieron chistes con respecto a un acaudalado industrial, fabricante de motores rurales, que adquirió nada menos que un servicio de mesa íntegro, en el cual la mano de un documentado artífice francés había pintado todos los episodios de la vida de Napoleón Bonaparte. Y no faltó quien asegurara que el hombre, repentinamente influído por aquel contacto tan directo con la historia, había ordenado de inmediato la confección de otro servicio similar; pero con episodios de la revolución norteamericana. Una manera como cualquiera otra de adquirir cultura, rápida, gráfica y nutritivamente.

De todos los países modernos, Dinamarca fué hasta no hace muchos meses aquel donde más difundida está la alfarería artística. Hasta los miembros de la casa real dedican sus ocios a este noble arte, que va aparejado con la poesía, la heráldica, la iconografía y la historia. Los platos y demás vajilla daneses son ya característicos, y los coleccionistas los buscan con el mismo afán que una edición príncipe. Y es que, en realidad, lo son, puesto que de cada motivo se prepara sólo un número limitado, festejando acontecimientos nacionales o simplemente presentando motivos folklóricos o artísticos. El hogar danés muestra siempre, pendientes de sus muros, estas joyas, y cuando se desea agasajar a un extranjero es con el obsequio de uno de estos platos que lo hacen.

Empero, dejando a un lado esta parte artística, está la sencillamente popular, y que no es exclusiva de aquel pueblo laborioso. Todos los países han conocido esta boga de los platos y tazas con imágenes. En Francia, durante la revolución, y luego con el imperio, se produjo una verdadera furia. Artistas, inspirados o no, delicados o grotescos, entregaron a la población toda suerte de platos alusivos. Hubo ingenuidades y se perpetraron atrocidades. Al lado de sangrientas escenas de la guillotina o de la toma de la Bastilla se exhibieron delicadas piezas con inscripciones que eran un signo de los tiempos: *"¡Vivir libre o morir!..."* *"Yo velo por la nación..."* *"¡Viva Dantón!..."* Y mil más por el estilo. En cuanto a Napoleón, la serie fué interminable, y la gama de parecidos, también. Hoy las carcajadas incontenibles pueden ser la resultante de la contemplación de alguna de las más preciadas piezas de aquella época, en las que con tanta desaprensión reproducían los artistas al ilustre emperador. Naturalmente, estuvieron los verdaderos artistas y los cerámicos famosos. Pero no es, desde luego, entre las que llevan el aristocrático sello de Sevres donde más buscan los coleccionistas.

Napoleón el Pequeño, que en todo quiso imitar a su ilustre antecesor, aspiró a pasar a la posteridad gracias a largas y harto difundidas series de platos. Pero, como ha dicho algún cronista de la época, el físico no le ayudaba para la gloria. Ni siquiera para esta frágil gloria de las piezas de cerámica.

Entre nosotros hemos tenido también varios momentos históricos propicios para la difusión, voluntaria u obligada, de tan simbólicas como inútiles piezas. Los importadores acicatearon a los industriales extranjeros para que las prepararan y nos las fueran enviando. De esta manera, por ejemplo, con referencia a la época de Rosas, abundan las piezas, casi siempre de burdo material y peor factura, con imágenes del dictador. El general Urquiza tuvo lo suyo. Pero el que más se difundió fué el general Mitre. Todavía, en la actualidad, en algún viejo hogar *mitrista* se guarda algún plato, o una taza, con la popularizada imagen de *Don Bartolo*, de característico perfil e inconfundible bonhomía. Pero de la iconografía, salvo rarísimas excepciones, jamás se pasó. Nuestros incipientes industriales tendrían más que dificultades para poder seguir, aunque sólo fuera en forma aberviada, un curso de historia en el fondo o en el borde de los platos.

La presidencia de Hipólito Yrigoyen también incitó a algunos ceramistas a producir platos y demás vajilla con su retrato. Fué, comercialmente, un fracaso.

Con lo cual queda dicho y quizá un tanto rectificado el título. Se puede, en efecto, estudiar historia en la vajilla; pero, salvo excepciones, sólo historia antigua. La contemporánea no se presta ni para eso. Con el agregado de qué quizá resultara un si es no es indigesta.



SU COLORETE DEBE
Transparentar
SU BELLEZA

No tape sus mejillas con colores opacos; déles vida y color con los *transparentes* tonos naturales del finísimo Colorete Heather, que se identifica con su cutis impartiéndole una bellísima apariencia. Los cinco preciosos tonos *transparentes* del Colorete Heather, le permiten encontrar su color natural y obtener un efecto de sugestiva belleza que impone la moda.



Cinco hermosos tonos naturales transparentes:
Rosa Natural
Rosa Mandarina
Rosa Vivo
Rosa Morisco
Rosa Claro

Colorete
HEATHER
(JIDER)

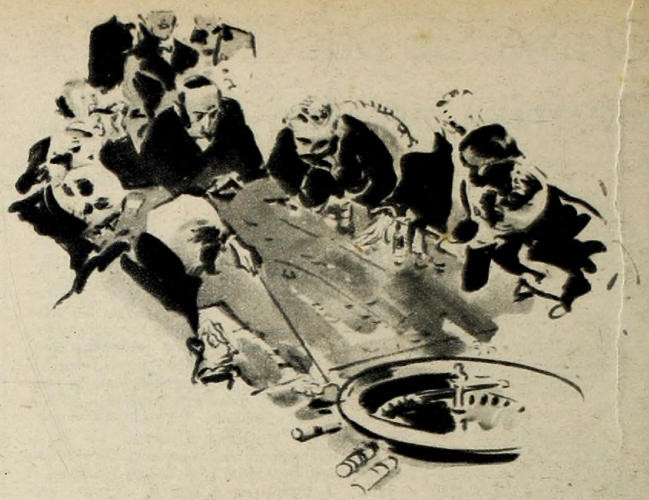
"COLORES NATURALES TRANSPARENTES"

puevrredón propaganda

DEL VALLE Lida. Sarmiento 3949

En 1820 ya hubo empresario de ruleta en San Juan

Por RAUL VERDAGUER



CUANDO alguien se escandalizaba ante Carlos Pellegrini censurando los excesos en el juego de algún porteño de aquellos días, el gran ciudadano y más que todo pulcro hombre de mundo, recordábale una frase de Boileau, diciéndoles:

— *Vale más jugar que murmurar.*

Y tenía razón. El juego, que por lo regular involucra hábitos sociales, es el enemigo de la maledicencia y, sobre todo, de ese muy mundano y de todos los tiempos hábito de despellejar al prójimo. Con lo cual la cita de Pellegrini también se podía convertir en *Más vale que te desplumen y no que te despellejen.*

Buenos Aires, desde los remotos días de la Colonia, conoció el juego en todos sus aspectos. Las crónicas recuerdan más de una tertulia virreinal donde vecinos notables, regidores y demás personajes se reunían y ponían, ante y alrededor de las mesas de juego, un paréntesis al tedio de la que todavía no era ni siquiera gran aldea.

En nuestros campamentos militares, precisamente en aquellos que albergaron a las tropas que nos dieron libertad, el juego, entonces con matices viriles y acriollados, atemperó ardores y hasta dulcificó caracteres. Se podría mencionar hasta una docena de grandes militares de aquellos días que acariciaron con fruición y, hasta es posible, a veces, con fortuna, a los indefectibles naipes.

De tal modo, aun con perjuicio de los bolsillos — que, por lo demás, no estaban nunca muy abultados, — y hasta con el riesgo de provocar las consabidas disputas, el juego mantuvo latente la sociabilidad y apartó a las gentes de cabildeos, intrigas, críticas y todos los otros grandes y veniales pecados derivados de la conversación excesiva.

PERO lo que ignoran muchos, es que ya en el año 1820, en la provincia de San Juan, y ante las autoridades de la pintoresca ciudad capital, se presentaran empresarios de juego pidiendo patentes, y, tal cual en el presente acontece, brindando su contribución pecuniaria para el sostenimiento de las obras públicas.

Una interesante documentación, aportada por el Boletín de la Junta de Estudios Históricos de aquella provincia, nos da razón de la sintomática emergencia y detalles de cómo ya entonces se encaraban estas cosas y negocios.

Fué nada menos que en el año culminante de la anarquía, en el año 1820. Era gobernador de la provincia don José Antonio Sánchez, y, por lo que aseguran los historiadores, disfrutábase de una bien merecida tranquilidad. Después de hacer alto en Buenos Aires, arribaron a la bella ciudad andina unos cuantos caballeros extranjeros, entre ellos un francés, Luis Soulanges, el cual, ojo avizor e iniciativa alerta, pensó que en aquel rincón americano, donde existía una cierta prosperidad y era evidente que los hombres se refugiaban en la política a falta de otra actividad, el negocio más indicado para hacer dinero (él, desde luego...) era instalar una casa de juego.

De manera que, con fecha que para él debía resultar promisoria y grata, el 14 de julio de 1820, elevó al gobernador una solicitud proponiendo el establecimiento de una casa para "el juego conocido con el nombre de ruleta". Hombre ducho, aspiraba al privilegio exclusivo por seis meses, a la vez que ofrecía doscientos pesos mensuales de contribución y a manera de los que actualmente entenderíamos por patente.

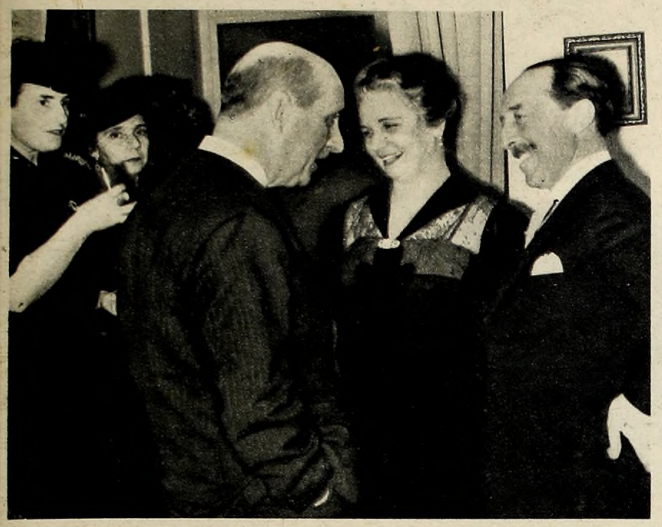
Este aporte debía ser para la época más que importante, ya que los historiadores aseguran que era mayor que lo que percibía como emolumentos el hombre que regía con acierto los destinos de la provincia.

Pero con lo que no contó el avisado monsieur Soulanges, fué con la lentitud oficinesca y los cabildeos de las autoridades. El legajo, que se conserva aún en el archivo provincial, muestra cómo la propuesta debió pasar a informe del Cabildo y del Procurador Síndico de la ciudad para, al final, obtenerse la aprobación gubernamental; aunque, eso sí, con un aumento de veinticinco pesos en la contribución que el empresario tendría que aportar.

Y así los sanjuaninos conocieron las gratas e inquietantes alternativas del azar librado a una voluble y caprichosa bolilla.



BODAS DE PLATA



Con motivo de festejar sus bodas de plata matrimoniales, don Casimiro Polledo y su señora, Adela María Sortini, recibieron el saludo de sus amistades. Los dueños de casa con Emilio Casal.



Un grupo de gente joven que asistió a la reunión.



Susana Polledo y Rufino Nolte da Silva

Fotos "El Hogar"



Ofelia Oderigo de Leiguarda, Adela María Sortini de Polledo y Angiolina S. de Manfredi.

CAMPAÑA OLAVINA PRO-MEJOR COCINA

(Escenas de la *Familia Feliz*

Doña MARIA, *la madre* y Doña EULALIA, *la abuela)*



Recomienda ANGEL BALDI, el renombrado Chef de la Academia Cordon Bleu:



"*Señora:* para ver a los suyos sanos y por lo tanto *felices,* cuide su alimentación . . .

Adopte Olavina! Es el aceite más digestivo porque su refinación es perfecta! Además, Olavina sobrepasa fácilmente la temperatura ideal para freír, sin quemarse. Así, se forma alrededor de los alimentos una capa impermeable que los hace cocinar en su propio jugo, conservando todo su sabor natural, vitaminas y propiedades nutritivas! Y su riquísimo sabor de aceite *fresco,* que se conserva siempre inalterable, abre realmente el apetito!"

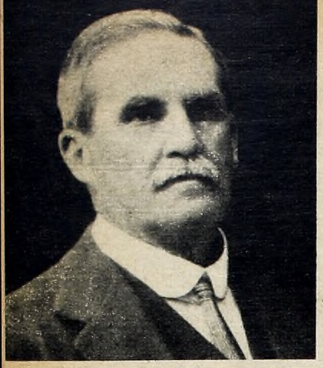


ACEITE OLAVINA



Supera al aceite importado ...y cuesta la mitad!

OL-92



"El padre del tenis argentino", don J. I. Boadle, ya desaparecido, a cuyo entusiasmo se debe todo lo que es en la actualidad este deporte en nuestro país.

El "Buenos Aires Lawn Tennis Club"

CUMPLIO sus bodas de ORO con el DEPORTE

Por

AUGUSTO ALBERTO CANSTATT



Don Dionisio Mongav, actual presidente del club.

19 de abril de 1892

SALIAMOS apenas del olor a pólvora, y en la gran aldea aún no se conocían otros deportes que los más autóctonos: las carreras de caballos y las conspiraciones. ¡Lindos tiempos! Y tan lindos que un núcleo de gentlemans británicos, los mismos que fundaban bancos, trazaban ferrocarriles y jalonaban estancias, se bajaron de su austeridad, olvidaron las cifras por un instante, y con esa maravillosa y sana alegría que es atributo de los británicos, se desenfundaron de sus empingorotadas levitas y resolvieron vestir aunque sólo fuera una vez por semana la liviana ropa del agilísimo deporte. Así nació el "Buenos Aires Lawn Tennis Club" en la reunión preliminar que el 19 de abril de 1892 se realizó en el consulado de Gran Bretaña y cuya acta de fundación subscribieron aquel cumplido y caballeresco sportman que se llamó míster Thomas S. Boadle y los caballeros británicos Sir Arthur Herbert, A. Penard, M. Mills, R. Turnsby, W. Harris Gaswell, W. Hughes Hallet, M. Knox, D. Bishop y E. Wallace.

La primera comisión directiva

Y el 6 de mayo de 1892, en magna asamblea, aquellos fundadores y los ya numerosos adherentes ungieron su primera comisión:

Presidente, Sir Arthur Herbert; vice, don W. C. R. Thurnsby; secretario honorario y tesorero, míster Boadle; vocales: los señores Mills, Wallace, Gaswell, Knox, Williamson, Bowdwn Smith y J. N. Drysdale.

A esta comisión tocóle la más ardua labor, pues fué la encargada de toda la organización y cúpole el honor y la gloria de haber superado con creces su cometido.

Ayacucho y Vicente López

Y ya, también, se salieron de la vaina: arrendaron en cien pesos mensuales un terreno propiedad de doña Clara Leloir de Demarchi, armaron una casilla de madera, concluyeron una cancha, y para inaugurar todas estas bellas cosas le "mojaron la oreja" al Rosario Athletic Club, quien aceptó jugar el partido.

Y en un jubiloso 29 de junio de 1892 se encontraron los rivales.

Vencidos y vencedores se estrecharon las manos, pues que en lid caballeresca habían rubricado con alardes de maestría y cultura la primera plana de un gran deporte.



Una distribución de premios en el primer Campeonato del Río de la Plata, en la segunda casilla que construyó la entidad.



El actual edificio del club, ni sombra de lo que fué la primitiva casilla de madera.



En la calle Pepiri 645 aún subsiste la primera casilla de madera, de la época en que los socios pagaban 25 pesos de cuota de ingreso y 3 pesos mensuales.



En 1896, festejando con un almuerzo la feliz terminación de un campeonato interno.

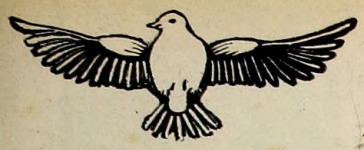
Pantalones largos

Y a estos caballeros británicos que cuando quieren ser criollos lo son como el que más — díganlo, si no, "Gato" y "Mancha" — se les hizo "el campo orégano" y ahí no más crearon el Campeonato del Río de la Plata, que, más tarde y hasta hoy, es tan famoso en el tenis mundial; y para seguir haciendo cosas grandes les pareció chiquita la casilla y las canchas de Ayacucho y Vicente López y resolvieron mudarse. Pero la cosa no era fácil: había mucho entusiasmo pero poca plata, y algunos socios entraron a vacilar y hasta hubo otros que pensaron en que quizá sería mejor disolver la asociación.

¡Qué esperanza! — dijo don Enrique Woodgate, portavoz de los más jóvenes deportistas. — ¿Quién dijo miedo? — Y sin más trámite pusieron manos a la obra, y el 18 de mayo de 1910 se inauguró el nuevo local en la estación Golf, en terreno amplio y hermoso, cedido por la Municipalidad. El club ya tenía pantalones largos.

La prosperidad hizo nido en el club, tanto que en noviembre de 1916 se inauguró la primera tribuna de hormigón y catorce canchas espléndidas; el 13 de junio de 1920, su nuevo y suntuoso edificio, y en el año 1927, el magnífico estadio.

Han transcurrido cincuenta años. Cuando los porteños, en las azules mañanas otoñales, pasan por los hermosos parques de la estación Golf, contemplan entre la floresta que la circunda las elegantes instalaciones del "Buenos Aires Lawn Tennis Club". Si entraran y hojearan los libros de actas, verían con asombro el fervoroso entusiasmo, el sacrificio y el tesón con que un puñado de gentlemans ingleses hicieron todo eso, allá en una lejana tarde del 1892, puesta la mira en el deporte sano y honesto que hace a la raza más fuerte y a los corazones más serenos.



Cómo la paloma, emblema de paz, sirve para la guerra

Por MACIAL U. ARREDONDO

EL 5 de octubre de 1918 un "batallón perdido" de la 77ª división del ejército norteamericano que luchaba en el Argona, reducido a la tercera parte de sus efectivos, como postrer recurso arrojó al aire una paloma mensajera solicitando refuerzos. Unos instantes antes el comandante de las fuerzas alemanas que los tenían rodeados, incitándolos a la rendición, les había enviado un mensaje arguyendo que se trataba de un acto humanitario, ya que toda resistencia era inútil. Pero el comandante norteamericano había replicado al enemigo con un breve "¡Váyase usted al diablo!" Y, efectivamente, tuvo razón, pues al poco tiempo, localizada en el mensaje la posición alemana, comenzó inmediatamente su bombardeo y luego el envío de salvadores refuerzos.

•

EN la historia de la pasada guerra, aquella paloma tiene su lugar y su nombre. Se la recuerda por el de *Cher ami*. Hoy, *Cher ami* es algo más que un recuerdo. Es un ejemplo. Y es un recurso más que se tiene en cuenta entre los infinitos para llevar la campaña contra las naciones del Eje. Vale decir: se ha intensificado la educación de las palomas mensajeras. Lo que parecería casi una insensatez en una época en que abundan los medios de comunicación mecánicos...

Pero es que en la guerra jamás se sabe lo que puede ocurrir, y la experiencia, como en el caso de *Cher ami*, demuestra que el postrer recurso, el más simple y anticuado, es el único eficaz.

En la actualidad, son varios los campamentos donde se entrenan tan útiles animales; pero Fort Monmouth, sobre la costa de Nueva Jersey, es el principal, desde donde luego se distribuyen a los otros.

EL entrenamiento no es cosa difícil, desde que el sentido instintivo está muy desarrollado en las palomas seleccionadas. Los pichones se retiran de sus padres a las cuatro semanas, cuando son aún incapaces de volar. Se les alimenta con acompañamiento de una campana de latón. Con él se les habitúa al llamado del que luego será hogar. Una vez que en la rudimentaria mente del ave el pensamiento del alimento se halla firmemente impreso, y por ende el del hogar, no será necesario el sonido para que regrese cuando es debido a su palomar.

El hombre, con sus ciencias, ha explicado infinidad de cosas. Pero, sin embargo, nada sabe en definitiva sobre el sentido de orientación de las palomas mensajeras. Se han llegado a certificar casos asombrosos. Entre ellos el de una que, perteneciente a una estación de Shangai, fué llevada a París y, puesta en libertad, al tiempo apareció, exhausta, en su lugar de origen.

En los Estados Unidos, mucho antes de la guerra, ya se realizaban carreras de palomas mensajeras, organizándolas entonces el New Jersey Homing Pigeon Concourse Association. Los recorridos variaban entre las cien y las mil millas, correspondiendo las primeras para las más jóvenes. A los animales se les adiestra para el vuelo, tanto en invierno como en verano, sobre llanuras, montañas o mares. Nada debe detenerlas: ni la nieve, ni las arenas de los desiertos ni las aguas.

De esta manera se han establecido récords. Para la carrera de quinientas millas hubo una perteneciente al ejército que marcó una velocidad de 1.579,78 yardas por minuto, o sea unas cuarenta millas por hora. Pero esta velocidad en el vuelo no es la máxima, ya que existen récords de 2.200 yardas por minuto.

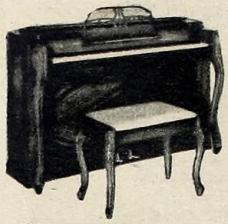
OTRA estadística interesante es la de las palomas que se pierden en el vuelo. Por lo regular, sólo un cinco por ciento no regresan al palomar. Si bien los criadores se lamentan siempre de que muchas quedan luego inutilizadas para efectuar largos recorridos.

Lo que ha inducido a las autoridades militares a perfeccionar e intensificar la crianza y educación de palomas mensajeras para el ejército es el hecho, mundialmente conocido, de que el Japón es el país que más ha atendido este servicio.

Los beneficios que primero han rendido las palomas mensajeras en los Estados Unidos, luego de la organización de su crianza, antes que para la guerra fueron para la pesca. Se las distribuía enjauladas entre los capitanes de los barcos dedicados a la pesca del atún, y éstos las devolvían con informaciones necesarias para sus colegas, particularmente cuando se encontraban bancos abundantes o se anunciaban tormentas. Siempre una pichonera les resultaba menos onerosa que una instalación de radiotelegrafía. Además, ¿quién puede asegurar que en alta mar no se detendrán los motores o se inutilizará el equipo eléctrico, quedando, entonces, el solo recurso de tan útil como inofensivo animalito?

PRECISAMENTE esto es lo que han tenido en cuenta las autoridades militares. Las cuales, al fin y al cabo, sólo reproducen lo que en el año 1099 alivió el sitio de Jerusalén o cuando los patriotas, en París, necesitaban comunicarse más allá de las líneas alemanas en el 1870. Diremos, por último, que las palomas son hasta excelentes periodistas. Fué una paloma la que transportó los negativos fotográficos pertenecientes al incendio del *Morro Castle*. Se puede, en consecuencia, esperar mucho de ellas.

MINIPIANO
PARA
AMBIENTES MODERNOS



Las mejores Marcas
Los mejores Precios
CREDITOS LIBERALES
CELESTINO FERNANDEZ
BME MITRE 975 - BS. AIRES

AQUELLOS AÑOS DE NIÑA DEFIENDALOS

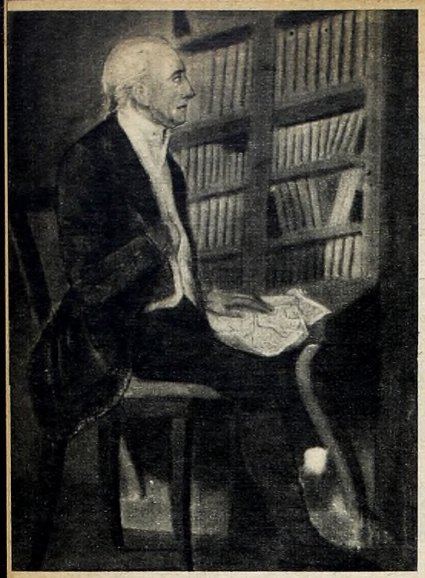


Conservando el cutis juvenil, terso y suave, usando para tal efecto la "CREMA DE LIMPIEZA BLAN BERT". Para base de polvos enriquezca su tocador con "CREMA DE BELLEZA BLAN BERT" y logrará un cutis aterciopelado.
Pida estos artículos en: Harrod's, Gath & Chaves, Farmacia Franco Inglesa y en las buenas casas del ramo.
LABORATORIOS "BLAN BERT"
CAMARONES 4567 — U. T. 67-4988



COCINAS ECONOMICAS "ISTILART"
¡Las más difundidas en el país!
EN HIERRO FUNDIDO NATURAL Y ENLOZADAS
Para quemar carbón, leña y maíz o con dispositivo quemador de kerosene.
Solicite Catálogo Gratis
S. A. JUAN B. ISTILART Ltda.
SUC. Bs AIRES PERU 480 • CASA MATRIZ TRES ARROYOS

LR1 RADIO EL MUNDO
EL MEJOR PROGRAMA CON UN GRAN ELENCO



JOSE GASPAR RODRIGUEZ DE FRANCIA, *el supremo dictador paraguayo.*

El único amor de José Gaspar Rodríguez de Francia

Por

NOEMI MANZONI GANCEDO



DOÑA PETRONA DE ZAVALA DE MACHAIN.

LA sátira moderna de Bernard Shaw o los novelones dramatizados de Echegaray, interesan menos hoy día que algunas figuras de la historia exornadas con los encantos de la leyenda; tal, entre las siluetas americanas, la del dictador del Paraguay don José Gaspar Rodríguez de Francia, sobre cuya existencia nebulosa van descubriéndose detalles interesantes en bibliotecas y viejos anaqueles.

Sobre su política y su gobierno, que no son motivos de estas líneas, porque pertenecen a los historiadores, existen opiniones tan contradictorias como autores se han ocupado de ellos, "so thoughts as talents", pero en lo que a su psicología, diríamos así, se refiere, llegan hasta nosotros interesantes episodios dignos del comentario.



La tradicional imagen de la Virgen de la Asunción, entronizada en su nuevo altar.

Educado en la Universidad de Córdoba, en cuyos claustros modeló su temperamento hermético y sombrío, ejerció una dictadura de veinticinco años, sin que durante ese tiempo su vida fuera conmovida por algún episodio romántico, le avasallara el amor de alguna mujer, gustara de las frivolidades de la vida palaciega o veleidades artísticas o literarias entretuvieran sus ocios.

La vida de Rosas, de López, de Melgarejo, Castro y de casi todos los que detentaron la suma del poder, en estos pueblos de América, ofrecen muchos matices interesantes para la historia novelada; no así la del "Supremo Dictador", sobre quien historiadores y cronistas contemporáneos pretenden que el rechazo que sufrió su única pretensión matrimonial fuera el motivo de su irreducible celibato, hechos de que nos ocupamos en esta nota, porque *"ni un par de ojos andaluces que lo enlazaran sino de una manera transitoria hay en su vida"*, dice Carlyle.

Corría el año 1804 cuando el dictador conoció a Petrona de Zavala, hija del coronel José Antonio de Zavala y de doña María Josefa Rodríguez de la Peña. La niña reunía *"dotes excepcionales de belleza, inteligencia y cultura que le daban un lugar muy destacado entre las personas de su época"*. Planteada la petición matrimonial a los padres de Petrona, ella no fué aceptada, pretextando — dice un chisme de campanario, — entre otras cosas, que Francia era de origen mulato.

Antes de un año, Petrona de Zavala se desposaba con el apuesto capitán don Juan José de Machain.

El futuro dictador no perdonó este desaire, y esperó pacientemente la hora de la venganza, y cuando en 1816 fué designado Dictador Perpetuo del Paraguay, desató contra el hogar de la mujer a quien había amado la más despiadada de sus represalias.

Los tres hermanos de Petrona fueron encarcelados, falleciendo dos de ellos en la prisión, enloqueciendo el tercero; en cuanto al esposo, el capitán Machain, permaneció preso durante quince años, desde 1821 hasta 1836, a cuyo término fué fusilado *"después de renovarle diariamente, al caer la tarde, durante seis meses, la notificación de su fusilamiento"*, dice el historiador, y agrega: *"que la sentencia fué cumplida en la mañana del 16 de mayo de 1836, en la plaza o descampado que existía frente a la quinta del Dictador, quien, según versión corriente, observaba los detalles de las ejecuciones desde una ventana de su casa"*.

Todas estas persecuciones no lograron abatir el ánimo de Petrona de Zabala, como lo prueba el hecho de que en 1836 el clero pidió al dictador que acordase permiso para realizar una procesión el 15 de agosto (día de la Virgen de la Asunción), recordando que ese mismo día, cuatrocientos años antes, había sido desembarcada la imagen de la Virgen en el lugar en que luego se fundó la ciudad de Asunción; Francia autorizó la procesión, con la condición de que, terminada ella, la histórica imagen quedase definitivamente en la catedral y no en la casa de la mayordoma, que era Petrona de Zavala, donde se le mantenía habitualmente en custodia, y esta mujer, de temple extraordinario, cuyo marido acababa de sufrir la pena de muerte, y cuyos hermanos permanecían encarcelados, negóse rotundamente a la condición impuesta por el dictador, dando con esto un ejemplo de muy alto valor moral; la procesión no se realizó, y la Virgen quedó en poder de su mayordoma.

Panteón nacional y oratorio de la Virgen de la Asunción, destacando las líneas de su severo clasicismo.



Esta figura de contornos singulares, gracias a su entereza, muerto Francia, alcanzó a ocupar merecidamente una posición excepcional en la sociedad paraguaya.

"Su existencia — dice en su libro "La Virgen de la Asunción y su Oratorio", el doctor R. de Lafuente Machain — *merece ser relatada por quien tenga dotes para ello.*

Haga esto y averiguará su grado de rapidez mental

COCKTAIL DE LETRAS

(ARTICULOS DE LIBRERIA)

1.	PLEPA	1. PAPEL
2.	RILBSO	2. LIBRO
3.	SANECURDO	3. CUADERNO
4.	CLIPESA	4. LAPICERA
5.	PLIPSESPAAE	5. ———————
6.	MOSGA	6. GOMA
7.	SACNTESE	7. SACAPUNTAS
8.	DTONASAERO	8. ———————
9.	GLASER	9. ———————
10.	PELASARIC	10. ———————
11.	TRABLESI	11. ———————
12.	RESOBS	12. ———————
13.	PACSOM	13. ———————
14.	ISOTOBLABRI	14. ———————
15.	FERODSERAPOR	15. ———————
16.	DIFLASOCESICRA	16. ———————
17.	PASTECAR	17. CARPETA
18.	MULPAS	18. PLUMA
19.	SLELOS	19. SELLOS
20.	LAMAHODALISL	20. ———————

Ejemplo: TANTI = TINTA

Encontrar la solución de este Cocktail de Letras en 20 minutos revela una rapidez mental **mediana**; en 15 minutos, **buena**; en 12 o menos, **excelente**.

PRUEBA DE INGENIO

Revelará usted SUMO INGENIO si consigue leer ordenadamente los cinco títulos escritos desordenadamente a continuación en 5 minutos; MUCHO INGENIO si los lee en 8 minutos; su ingenio es normal si toma más tiempo.

1. A MAYO EMPEZARAN EN ARROZ DEL PRECIOS LOS REGIR.
2. JEHOVA AMERICANO DE RAIZ SERIA LA ORIGEN DE LA VOZ.
3. MONSTRUOS DE AGUILA PARA GUERRA DE LOS OJOS LA.
4. SUYO BIENESTAR DE EL PROPIO ES PATRIA SU EL.
5. EN GANADERIA LAS ASCENSO DE SIGUEN LA COTIZACIONES.

1. ———————————————
2. ———————————————
3. ———————————————
4. ———————————————
5. ———————————————

SINONIMOS

Escriba un sinónimo al lado de cada palabra. Hacerlo en cinco minutos merece la clasificación de **excelente**; en 8 minutos, **muy bien**; en 10 o más, **regular**.

1.	Pregón	1. ———————
2.	Apto	2. ———————
3.	Devolver	3. ———————
4.	Dicterio	4. ———————
5.	Forastero	5. ———————
6.	Fibra	6. ———————
7.	Familia	7. ———————
8.	Excluir	8. ———————
9.	Lecho	9. ———————
10.	Interceder	10. ———————

(Ver las soluciones en la página 53)





El hoyo 19 por San Pedro

LAGRIMA BRASILEÑA

La noticia de la derrota del destacado jugador brasileño Mario González en la primera rueda del campeonato abierto para aficionados de los Estados Unios, causó verdadera sensación y estupor en el ambiente golfístico de la vecina República del Brasil.

Lo curioso del caso es que hay que creer en el maléfico resultado del "halago" — así dice el chimento que me llega de Río de Janeiro, — "pues no sé si usted, San Pedro, recordará que el famoso Bobby Jones había pronosticado el rotundo triunfo de nuestro compatriota en ese campeonato, y no tuvo reparos en declarar a la prensa "que el jugador brasileño era, sin duda alguna, el próximo campeón de su categoría en los Estados Unidos".

Lo que es casi inexplicable, aunque muchas veces en el golf lo ilógico... es lo lógico, es que un jugador casi desconocido de la ciudad de California, el señor Riegel, se impusiera al campeón carioca.

Mario González fué para muchos el favorito, pues en las vueltas de entrenamiento hizo scores muy buenos, y en la clasificación obtuvo un 70 y 74; en esta última vuelta marcó dos golpes más que el par de la cancha. Como es natural, el campeón brasileño se ha mostrado desencantado por su derrota, pero la aceptó como buen deportista. Esta mediocre actuación de González no empaña en nada su brillante actuación, pues no dudamos en ningún momento que este joven muy pronto dará mucho que hablar, pese a las opiniones pesimistas y de no haber ganado el campeonato de Mar del Plata.



PRESIDENTE y CAPITAN

Don Diego Arocena ha sido reelecto presidente del Uruguay Golf Club, mientras que Mario Pascual, conocido cariñosamente por el sobrenombre de "Chicharra", fué designado capitán de la misma

JUAN C. POSE, PRESIDENTE DE LA ASOCIACION ARGENTINA DE PROFESIONALES.



Juan Carlos Pose, el nuevo presidente para 1942 de la A. A. de P. de G.



John I. Cruickshank, vicepresidente de la asociación.

En la reunión de la A. A. de Profesionales de Golf, se aprobó la memoria y balance y se modificó el artículo 46 del estatuto, estableciéndose el día 31 de diciembre como fecha para terminar los ejercicios anuales.

Se procedió luego a la elección de autoridades, quedando constituída la nueva comisión de esta manera: presidente, Juan Carlos Pose; vicepresidente, John I. Cruickshank; secretario, Ramón Rivarola; tesorero, Aurelio Castañón; capitán, Eduardo Blasi.

LA JUVENTUD EN EL GOLF

Si madame de Girardin hubiera conocido a H. Cotton, no habría escrito: "A los veinte años no se sabe ni ser rico ni ser amado."

●

Los noveles jugadores son como los pequeñuelos, que prefieren ser estimulados a ser instruídos... por un maestro.

●

Nuestro veterano Juan Dentone no está de acuerdo con madame de Knorr, que dice: "La iniciativa de los jóvenes vale tanto como la experiencia de los viejos."

●

Si Napoleón hubiera jugado al golf, no habría dicho: "Cada hora de tiempo perdida en la juventud es una probable desgracia para el porvenir."

UN TIRO HISTORICO

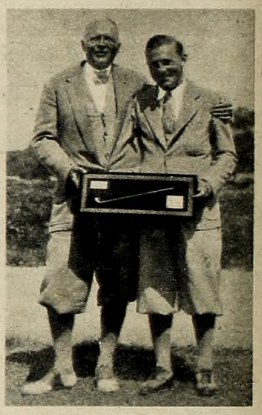
Fué hace muchos años, en un partido que jugaban Marcos Roca, "Pancho" Seeber y Enrique Ugarte. Había por aquel entonces en la cancha escenario de esta anécdota una laguna, que justamente aquel día estaba oculta tras una parva colocada allí provisoriamente.

Un mal tiro de Roca mandó su pelotita bajo la parva. El golpe necesario para sacarla se ofrecía sumamente difícil, por lo que Seeber y Ugarte, fingiendo dejar solo al otro para que se concentrara a gusto, escondiéronse tras la parva para sorprenderlo si sacaba el globito blanco con la mano.

La historia no dice si esto sucedió; dice, en cambio, que la pelotita, en magnífico vuelo, se remontó sobre la parva y fué a caer en medio del lago. Este no existía para Roca, que cuando miró hacia donde había dejado a sus amigos, buscando el elogio que su tiro merecía, halló a éstos sofocados de risa. Y tardó un buen rato en explicarse aquel regocijo para él inusitado.

UN RARO TROFEO

Aquí vemos al famoso golfista amateur suizo George von Elm, con el presidente del Newport Golf Club, cancha fundada en 1894, entregando al golfista un raro trofeo por haber marcado el récord de 272 golpes en el campeonato de dicho club. La tradición afirma que la pipa fué donada por el primer presidente de ese tradicional club de golf de los Estados Unidos.



EVITE DECIR EN LA CANCHA

- ¡Qué mala suerte!
- ¡Fíjate lo que me pasó hoy en la cancha!
- ¡Si hay epidemias de sockets, con toda seguridad que voy a tenerla!
- ¡Yo no podré jamás!
- ¡Yo no tengo suerte!
- ¡Perdí un partido por un putt de dos centímetros!
- ¡Te voy a contar lo que me pasó en el hoyo...!
- ¡Qué suerte tienes!
- ¡Nunca has jugado mejor que hoy!
- ¡Qué "perro" de suerte!

NO HAY ADVERSARIO PEQUEÑO

Fué en Rosario de Santa Fe. Actores del episodio: el profesional Pérez y el amateur de Río Cuarto Almada del Castillo.

Al jugar el hoyo 5, el profesional dijo al amateur con cierto tono de condescendiente protección:

—¡Haga usted, si puede, el bogey; un 5... o uno más no importa!

—¿Y por qué no un 4? — repuso Almada.

Jugaron ambos. El profesional hizo 5 y el amateur 4.

Este apenas tuvo tiempo de saborear la dulzura del triunfo. Corrió al telégrafo con la velocidad de la gacela para avisar a todas sus relaciones que había ganado el torneo "más importante del mundo"...

UN SIMPATICO CLUB HOUSE

Aquí vemos el club house del Sáenz Peña Golf Club, uno de los clubs más viejos de los alrededores de la ciudad de Buenos Aires. A pesar del aspecto modesto de sus líneas arquitectónicas, es un verdadero hogar de los habitués a nuestro deporte, y en él encuentran todas las comodidades imaginables. En su cancha actúan numerosos golfistas.



Cocktails humorísticos

Don Facundo, que es abuelo,
aún de todas se enamora;
mas lo tiene su señora
por un esposo modelo.
Si alaba, frecuente cosa,
a las rubias y morenas,
suele molestarse apenas
su poco celosa esposa.
Siempre la mujer lo toma
en pacífico sentido,
pensando que es una broma
de su chistoso marido.
Mas, ayer, al viejo artero
sorprendióle, algo alarmada,
cierta mancha colorada
sobre la mejilla; pero...
allí no ha pasado nada.

De un conocido doctor,
bastante politiquero,
se sabe que es un ladero
del señor gobernador;
y que es también muy patriota
y "legalista" formal
aunque siempre se complota
en la lucha electoral.
Su aspiración es vencer
por los medios a su alcance,
porque está dispuesto a ser
diputado a todo trance.
Y va al fraude. Su intención
de ir a una limpia elección
siempre en tal forma es burlada
con la oficial protección.
Allí no ha pasado nada.

La vecina del tercero,
el portero y un pariente
de la vecina de enfrente
y la esposa del tendero,
al encontrarse en la puerta,
por supuesto, a media voz,
todos con la boca abierta
como si hubiera algo atroz....
con viva curiosidad,
del modo más indiscreto,
comentaban un secreto,
secreto de vecindad.
La noticia propalada,
que nadie vió confirmada,
podía ser o no ser.
No les dió mucho que hacer...
Allí no ha pasado nada.

Tras trámites de rigor,
dos amigos del camelo
fueron a un lance de honor
después de tomarse el pelo.
Se preparó un lance fuerte
en proporción a la ofensa,
y hubo de ser duelo a muerte
porque la ofensa era inmensa.
Así lavarse podría,
con la sangre del rival,
una ofensa que tenía
mucho de piramidal.
Y, frente a frente, formales,
en la pista preparada,
enteros, los dos rivales
se buscaron con la espada...
Allí no ha pasado nada.

Al sentirse mal Pascual,
se llamó al primer momento,
con alarma general,
a un doctor que es un portento,
quien al verlo con calor
y una tos un poco fuerte,
que estaba, dijo el doctor,
a dos pasos de la muerte.
Y era una cosa sencilla:
principio de indigestión
que se le ha curado con
un poco de manzanilla.
¿Llegó a verse confirmada
la opinión calificada
del afamado galeno?
El enfermo sigue bueno.
Allí no ha pasado nada.

TANCREDO

LIBROS RECIBIDOS

MARIA ALICIA DOMINGUEZ. *"Mar de otoño"*. Cuentos. Editorial Anaconda.

CARLOS VEGA. *"La música popular argentina. Canciones y danzas criollas"*. Tomo segundo. Publicación del Instituto de Literatura Argentina.

BENITO PEREZ GALDOS. *"Bailén"*. Episodios nacionales. Editorial Tor.

JOSE BAQUERIZAS. *"Burocracia"*. Editorial Araujo.

BENITO PEREZ GALDOS. *"El 19 de marzo y el 2 de mayo"*. Episodios nacionales. Editorial Tor.

GASTON T. G. DE MOL. *"Cómo dejar de fumar"*. Editorial Tor.

I. RICARDO ROMAGNOLI. *"Bronce y azul"*. Poesías.

RAMON PEREZ DE AYALA. *"Poesías completas"*. Colección Austral. Espasa-Calpe Argentina.

ROSALIA CASTRO. *"Obra poética"*. Colección Austral. Espasa-Calpe Argentina.

MAYOR ANTONIO G. CAROSELLA. *"Devocionario Sanmartiniano"*.

AUGUSTO BARCIA. *"La política de no intervención"*. Cuadernos de cultura española.

LUIS ALBERTO SANCHEZ. *"Una mujer sola contra el mundo"*. Club del Libro. A. L. A.

PABLO E. MORO. *"Historia e instrucción cívica para la enseñanza primaria"*. Editorial Tor.

E. BLANCO. *"Curso de aritmética para la enseñanza primaria"*. Editorial Tor.

SOLUCIONES

(Continuación de la pág. 51)

COCKTAIL DE LETRAS

(Artículos de librería)

1. Papel
2. Libros
3. Cuadernos
4. Lápices
5. Pisapapeles
6. Gomas
7. Secantes
8. Anotadores
9. Reglas
10. Lapiceras
11. Libretas
12. Sobres
13. Compás
14. Biblioratos
15. Perforadores
16. Clasificadores
17. Carpetas
18. Plumas
19. Sellos
20. Almohadillas.

PRUEBA DE INGENIO

1. Los precios del arroz empezarán a regir en mayo.
2. La raiz de la voz Jehová sería de origen americano.
3. Ojos de águila para los monstruos de la guerra.
4. El bienestar de su patria es el suyo propio.
5. Siguen en ascenso las cotizaciones de la ganadería.

SINONIMOS

1. Edicto.
2. Hábil.
3. Restituir.
4. Insulto.
5. Extranjero.
6. Hebra.
7. Prole.
8. Exceptuar.
9. Cama.
10. Mediar.

DECIDASE HOY MISMO



...Recuerde que con un

CREDITO

GATH & CHAVES

Compra para Usted, su Familia y el Hogar.



Para un maquillage *natural...*

... nada mejor que YLANG, el esmalte facial inimitable. YLANG se aplica fácilmente, extendiéndolo con las yemas de los dedos; y esa aplicación, que sólo requiere un minuto, basta para dejar el rostro impecable durante todo el día, libre de pecas, manchas y barritos, con un magnífico aspecto de belleza natural.

YLANG se presenta en seis hermosos tonos: Rosaté pálido, Rachel, Piel de durazno, Ocre, Tostado de sol y Gitano.

Esmalte Facial

ylang

JAMAS SECA EL CUTIS



FRASCO CHICO $1.50 FRASCO ECONOMICO $3.50

Para cutis seco, normal y semigraso

LABORATORIOS YLANG: CREADORES DEL AUTENTICO ESMALTE FACIAL.



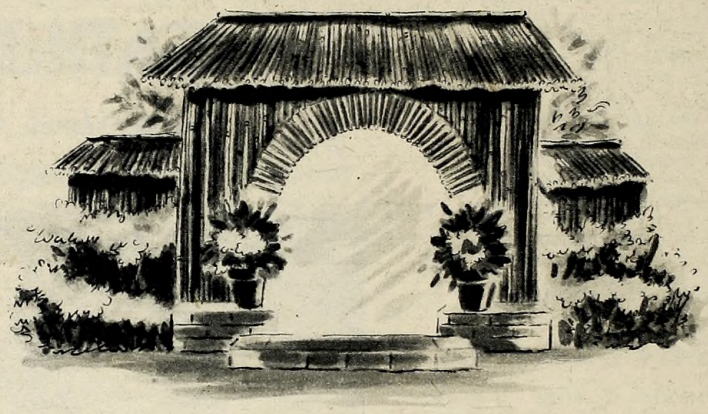
Week-End

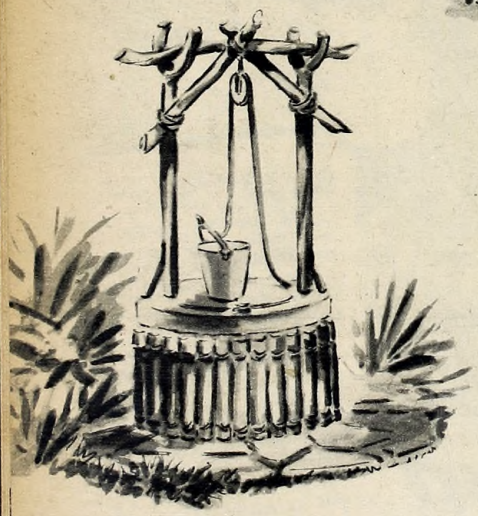
TERRAZA Y ESTUFA

En diversas oportunidades hemos publicado estos interesantes proyectos de terrazas en los que figura como motivo central una estufa, pues se trata de una solución muy apropiada para este tipo de viviendas. De esta manera se obtiene un rincón al aire libre muy atractivo y que puede utilizarse también durante el invierno, pues la estufa convenientemente encendida hará menos sensible el frío. El piso es de lajas irregulares, y los demás detalles, posibles de modificar según las características particulares de cada caso, completan el conjunto elegante.

MOTIVO CONSTRUIDO CON CAÑAS

Como división entre el jardín y la huerta o entre una y otra parte de estos mismos lugares, un motivo como el que presentamos será de un efecto atrayente y original. Está construído casi totalmente con cañas, graciosamente combinadas, las cuales se distribuyen sobre una armazón de madera liviana. Los escalones son de ladrillos naturales y la parte en forma de arcada va seguida de un cerco que puede prolongarse todo lo que se desee. En caso de que éste sea muy extenso, puede repetirse la arcada indicada, interrumpiendo vistosamente el conjunto.





GLORIETA TIPICA

Para los almuerzos o las meriendas al aire libre estas glorietas, construídas de acuerdo a ciertos aspectos típicos de nuestro campo, resultan de mucha utilidad, ofreciendo un reparo muy fresco. El agregado de un fogón y de una mesa y sillas no debe olvidarse, pues de esta manera la comida o la merienda puede servirse cómodamente en un ambiente simpático y atractivo.



ALJIBE DE MADERA

Este sencillo aljibe ofrece la particularidad de estar totalmente construído en madera, y su inclusión en las proximidades de la pequeña vivienda constituirá una nota muy agradable y típica. Por supuesto, el modelo sólo se refiere a un aljibe ornamental, pues para el caso de pretender usarse como tal, sería necesario agregarle diversos detalles constructivos.

INDICACIONES UTILES

Detalles sencillos y alegres constituyen la característica esencial para decorar el interior de una vivienda de fin de semana. De esta manera los ambientes ofrecerán un aspecto simpático y atrayente, y las soluciones a adoptarse no insumirán un presupuesto excesivo.

La comodidad exterior debe ser objeto de una atención especial, pues de seguirse la práctica de pasar al aire libre la mayor parte del tiempo, justo es que se reúnan los medios indispensables para que estas horas transcurran confortablemente. También para estos casos debe darse preferencia a las soluciones sencillas, de acuerdo al criterio indicado anteriormente.

La presentación de la vivienda puede renovarse fácilmente, sobre todo de seguirse estas indicaciones que abaratan considerablemente los respectivos costos. El buen gusto, las más de las veces no es cuestión de precio, sino de sentido o de oportunidad.

SALDOS Y RETAZOS

LOS OMNIBUS RESTAURANTES DEL VIZCONDE

Muchos son los restaurantes que en varias partes del mundo se conocen con el nombre de "restaurantes populares" en razón del poco precio que cobran por sus comidas. También existen algunos vehículos refrigerantes y económicos. Pero interesa recordar los "Omnibus restaurantes" del vizconde Botherel, que se conocieron en Francia en tiempos de Luis Felipe I. Estos ómnibus, mejor dicho, furgones, pasaban a una hora fija por las calles de París. En su interior se hallaban varios hornillos encendidos, sobre los cuales los cocineros habían preparado los platos del día. De tiempo en tiempo, uno de ellos abandonaba el mango de una cacerola para tomar una trompeta, con cuyos toques anunciaba el paso del "Omnibus restaurante". Los mozos descendían apresurados con las fuentes y los platos, oyéndose estas frases retumbantes entre el ruido de la vajilla:

— ¿Un fricandó a la señora?

— ¿Quién desea pato con arvejas?

— Ya no quedan manzanas asadas.

— El guiso de liebre está reservado para la calle Saint-Honoré.

Agreguemos ahora que el ingenioso vizconde no tuvo éxito con sus "Omnibus restaurantes", pues perdió más de cuatrocientos mil francos, y le ocasionaron muchos disgustos por los incidentes callejeros que provocaban.

•

COLECCIONES REALES

El rey Eduardo tenía "debilidad" por los bastones, y había conseguido reunir una cantidad de extraordinarios modelos. También se sentía atraído por la posesión de reliquias de los campos de batalla, donde sus soldados se habían distinguido. Su hijo, el rey Jorge, tenía esta misma afición de recolectar trofeos de guerra. Muy especialmente se dedicaba a la filatelia, por cuyo motivo poseía una de las más bellas colecciones de sellos del mundo. La reina de Holanda es también una filatelista apasionada, y sus álbumes valen una fortuna.

Mayor originalidad era la del rey de España, Alfonso XIII, ya que su colección preferida consistía en los restos de todas las cosas que habían usado los criminales para atentar contra su vida en varias oportunidades. Pedazos de bombas, pistolas, puñales, el esqueleto de uno de los caballos que fueron muertos en el atentado, del cual se salvó milagrosamente el día de su casamiento, y un pedazo del landó presidencial donde había tomado asiento junto con M. Loubet y que fué destrozado por una bomba, en París, el 1º de enero de 1905.

•

EL SUPUESTO MALEFICIO DEL CARBON DE PIEDRA

La hulla empezó a usarse como combustible durante el reinado de Enrique III de Inglaterra.

Los habitantes de Newcastle obtuvieron entonces un permiso para extraerla del subsuelo, pero no pudieron utilizarla debidamente. Las casas no tenían chimeneas, y el humo que subía del hogar se escapaba en forma imperfecta por un agujero practicado en el techo. Por esta causa hubo muchos asfixiados y muchos accidentes extraños. Eduardo IV retiró este permiso, prohibiendo formalmente que el carbón de piedra entrara en el uso doméstico. A toda persona que no respetase esta nueva orden se la castigaba con una multa, y en caso de reincidir, con prisión. Parece que en estas penas tenía poderosa influencia la superstición, pues se los tenía por hechiceros a todos aquellos que encontraban el medio de resistir las *misteriosas y nefastas* emanaciones del fuego de la hulla.

Tiempo después, la instalación de las chimeneas puso fin a este raro ostracismo.

El momento exquisito..!



JAMON COCIDO WILSON

La próxima vez que Vd. vaya a comprar jamón cocido, no se olvide de agregar: "...pero que sea de Wilson!" así tendrá la seguridad de que se lleva a casa un producto siempre fresco y cuyo delicado sabor encantará a los suyos. Pídalo en las buenas fiambrerías y despensas; en su defecto llame a

FRIGORIFICO WILSON

Avda. P. R. Sáenz Peña 615 - U. T. 33, Avda. 2905 - Bs. Aires

AVISOS

★ POR lo general, entre los treinta y treinta y cinco años de edad la mujer nota la aparición de síntomas serios de declinación facial. Es entonces cuando intensifica el uso de lociones y pomadas en un esfuerzo desesperado por evitar el avance de los mismos, pero no siempre se detiene a meditar en que disimular es una cosa y "rectificar" otra. Al primer asomo del decaimiento, la mujer debe obrar rápidamente consultando a un especialista. La señora Marie L. Pampillon de Mulhall se especializa en la rectificación fundamental de los rasgos faciales que insinúan el avance de la edad. Por medio de un tratamiento, moderno y original, hace que la mujer — si no ha dejado correr demasiado los años antes de tratarse — recupere su expresión juvenil y la conserve por mucho tiempo. La señora Pampillon de Mulhall tiene su consultorio de estética femenina en la calle Esmeralda 1277, Piso 1º, Dep. "B". Se recomienda reservar hora para la consulta — Teléfono 32 - 3356.

Nueva Crema Antisudoral *corta la* Transpiración Axilar *sin dañar*



1. No quema los tejidos, no irrita la piel.
2. No hay necesidad de esperar que se seque. Puede ser usada inmediatamente después de afeitarse.
3. Corta la transpiración de 1 a 3 días.
4. Es una crema blanca, sin grasa, que no mancha.
5. Aprobada por la Unión Propietarios de Tintorerías, por ser inofensiva para los tejidos.

Un poquito de Arrid rinde muchísimo. Compre el nuevo pote gigante a $ 2.50. Es más económico. Se han vendido ya 25 *millones* de potes de Arrid.

ARRID También a $ 0.70 y 1.50



Dr. JUAN E. DILLON
ENFERMEDADES DE BOCA Y DIENTES
Dentista de la Empresa Haynes
Horario: de 14 a 20 horas
JUNCAL 1283, 1er. piso
Unión Telef. 41 - 1229

UN CONSTANTE DESFILE DE GRANDES ATRACCIONES POR EL MICROFONO DE
LR 1 Radio EL MUNDO

PARA SER HERMOSA

por DORIANNE

COMO LUCHAR CONTRA EL INSOMNIO

Ante todo, es cuestión de establecer cuántas horas debemos dormir. Está determinado que una mujer debe dormir de ocho a nueve horas. El descanso nocturno es más reparador que el que nos podamos procurar durante el día. Acostarse muy tarde conduce, aunque sea compensado con lo que los franceses llaman "une grasse matinée", al insomnio, a la nerviosidad y a la debilidad. El dormitorio debe ser la habitación mejor aireada y la que reciba más sol. Los muebles deben ser los indispensables; nada de colgajos, de rococós y bibelots inútiles. Es ideal el dormitorio de tipo "touring-club", pero personalizado por el gusto de cada una.

Ayuda mucho a conciliar el sueño, el hacer una comida liviana. Acostarse alrededor de dos horas después de haber cenado y si es posible hacer antes de ir a la cama una pequeña caminata. De lo contrario, algunas inspiraciones profundas frente a la ventana abierta. Esta debe permanecer abierta durante el sueño, pero cuidando de no recibir el aire directamente sobre el cuerpo. Además, un baño tibio, no muy prolongado, ayuda a un sueño tranquilo.

Se recomienda en los casos de insomnio muy rebelde beber una tisana caliente. El leer en la cama buscando conseguir a la larga el sueño es un mal hábito que pronto se transforma en una verdadera esclavitud.



LO QUE PUEDEN HACER POR NOSOTRAS EN UN INSTITUTO DE BELLEZA

- **Si tenemos un quilo más, se impone un baño de luz. En una cabina especial, fuertes ampollas eléctricas darán una temperatura de 70 grados de calor.**
- **Si nuestra piel requiere cuidados especiales, el momento más indicado para usar una crema con masaje será aquel en que tomemos el baño de luz.**
- **Para el doble mentón podemos pedir un tratamiento adelgazante que se denomina "plastro reductor".**
- **Los contornos del rostro se afinan con el mismo procedimiento. La electricidad bien conducida puede hacer hoy en día mucho por nosotras.**
- **Una máscara, hecha con un producto especial, descansa completamente los músculos del rostro. En ese tiempo la asistenta especialista se ocupa de tratar los párpados con un producto.**
- **Durante los tratamientos adelgazantes es muy común experimentar una terrible sed. Para calmarla es probable que nos den jugo de pomelos o una limonada sin azúcar.**
- **Otro tratamiento que podemos pedir es el de las máscaras intracelulares. No se trata ya de tratamientos para afinar los contornos, sino de máscaras que por medio de ondas cortas revivifican los tejidos.**
- **Para terminar, un maquillaje cuidadoso y adecuado a nuestro tipo.**



PREPARACION DE SHAMPOO

Se obtiene un excelente shampoo para el cabello reuniendo:

Bórax	90	gramos
Carbonato de sosa, seco	180	„
Jabón en polvo	90	„
Esencia de romero	10	„

Para evitar que el cabello se reseque, frotar el cuero cabelludo con aceite, antes de emplear el shampoo.

DOS DIAS DE REGIMEN EN HOLLYWOOD

Figuran a continuación los menús correspondientes al noveno y décimo día del régimen de Hollywood para adelgazar.

Uno de los componentes del menú son hongos frescos. Es éste un plato que los norteamericanos consumen habitualmente. Para nosotros no es tan fácil obtenerlo, de manera que si no fuera posible integrar el menú con ese plato, se lo reemplazará por dos tomates en ensalada o cien gramos de chauchas con limón, que no ponen tanta variedad en el menú pero que representan un valor igual en calorías.

NOVENO DIA. — ALMUERZO:

Un huevo pasado por agua	*80*
Dos naranjas	*100*
Té liviano.	
COMIDA:	
80 gramos de carne de vaca cocida en salsa	*200*
Una lechuga	*20*
Una naranja	*50*
Té liviano.	
Total de calorías	*450*

DECIMO DIA. — ALMUERZO:

Dos hongos grandes cortados en lonjas	*30*
100 gramos de almejas	*70*
150 gramos de ciruelas	*105*
Café liviano.	
COMIDA:	
Un huevo revuelto, cocido a baño maria	*80*
150 gramos de chauchas verdes	*25*
150 gramos de frutillas	*65*
Té liviano.	
Total de calorías	*375*

PRODUCTOS NUEVOS

He visto una máscara de aceite egipcio que se emplea para vivificar el rostro, complementando un tratamiento circulatorio.

●

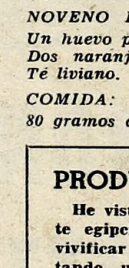
El rouge de color persa ofrece un matiz brillante y claro, de tipo untuoso. Es llamativo y muy interesante.

●

De una conocida especialista es un tipo de polvo "balzamizado" que permite mantener la natural humedad de la piel y del que he de volverme a ocupar con más detalle. Me encantó en particular el tono "champagne rosé".

●

Me llamó la atención un dentífrico rojo, en pasta, que ayuda a enrojecer las encías.



TRATAMIENTO DEL ACNE

Antes de entrar en detalles quiero dejar establecido que para combatir esta afección es necesario tener el máximo de cuidado al elegir la dieta alimenticia, y es igualmente importante que se mantenga todo el sistema digestivo trabajando regularmente. El más leve desequilibrio en esta función se manifiesta de inmediato en un acrecentamiento del acné.

Respecto al tratamiento externo, se limpiará muy bien la piel y luego se aplicará una loción especial para acné, elegida entre las de los mejores dermatólogos.

Por la mañana se limpiará la cara con una crema especial, preferentemente aceitosa, luego se pasará loción astringente y sólo entonces se aplicará la crema usada habitualmente.

LOS JABONES DE LECHE

Hay varias razones que hacen que el jabón a base de leche convenga a casi todos los tipos de epidermis. El jabón más caro, el más lujoso, difícilmente contendrá un componente mejor que la leche.

En todo tiempo ha sido considerado el producto ideal de toilette y de belleza, a tal punto que las emperatrices romanas tomaban baños de leche.

Aparte de la suavidad y diafanidad que confiere al cutis, hay otra razón que la hace tan conveniente para la piel: la leche es ligeramente ácida, casi con el mismo grado de acidez que el de la piel humana, y esa afinidad química mantiene el buen equilibrio fisiológico de la epidermis.



CONTRACT-BRIDGE

JUEGUE CON LOS CUATRO ASES

(Oswald Jacoby, Merwin D. Maier, David Burnstine y Howard Schenken, campeones mundiales de equipos de cuatro y autores del sistema de bridge más moderno y que ha derrotado a todos los otros sistemas conocidos.)

AFIRMANDO EL MUERTO

Un lector de St. Louis nos envía la mano siguiente para demostrarnos cómo un declarante puede cambiar de idea en la mitad de una mano.

Este dador.

	♠ J ♡ J-10-9 ♢ A-J-7 ♣ A-Q-10-8-7-4	
♠ 10-9-5-4 ♡ 7-3-2 ♢ K-10 ♣ K-J-5-3	O N E S	♠ A-7-3-2 ♡ 8-5 ♢ 8-6-5-4-2 ♣ 9-6
	♠ K-Q-8-6 ♡ A-K-Q-6-4 ♢ Q-9-3 ♣ 2	

El remate:

Este	Sud
Paso	1 corazón
Paso	2 corazones
Paso	3 piques
Paso	6 corazones
Paso	

Oeste	Norte
Paso	2 tréboles
Paso	3 tréboles
Paso	5 corazones
Paso	Paso

Contra este optimista contrato Oeste salió con pique, que Este ganó con el As, devolviendo un triunfo. El declarante ahora trató de jugar la mano sin hacer finezas. Jugó el As de trébol, triunfó un trébol con el As de corazón, jugó un triunfo bajo para volver al Muerto, triunfó otro trébol con el Rey de corazón, pero descubrió ahora que a Oeste todavía le quedaba otro trébol, y por consiguiente necesitaba dos entradas al Muerto. Jugó el Rey de pique, descartando el siete de diamantes del Muerto, luego jugó un diamante, haciendo la fineza con el Valet, triunfó otro trébol con la Dama de corazón, volvió al Muerto con el As de diamante y arrastró el último triunfo de Oeste con el Valet de corazón, reclamando el resto de las bazas.

PRACTICA INUTIL

La jugada de retención se presenta cuando durante el carteo de una mano (por lo general en sin triunfos) el declarante rehusa ganar con la carta más alta del palo hasta que a uno de los adversarios no le queden más cartas del palo. La mayor parte de los jugadores conocen esta jugada, pero, aunque parezca raro, muy pocos saben cuándo emplearla. En la mano siguiente el declarante no podía ganar nada reteniendo su As.

Sud dador.

Ningún lado vulnerable.

	♠ 10-9-6-5 ♡ Q-7 ♢ Q-7-2 ♣ A-Q-8-4	
♠ K-8-2 ♡ K-J-9-4 ♢ J-10-3 ♣ 7-5-3	O N E S	♠ A-7-4 ♡ 10-3-2 ♢ K-9-8-6-5 ♣ 9-6
	♠ Q-J-3 ♡ A-8-6-5 ♢ A-4 ♣ K-J-10-2	

El remate:

Sud	Oeste
1 trébol	Paso
2 sin triunfos	Paso
Paso	Paso

Norte	Este
2 tréboles	Paso
3 sin triunfos	Paso

Oeste salió con el cuatro de corazón y la Dama del Muerto ganó la baza. El declarante jugó ahora un pique y Este ganó en seguida con el As, devolviendo el diez de corazón. Cuando Sud rehusó ganar la baza, Oeste hizo una jugada brillante. Sólo podía ver dos bazas en pique y dos en corazón, no lo suficiente para frustrar el contrato, por consiguiente, ganó el diez de corazón con el Valet y cambió al Valet de diamante. El declarante jugó bajo del Muerto y ganó con su As, jugando luego la Dama de pique. Oeste ganó esta baza con el Rey, jugó el diez de diamante, y Este realizó cuatro bazas en diamante.

El declarante tuvo tres multas en un contrato que podría haber tendido, por retener su As de corazón. Como dijimos antes, Sud no podía ganar nada reteniendo el As, porque si Oeste tenía sólo cuatro corazones, la defensa sólo podía ganar cuatro bazas.

Además, si Oeste tenía cinco corazones y el Rey de piques como entrada, tomaría el diez del compañero con su Valet y continuaría con los corazones, asegurándose las multas.

PROBLEMA DE BRIDGE Nº 275

Por PATRICK EASEDALE

♠ A-Q-10-8-3
♡ A-Q-J-4-2
♢ 5-3
♣ 6

Norte - Sud vulnerables, Norte da y el remate se desarrolla:

Norte	Este
1 pique	2 diamantes
Sud	**Oeste**
Doblo	Paso

¿Qué debe declarar Norte ahora con la mano ilustrada?

La solución de este problema la hallará el lector en la pág. 64.

LAVENDER ★

Importado de Inglaterra

Yardley

By Appointment



Perfume Lavender Inglés Yardley, en frascos diversos. Jabón de lujo. Cremas. Polvos. Coloretes. Lápices. Compactos. Sales para baño. Talcos. Brillantinas. Extractos diversos Yardley.

Desde hace muchos años, Lavender Yardley es el perfume preferido por las damas de todo el mundo y esa preferencia tiene razón en su "fragancia adorable" fresca y delicada, que se presta para el uso en todos los momentos y ocasiones.

LAVENDER *"El Perfume Adorable"*

Unicos Agentes en Argentina y Uruguay: Murray, Lea & Cia., Rivadavia 1142, Bs. Aires

★ YARDLEY • 33 OLD BOND STREET • LONDON ★

Para que el "HOMBRE DE LA CASA"



¡Realce el sabor de las comidas con Savora! Savora es un condimento delicioso que transforma los cotidianos platos vulgares, en manjares tentadores que el paladar apetece. Carnes, legumbres, salsas y aderezos, adquieren un sabor diferente, nuevo . . . ¡mucho más rico! Y el apetito se despierta; se come con gusto y se está de buen humor. ¡Ponga alegría en su casa con Savora!

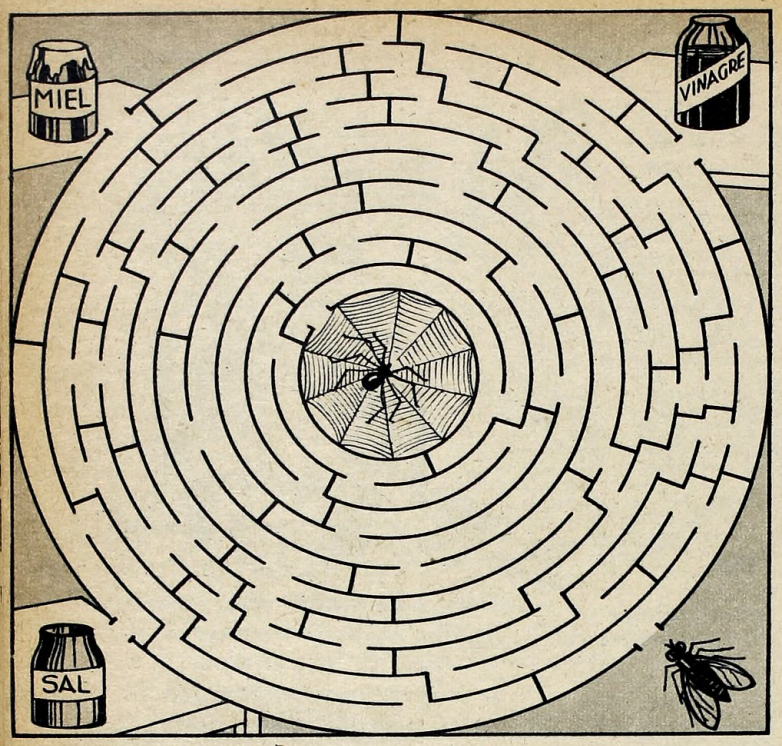
El condimento envasado es una garantía de higiene y de pureza

SAVORA

REALZA EL SABOR DE LAS COMIDAS

Para la gente menuda

DIBUJOS EXCLUSIVOS DE "EL HOGAR"

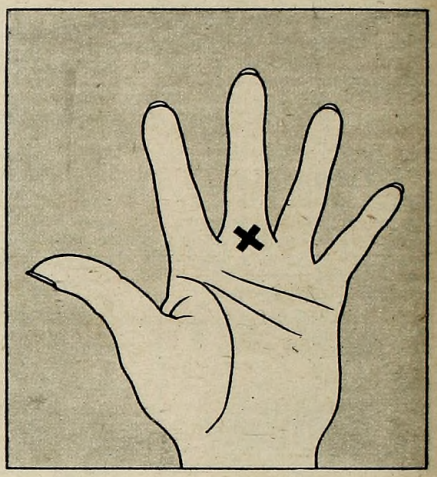


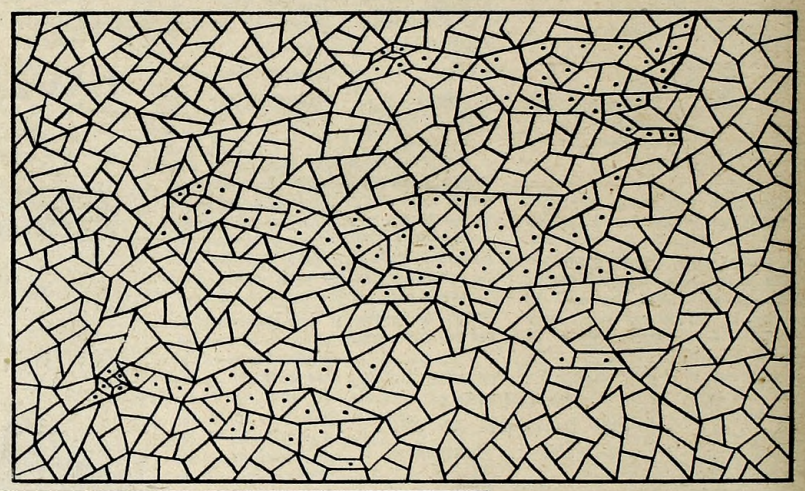
ENSEÑEMOSLE EL CAMINO

Tenemos aquí a una mosca con enormes deseos de llegar al tarro de miel. Pero para ello tiene que seguir un camino intrincado, que, al más leve error, puede conducirla a la red de la araña, lo que acarrearía un desenlace fatal, o bien a los recipientes que contienen sal o vinagre, lo que le representaría haber perdido lastimosamente el tiempo. Pero he aquí que ustedes, amiguitos, sabrán poner toda su buena voluntad para simplificarle las dificultades a la mosca. Indíquenle, pues, el camino que le permita llegar a la tan codiciada miel sin cruzar ninguna línea.

PRUEBA INTERESANTE

Todos ustedes están plenamente seguros de que cada una de nuestras manos tiene cinco dedos. Pero sin embargo, hay una ocasión en que, por lo que se ve, podríamos asegurar que no cuentan con más de cuatro. Para comprobarlo, lleven su propia mano hacia la cara y apoyen suavemente la nariz en el lugar que se indica en el grabado con una cruz, y seguramente se sorprenderán.

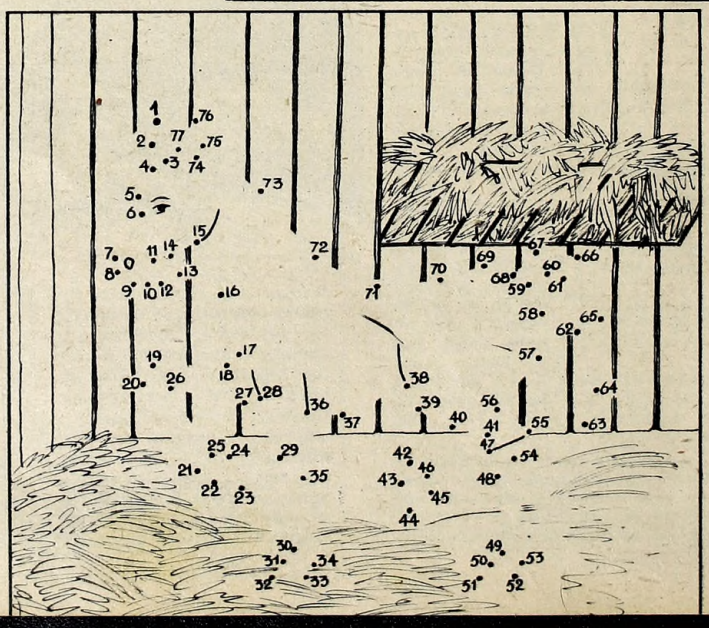






DOS CARAS EN UNA

Nuestro dibujante ha querido enseñarles cómo es posible hacer dos dibujos en uno. Se trata de dos caras. Una que puede verse normalmente y la otra se podrá observar con sólo invertir la posición de la página.



¿QUE HAY AQUI?

Hay disimuladas en este grabado tres figuras. Sin duda ustedes querrán saber de qué se trata. Pues bien: sólo tienen que sombrear con un lápiz los sectores que contienen un punto y su curiosidad quedará satisfecha.

●

UNAN LOS PUNTOS

A simple vista se advierte que en este pesebre hay un personaje que para distinguirse con claridad precisa ser contorneado. Esta labor la dejamos en manos de ustedes, y para ello tienen que unir correlativamente todos los puntos numerados, empezando por el 1, siguiendo por el 2 y así sucesivamente hasta volver al 1, luego de pasar por el 77.

Derechos encontrados

Cuento de ALFREDO OLIVERA Y VEDIA



ENTIENDES?

— No, Martha, no entiendo.

— ¡No quiero que te metas con lo que es mío!

Alicia se quedó mirando un punto del espacio. Después, como si acabara de ordenar sus ideas, habló pausadamente:

— Mira, Martha: tú estás equivocada. Horacio y yo somos viejos amigos. Tú sabes que nos conocemos desde niños. La vida nos separó luego, y ahora que he vuelto a encontrarlo, es natural que me interese por su destino. Un interés..., no sé cómo decírtelo para que lo comprendas, un interés puramente amistoso. Y el hecho de que ahora sea tu novio no puede privarme de su amistad. Horacio está enamorado de ti y se ha de casar contigo...

— ¡Naturalmente! — interrumpió Martha.

— Sí; es natural que así sea. Pero yo le tengo mucho cariño. Un cariño distinto del que tú le tienes; así como yo le inspiro a él un sentimiento diferente del que tú le inspiras.

Martha, que escuchaba con toda su alma, volvió a dirigirse a su antigua amiga en tono agresivo:

— Todo eso es muy bonito. Pero yo conozco muy bien dónde terminan esas amistades espirituales.

Alicia hizo un gesto de desagrado. Y Martha continuó:

— No creas que dudo del cariño de Horacio. Sé muy bien que me quiere. Sé todavía más: que me necesita. Si me dejara, volvería a ser lo que era cuando yo le conocí. Tienes que reconocer que si Horacio es como es, a mí me lo debe. Yo he hecho de él un hombre...

Y después de una pausa:

— Cuando ustedes dos jugaban a los enamorados...

Alicia, visiblemente contrariada, continuaba paseando su mirada por el espacio.

— Sí — prosiguió Martha; — él me lo ha contado todo. Tú te diste el lujo de rechazarlo. ¡Claro! ¡Como entonces no era más que un estudiante, y no de los mejores! Ahora, después de cuatro años, lo has vuelto a ver. Te has encontrado con un hombre de profesión; que la ejerce con éxito... Las mujeres buscan su amistad... Comprendo que a ti también te interese.

Sin poderse contener, Alicia la interrumpió vivamente:

— ¡Por favor, Martha, no sigas! ¿Qué es lo que pretendes? ¿Que yo no lo vea más? ¿Que le diga a Horacio que tú tienes celos de mí?

— Eso nunca. Pero exijo, sí, que te alejes de él. Tengo derecho...

— Está bien, Martha. Se hará lo que tú quieras.

Las dos se pusieron de pie casi a un tiempo. Antes de despedirse, Martha habló todavía:

— Me imagino que procederás como se debe.

— No te preocupes — contestó Alicia, al tiempo

(Concluye en la pág. 61)

"EL ULTIMO DE LOS MOHICANOS" — La inmortal producción de FENIMORE COOPER

"EN LA BOCA DEL LOBO"

Interpretada por el dibujante JOSE LUIS SALINAS



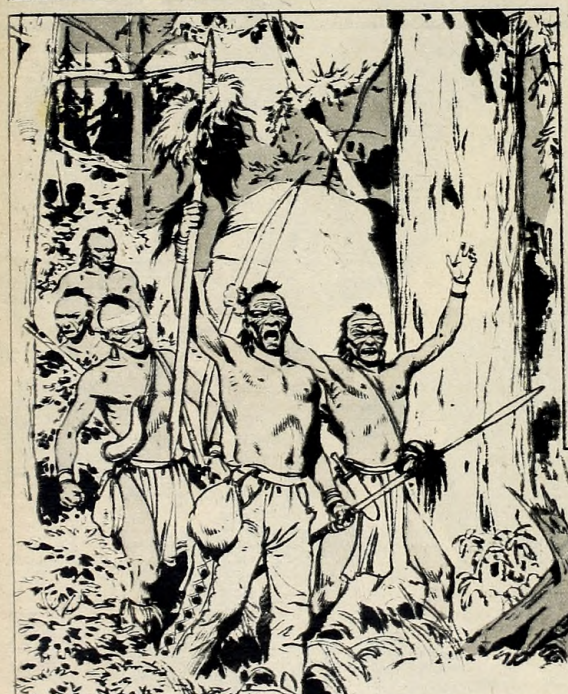
161 Cuando Heyward y Gamut llegaron al límite del campamento indio de sus enemigos, una turba de muchachos que se hallaba jugando salió dando gritos al verlos. De este modo cuando Heyward y el cantor entraron en la aldea, propiamente dicha, su visita ya era conocida por toda la tribu. Nadie los atajó. El oficial no pudo reprimir cierta intranquilidad, pero se dominó y penetró resueltamente en la boca del lobo..



162 Sin vacilar, Gamut se dirigió hacia la choza del jefe, y Heyward lo siguió. Ambos entraron en ella y se sentaron en torno de la hoguera. Los guerreros allí presentes los dejaron entrar. Heyward, hablando en francés, dijo que él era médico, y que su jefe, el general francés, lo había mandado para atender a los indios hurones que pudieran estar heridos. Su aspecto y la breve historia que acababa de contar parecían solamente haber convencido a medias a los salvajes...



163 Los indios conferenciaron brevemente entre sí. Después un viejo jefe se puso de pie, se acercó a Heyward, y con ademán de orador se dispuso a participar al hombre blanco la resolución que ellos habían tomado. Heyward comprendió que su destino dependía de lo que el viejo indio dijera. Pero en ese instante una formidable griteria interrumpió al anciano, y todos los pieles rojas se lanzaron fuera de la cabaña.





164 Heyward también salió. El origen de la griteria estaba a la vista. Era un grupo de guerreros que volvían triunfantes de una expedición. Un gigante rojo llevaba colgadas de un palo varias cabelleras. Los gritos no eran otra cosa que lo que los indios llamaban "el saludo de la muerte". De inmediato toda la tribu, en medio de aullidos espantosos, se fué formando en dos filas dejando una calle abierta entre las dos hileras. Hombres, mujeres, niños, todos iban armados de palos, hachas o cuchillos. Aquella visión era realmente terrorífica. Algo espantoso iba a suceder. Heyward tuvo la sensación de que se preparaba algún asesinato en masa...

JOSÉ LUIS SALINAS

En el próximo número: "LA CACERIA DEL HOMBRE"

Resumen de Nuestra Historieta

"EL ULTIMO DE LOS MOHICANOS"

Tres años hace que Inglaterra y Francia se disputan el dominio colonial de las tierras del norte de America, cuando llega al fuerte Edward, ocupado por las tropas británicas, un pedido de refuerzos procedente de otro fuerte fronterizo y anunciando que un gran ejército francés se acerca en son de guerra. El general Webb, jefe del fuerte Edward, ordena que una parte de sus hombres parta de inmediato en ayuda del puesto amenazado. Al mismo tiempo, dos bellas amazonas, acompañadas por un joven oficial, se ponen también en camino, pero por una senda oculta abierta en plena selva. Un guía indio, que despierta el temor de una de las amazonas, es el encargado de guiarlos hasta su destino. Cuando se internan en la selva se encuentran con un maestro de música que da lecciones de canto a los soldados. Con él siguen su camino, y a pocas leguas de allí se encuentran reunidos un explorador y cazador, a quien llaman "Ojo de Halcón", y dos indios. Uno de éstos es el joven Uncás, por otro nombre "Ciervo Agil", último varón de la tribu de los mohicanos, y el otro es su padre, llamado "La Gran Serpiente". Los tres hombres escuchan un trote lejano y se aprestan a hacer frente a los que llegan. Estos son el oficial Heyward, Cora y Alicia, acompañados de su guía que dice haber perdido el camino y se fuga en forma inesperada. Comprendiendo que están rodeados de enemigos, "Ojo de Halcón" los guía a través de la selva hasta un refugio seguro, que es una caverna en la montaña, donde tratan de pasar la noche. Al amanecer son atacados por los indios, y el viejo maestro de música es herido levemente durante un tiroteo. Las municiones se les terminan a los sitiados, y "Ojo de Halcón" confiesa que ya no les queda ninguna esperanza de salvación. Entonces resuelven separarse. El "scout", la "Gran Serpiente" y Uncás se tiran al río tratando de llegar hasta el fuerte de los ingleses para conseguir socorros. Cora, Alicia, Heyward y David, el cantor, permanecen ocultos en la caverna.

Después de numerosas peripecias se encuentran por fin a la vista del fuerte inglés que constituye la meta de su viaje. Cora y Alicia se reúnen con Munro, su padre; y "Ojo de Halcón" es enviado al fuerte Edward para conseguir refuerzos, filtrándose por entre las filas enemigas.

Pero después de una inútil resistencia, el fuerte debe ser rendido a los franceses.

La retirada de las fuerzas termina en una terrible masacre, cuando los indios atacan a la columna de civiles que siguen al vencido ejército desprovisto de municiones. Cora y Alicia, acompañadas de Gamut, se ven mezcladas en la espantosa matanza. En medio del tumulto, aparece "Zorro Sutil", el guía traidor, y tomando a Alicia en brazos, echa a correr, seguro de que de este modo Cora ha de seguirle. Así sucede.

Por su parte, Munro, Heyward, "Ojo de Halcón" y los mohicanos descubren las huellas del raptor cuando va comienza a caer la noche, y resuelven esperar la aurora para rescatar a las cautivas...

Durante la noche alguien dispara contra "La Gran Serpiente", sin dar en el blanco. Uncás se lanza en su persecución y regresa con la cabellera del enemigo; "Ojo de Halcón" reconoce en ese despojo la cabellera de un indio oneida.

Sabiendo que los "oneidas" no dejarán de tratar de vengar a su compañero muerto, los perseguidores de "Zorro Sutil" siguen su expedición a través de las aguas del lago Horicán. Pero después de haber dejado atrás a los "oneidas", descubren la proximidad de otra tribu enemiga: la de los "mingos".

Gracias a una serie de precauciones consiguen despistar a estos últimos, y después de un breve viaje por el lago nuestros amigos vuelven a encontrar las huellas del raptor de Cora y Alicia.

Al llegar a cierto punto de la selva, Heyward y "Ojo de Halcón" descubren un extraño salvaje y se ponen a observarlo, esperando un momento propicio para caer sobre él.

Pero sucede que el pretendido salvaje no es otro que Gamut, que ataviado como los indios vive entre ellos. Por éste se enteran de que Cora y Alicia están cautivas en dos tribus diferentes, y que su raptor, "Zorro Sutil", ha partido en una expedición de caza. Al saber eso, Heyward resuelve acompañar a Gamut y penetrar en el campamento indio para ponerse en contacto con las prisioneras y planear su liberación.

LOS FIGURINES CON MOLDES

(Ver página 70)

INSTRUCCIONES Unicamente se remitirán moldes de aquellos modelos que aparezcan en EL HOGAR y que estén numerados.

La página de figurines con moldes aparece en todos los números. — La lectora podrá mandar pedir un molde de cualquier modelo aun después de varios meses de su aparición, mencionando simplemente el número del modelo. Cada molde será acompañado de las instrucciones, pero se recomienda guardar el figurín publicado en EL HOGAR para servir de guía al confeccionarse el vestido. Para obtener los moldes llene los detalles del cupón que va al pie y mándelo por correo certificado, junto con un **giro postal o bancario a la orden de la señora Rita C. de Martín**, cubriendo su importe a esta dirección:

Los moldes se remiten franco de porte.

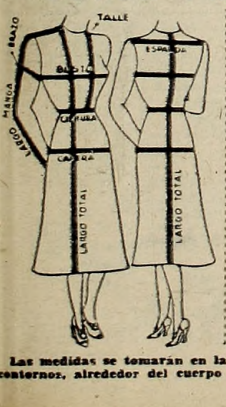
MOLDES "EL HOGAR"
CANGALLO 962 — Buenos Aires
U. T. Libertad 35 - 4408

Cerrado de 12.30 a 14.30

Los precios de cada molde por talle los encontrará la lectora al pie de cada grabado. Los moldes que se pidan a medida y armados sufrirán un recargo del **cincuenta por ciento en el precio.**

Los pedidos de moldes por talles serán despachados en el día. A las personas que los soliciten personalmente, les serán entregados en el acto. Los de medida se entregarán dentro de los tres días hábiles de recibido el pedido.

CUPON PARA SOLICITAR MOLDES



Sírvase remitirme, a la brevedad posible, los moldes de los modelos Nos....., publicados en EL HOGAR de fecha....., de acuerdo con las siguientes medidas:

PARA TALLE

Busto..... Cintura..... Cadera.....

PARA MEDIDAS Y ARMADOS

(Con cincuenta por ciento de recargo en el precio)

Busto..... Cintura..... Cadera..... Largo total de frente..... Largo de manga..... Talle.....

Brazo..... Espalda..... Largo total de espalda.....

Nombre de la solicitante .....

Calle ..... Nº.....

Localidad ..... F. C.....

Provincia .....

.....

(FIRMA)

Las medidas se tomarán en la forma como indican las figuras, pasando la cinta de medir en los contornos, alrededor del cuerpo y por la parte más saliente.

DERECHOS ENCONTRADOS

(Continuación de la pág. 59)

que cerraba no sin cierta violencia la puerta del ascensor.

★

MARTHA se fué muy satisfecha de la entrevista. Hasta se felicitaba de haberla provocado. Cuando abandonó la casa de su amiga, llevaba dentro de sí la íntima satisfacción que suele proporcionar el triunfo.

Alicia, en cambio, no quedó tan satisfecha. Volvió a su cuarto de trabajo y se dispuso a corregir unos apuntes, tomados por la mañana en uno de los parques de la ciudad.

Pero no pudo trabajar demasiado tiempo. De pronto, arrojó el lápiz y con el gesto nervioso, rasgó la cartulina que tenía delante. Una ola de indignación recorría todo su cuerpo.

"¡Pobre Horacio!... — se decía, mientras, asomada a los grandes ventanales de su estudio, trataba de encontrar el medio adecuado para cumplir su promesa.

"Tal vez sea eso lo mejor para todos — pensaba, entretanto.— Horacio se apasiona fácilmente, y... ¡quién sabe si mi amistad no puede causarle algún serio trastorno! Al fin de cuentas, él está enamorado, y cuando eso le ocurre a uno, todo lo demás es nada." Esta idea le causó cierta amargura.

Pero ¿por qué se me habrá ocurrido llamarlo?... ¿Por qué habré creído que podría prolongarse la relación tan pura que hasta ahora nos mantiene unidos? Está visto que no es posible prescindir del resto del mundo.

En eso estaba cuando el timbre del teléfono la sacó de su meditación:

— ¿Alicia? Habla Horacio.

Ella se acordó que había quedado en llamarla, precisamente a esa hora. Lo saludó tratando de marcar su indiferencia.

— Necesito verte, Alicia — le dijo él.—Si es posible, ahora mismo.

— Yo también quiero conversar contigo. Tenemos mucho que hablar.

— ¿Voy, entonces?

— Te espero.

★

MEDIA hora más tarde, en el cuarto de trabajo de Alicia, ella y Horacio tomaban una taza de té.

— ¿Sabes quién ha estado aquí esta tarde? Martha, tu novia.

— ¿Aquí? ¿Y qué ha venido a hacer?

— A hablarme de ti.

Horacio, con toda seriedad, y aspirando el humo de su tabaco, dijo a modo de conclusión:

— Tiene celos...

— De eso también hablamos.

— Y tú ¿qué le dijiste?

— Que se tranquilizara. Pero no pude convencerla. Le prometí que haría lo posible por alejarme de ti.

—Pero tú...—Se interrumpió para dar cabida a su indignación.— Tú no tenías el derecho de prometerle eso. Tú no puedes jugar así con mi amistad, con mis sentimientos. Debiste hacerle comprender...

— ¿Tú crees que eso es fácil?

— ¡Ya sé que no lo es! Pero ¿es que hay algo en nuestra amistad que pueda perjudicarla? ¿Acaso no voy a casarme con ella? ¿No es eso prueba suficiente de que la quiero? Yo no puedo desprenderme de ti. Tú formas parte de mi vida. Tú representas ya demasiado para mí. Ella cree que puede atraerme, alejándome de lo que más...

Otra vez se interrumpió. Y Alicia, antes de que él volviera a tomar el hilo de su pensamiento, le reprochó suavemente:

— Te exaltas, Horacio. No es ésa la actitud que conviene adoptar en esta situación.

— Ya entiendo — dijo él, volviéndose hacia la ventana.

— No. Tú no entiendes. Decididamente, sigues completamente ajeno a lo que pasa en el alma de tu novia.

Horacio la miró con aire sorprendido. Alicia siguió hablando:

— Martha tiene sobre ti un derecho. Cuando te alejaste de mí, por motivos que hasta ahora ignoro, nada hiciste por que tu destino se cumpliera. Te dejaste vencer por la vida. Quisiste gozar del espectáculo del mundo, sin advertir que tú también estabas en la escena y que debías representar tu papel. Yo te dejé ir. No fuí generosa, entonces, acaso porque no tuve en cuenta el peligro que corrías. O tal vez porque creí demasiado en ti. "Algún día ha de volver", me decía yo entonces. Y en eso no me equivocaba. Pero lo que no advertí fué que tú necesitabas apoyarte en alguien para realizar tu destino. Ese alguien ha sido Martha. Por ella trabajaste con el entusiasmo que suelen dar esos estímulos. Es natural que Martha se sienta un poco dueña de ti. En cierto modo, tú eres obra suya...

Horacio la miraba, con las manos en la frente. Hubo un largo silencio. Después Alicia continuó:

— ¿Te acuerdas lo que yo te contestaba cuando, hace cuatro años, decías que me querías?

— No lo he olvidado, Alicia. Pero tú no tenías razón...

Ella, sin oírlo, repitió en voz baja:

— Tú no estás enamorado de mí. Te inspiro un sentimiento de ternura honda, infinita. Pero el amor es algo más que eso... Algún día vendrás a contarme que te has enamorado de verdad. Yo te aconsejaré que te cases. Tú lo harás y tendrás hijos, y vendrás a verme con tu mujer y con ellos...

Horacio sufría un dolor casi físico al oír reproducidas en el tiempo las palabras que tantas veces había negado.

— Tienes el deber de casarte con ella...

— ¿Así, queriéndote tanto?

Alicia hizo un gesto, como si lo que acababa de oír la hubiera conmovido en lo más íntimo.

— ¿Por qué has dicho eso, Horacio? — le preguntó luego.

— Perdóname. Me había olvidado. ¡Si tú me quisieras!

Ella le tendió la mano. Al estrecharla, Horacio tuvo la impresión de que allí quedaba su alma entera.

— ¿De veras quieres que me vaya? — preguntó todavía.

— Es mejor que así sea. Tú que sabes lo que es el derecho, no puedes ignorar lo que son tus deberes.

— ¿Crees acaso posible hablar de derecho cuando se juega un sentimiento?

— También el sentimiento debe obedecer a reglas de derecho. Lo nuestro quedará eternizado en el recuerdo...

Y él fué yéndose, lentamente, como si sobre sus hombros pesara un cansancio de siglos.

Alicia, entretanto, se mantuvo largo rato con la mirada en la puerta que acababa de cerrarse. Después tomó el lápiz y trazó sobre la hoja un rostro de mujer. Era la imagen viva de su dolor.

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI



A una niña "modernista"

Por VICTORIA JOUBERT

QUERIDA: No lo repitas. Ya sé que no escuchas razones porque deseas *vivir tu vida*.

¡Con cuánta convicción pronuncias esa frase!

¡Y con qué seguridad de estar diciendo algo muy original!

Por mi parte, aplaudo el propósito, y te creo absolutamente sincera. ¡Cómo no, si todos queremos *vivir nuestra vida*!

La cuestión es poder hacerlo de acuerdo a un plan preconcebido, en el cual aparece el mundo como esos manuales de idiomas que junto a cada pregunta traen una respuesta inevitable.

Lo malo es que a esa edad aprendemos la lección de memoria, y sólo muchos años después descubrimos que las preguntas y las respuestas no concuerdan; o sea, que el diálogo era incoherente, y no servía ni como modelo de charla social.

No he olvidado la época en que nos creemos rodeados de fortalezas inexpugnables..., pero posibles de conquistar para nosotros por mérito de la más ingenua vanidad.

En cuanto al descubrimiento del derecho a ser felices, voluntariosos e independientes, a todos nos ha deslumbrado alguna vez; es entonces cuando comparamos las infinitas probabilidades de los fuertes con la mediocridad de los adaptados, ¡y juramos *vivir la vida*! Sin duda, ésta es una de las más vulgares crisis de una edad aproximada a los dieciocho años..., pero que cada ser con algo de imaginación va reinventando a su hora. Al fin y al cabo la propiedad legal de las ilusiones corre los mismos albures que los motivos musicales y los temas literarios, y eso que para éstos hay leyes protectoras.

Tú te ríes de la experiencia ajena; con bastante lógica, ya que siendo una niña moderna de hecho prescindes de las antiguallas que imperaban con categoría de normas durante el primer cuarto del siglo que corre.

Contigo una nueva era comienza...

En principio, sí.

También en no pocos aspectos exteriores del desenvolvimiento cotidiano de la civilización. Lástima grande que toda tu ansia innovadora sea insuficiente para modificar un sistema macizo de errores, y ello debido a que gastas tus fuerzas contra las aristas filosas que atajan el paso hacia lo fundamental.

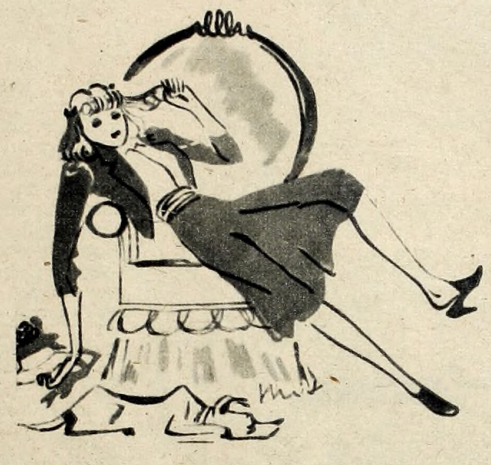
Habiendo resuelto *vivir tu vida*, debieras empezar por saber cómo. Y no es posible, porque ¡eres tan joven!

Pero necesitas hacer algo en tal sentido, cualquier cosa afirmativa de la voluntad de *vivir tu vida*... ¿Qué? ¿El aprendizaje de un arte, de una profesión, de un oficio?

¡De ninguna manera! Eres "modernista", dando al vocablo la interpretación de indisciplina, novelería, dinamismo sin objeto.

Siguiendo el camino más fácil realizas tus caprichos bajo pretexto de modernismo: fumas, bebes alcohol, bailas al compás de músicas salvajes, haces del deporte tu pasión y del amor un deporte, convencida de que esos retazos de locura visten tu personalidad, tu "modernismo".

Naturalmente, el tiempo empaña el brillo falso, y luego serás una mujer de modernismo acendrado. ¿No podrías evitarte tan trivial comienzo? Si no haces caso de ejemplos añejos, ¿por qué no sigues el de las muchachas como tú cronológicamente; pero que son modernas porque trabajan, estudian y meditan?



A UN JOVENCITO "MUY DIABLO"

Desde los veinte años decretaste que eras todo un hombre, y te acercas a los treinta sin cambiar esa idea, aunque entretanto tampoco hayas cambiado tus costumbres, que no son otra cosa que las de un niño mal criado.

Mientras te es posible gastas el dinero de tu papá; pero no te repugna disponer del de otras personas, porque colocas en primer término tu conveniencia, y nada encuentras injusto como no sea verte privado de una diversión. ¡Hay que estar en todos los sitios de moda, invitado por los amigos o con los ahorros de la mamá y las tías!

Ese desequilibrio económico es una jugarreta del destino, y en modo alguno te sientes obligado a resolverlo. ¿Para qué, si un golpe de fortuna ha de colocarte de pronto entre los poderosos de la tierra? El trabajo y el método son buenos para los que no merecen la suerte esperándola cruzados de brazos; y muestran que desconfían de ella al buscar por sí mismos la solución de sus problemas económicos más inmediatos mediante un empleo y ajustarse al sueldo que allí le den.

¡Y qué buen mozo eres! No hay sino que ver los estragos que causas en los corazones femeninos. No es culpa tuya tener un tipo irresistible a punto tal que no requiere ayuda del ingenio, de la cultura, de la bondad, de nada, ya que se impone por presencia, como dicen que ocurre con unos productos químicos.

Por ahí te has relacionado con gente trasnochadora, que no desaprueba tu vida porque hace la misma que tú. Naturalmente, la comparas con los fastidiosos parientes que siempre dan consejos, y concluyes que eres un incomprendido entre tu familia.

Poco te importa, además.

¿Quién hace caso a *los viejos*? ¡Ni que fueses una mujercita! Sin contar que, aparte de tus hermanas, todas las chicas son unas buenas piezas. Tus hermanas sí, están adornadas con cuanta virtud existe.

¡Cualquier día van a engañarte, siendo tan diablo!... Aparentan seriedad nomás... Intentan *pescarte*. Son modosas y gentiles al sólo efecto de parecer dignas del gran partido que eres.

Sin preguntarte qué es el feminismo, llamas chifladas a las feministas; por otra parte, sabes que se trata de unas feas que refugian en teorías la desesperación de no casarse con otro parecido a ti, puesto que, lo que es contigo, ¡ni soñarlo!

¿Las que tratan de independizarse de los prejuicios que hieren su dignidad? ¡Emancipadas, que en vez de andar cruzando las calles so pretexto de ganarse el pan, debieran buscar asilo en la casa de algún familiar pudiente que a cambio de trabajos domésticos les diera techo y comida!

Para eso son mujeres.

Tú eres un diablo que sigue jovencito en el concepto propio y ajeno debido a la inmadurez moral e intelectual, que consideras un nuevo mérito.

Tampoco la política cuenta con tus simpatías. Quieres un gobierno fuerte que te coloque directamente en un alto cargo digno de tu superioridad, uno de esos gobiernos que piensan en nombre de los gobernados y dan posiciones a cambio simplemente de obediencia. ¡Entonces sí que saldrás a flote! ¿Para qué, pues, mortificarse entretanto, renunciando al ocio y a los entretenimientos?



ARMONIA Y NATURALIDAD
EN EL MAQUILLAGE

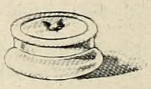
Elizabeth Arden

Naturalidad, es la nota dominante en la nueva colección de modelos para este invierno, con sus atractivas líneas plenas de femineidad.

Elizabeth Arden ofrece una preciosa contribución a esas deliciosas novedades:
el maquillage Stop Red, de suave y resplandeciente tonalidad,
que acompaña en forma insustituíble a los colores oscuros; y el
color Coquette, que con matices vivos, realza maravillosamente la personalidad.



Ambos dan el trazo exacto que otorga delicadeza a lo eterno femenino.



Rouge en Crema . . . . . $ 5.—
Lápiz Labial . . . . . $ 8.—

En venta también en las 19 Sucursales del Interior. Consulte a su representante en la Casa Central, Planta Baja, Departamento de Perfumería.

GATTI & CHAVES

FLORIDA Y CANGALLO

Cartas de Nueva York



- **Los clips viajeros.**
- **Artistas y centros de diversión.**
- **Fox de moda.**
- **Robes, carteras, manguitos.**
- **Tailleur de tarde.**
- **Sedas artificiales, dibujos y colores.**
- **El blanco y negro.**
- **Conciertos.**

Nueva York, mayo de 1942.

QUERIDA MARIA:

SIEMPRE se ven cosas nuevas y agradables. Simples, nos sorprenden porque es fácil imaginarlas, pero... ¡pelas!, a otro pertenece la idea. En lugar de llevar los clips de oro, y también los más importantes de piedras finas, sobre la solapa, en el escote o sobre el sombrero, se enganchan sobre dos o más esclavas de oro muy finas sostenidas en el brazo.

He quedado en deuda contigo porque te anuncié hablarte de los artistas que más gustan en este minuto. Es evidente que en época de guerra, los que vuelven transitoriamente de la vida fría, dura y arriesgada del cuartel quieren reir, divertirse y no pensar mucho. Se multiplican los nightclubs los rinconcitos decorados a la ligera, con tres o cuatro números de variedades. Del "Sans Souci" de la Habana ha venido Estelita, una maravillosa bailadora, muy ágil, muy graciosa, que canta "dulces" en castellano y en portugués, los cuales han conquistado mucha popularidad. Pero lo común es oirlos más que cantados, mal hablados, y los que hablan bien cualquiera de los dos idiomas se rien mucho. Placer que me está vedado porque no conozco mucho ninguno de los dos.

Mabel Mercer, la que oimos tantas veces y con espíritu tan diverso al de ahora en el "Bricktop's" de Paris, está aquí, en "Le Ruban Bleu", con la tristeza, con la nostalgia, con la ternura que caracteriza sus canciones.

El fox de moda actualmente en Nueva York es de Lips Page, y lo cantan Jimmy Ryan y todos los que quieren seguirlo. Dice así:

Caledonia, Caledonia, what makes your head so hard?
I would come and see you baby,
But your good man's got me barred.

He visto en las casas de la Quinta Avenida muchos accesorios femeninos realizados en telas de algodón de colores brillantes y trabajados después con pespuntes que sostienen el acolchado; no sólo robes de chambre, sino también manguitos de satín negro, carteras, zapatos de interior, pantalones semilargos, polleras largas, que se usan con blusas de satín blanco. Te aseguro que pocas veces se han conquistado para la ropa de casa detalles tan bonitos.

Los tailleurs para tarde, diner y teatro son de falla o de moiré. Siempre adornados con cuellos de encajes muy finos que les dan la nota juvenil.

Los tailleurs más nuevos, para la calle, exhibidos en las colecciones de primavera, tienen polleras escocesas, chaqueta de color unido, con solapas y puños de la misma tela de la pollera.

Las sedas artificiales han desafiado al más atrevido con sus dibujos y colores. Supongo que nuestro verano será tropical, por lo menos para los ojos. Ramas, flores gigantes, dibujos absurdos, animales apocalípticos, brujas y duendes mezclados en historias mudas que cubren las polleras, las blusas, los turbantes, los guantes y los sacos. La "Fantasía" de W. Disney ha sido copiada, sin excluir ni un hipopótamo, en centenares de metros de tela.

En oposición a tanto baile de colores y signos, los trajes de más vestir son blancos y negros, con dibujos pequeños que descansan la vista, y la cabeza también, casi revuelta con lo que ya se ve en las vitrinas.

Los conciertos de Kilenyi, el joven pianista que hizo sus primeros estudios en Budapest bajo la dirección de Dohnanyi, han alcanzado un éxito insuperable. Actualmente cumple su compromiso con la Orquesta de Filadelfia.

Con mucho cariño,

Anatolio

Josefina Vivot Cabral

presenta:

TOILETTES LUCIDAS EN EL ENLACE BUSTILLO SAAVEDRA - MALAVER

DIBUJOS DE MARIA ROSA SIEGRIST, EXCLUSIVAMENTE PARA "EL HOGAR".

EN la basílica del Santísimo Sacramento fué bendecido el enlace de MARIA LUISA BUSTILLO SAAVEDRA con ALBERTO MALAVER. Tanto en el templo como en casa de la abuela de la novia, doña GEORGINA STEGMAN DE SAAVEDRA, la calificada concurrencia dió una nota de elegancia, buen gusto y distinción.

Algunos modelos han sido expresamente seleccionados por EL HOGAR para sus lectoras.



● **La novia lució un traje de gasa laminada de plata. Velo corto de tul de ilusión y ramo de tulipanes blancos.**

TOILETTES LUCIDAS EN EL ENLACE BUSTILLO SAAVEDRA-MALAVER



MAGDALENA URIBELARREA DE FRIAS

Traje negro. Gorrito de reminiscencia medieval en castor y terciopelo negro con velo de tul. Clip de brillantes y esmeralda.



OTILIA RODRIGUEZ ALCORTA DE GONZALEZ MORENO

Gorrito de frutas y red de seda negra salpicada de guindas minúsculas.



MARTA MALAVER DE GONZALEZ MORENO.

Vestido de encaje negro, guantes blancos. Gorrito de plumas con cinta violeta.



ALBERTINA LAMARCA DE GONZALEZ MORENO

Conjunto blanco y negro. Brazaletes de perlitas.



MARIA LUISA CONSTANZO DE TORNQUIST

Conjunto en terciopelo negro. Manchon de zorro plateado y taffetas. Alhajas de brillantes y esmeraldas

ANA MARIA GAUNA Y ARANA DE FERNANDEZ GUERRICO

Capota de terciopelo negro con plumas de gallo y paraisos con red negra

MARIA LUISA ESTRADA DE BRACHT

Conjunto de crêpe negro. Capelina de terciopelo con velo de gasa

JUANA DUHAU HAM DE URIBELARREA

Vestido de lana negra y "basque" de taffetas de igual color en la cintura. Zapatos de charol. Guantes beige-rosa



Creaciones porteñas de "El Hogar"

Para talles desde el 42 al 54.

2173 Tapado en lana con mangas semijaponesas, que se unen al cuerpo con recortes en forma de alforzones. Estos se repiten en la cintura formando basque, que dan gracia a la parte delantera.

Precio del molde: $ 2.50

Para talles desde el 42 al 54.

2174 Modelo de tapado con cinturón y recortes; éstos pespunteados en la parte superior del cuerpo. Solapas estilo sastre.

Precio del molde: $ 2.50

Para talles desde el 42 al 54.

2175 Tapado ajustado al talle, con plastrón aplicado con pespuntes de cordoncillo. Dos bandas de la misma tela simulan bolsillos.

Precio del molde: $ 2.50

Para talles desde el 42 al 54.

2176 Tapado de línea que acentúa el talle. Lleva recortes que pasando bajo el delantero forman pequeño cinturón en el cierre, siendo el tapado poco cruzado.

Precio del molde: $ 2.50

Coleccione estas páginas, que son útiles e interesantes

FIGURINES CON MOLDES *(Véanse indicaciones en la pág. 61)*

Todo lo que sueña la madre
PARA SU BEBE



Nuestros artículos colman las más severas exigencias de la madre, ya sea en su calidad y resultado, como en el envidiable confort y constante protección que deben proporcionar al pequeño ser.

Esas cualidades están tradicionalmente reunidas en la mercadería **CASA GESELL**, cuya Exposición merece ser visitada.

Pedidos del INTERIOR se remiten en el día.

1. — COCHECITO PLEGADIZO "GESELL". Chassis metálico esmaltado a fuego. Capota en cuero artificial. Con las famosas RUEDAS ARTICULADAS PATENTADAS. Colores de moda ..... $ 49.50

2. — ADORABLE CAMITA. Con ambas barandas deslizables y elástico eslabonado. Esmaltes inofensivos y lavables, celeste, marfil o gris. Paneles decorados, 60 x 114 cm. ..... $ 56.80

3. — HERMOSO PIJAMITA. Modelo Exclusivo, con cierre automático y solapa. En regia franela inglesa estampada. 2 piezas. 3 años, $ 8.60; 2 años, $ 8.20; 1 ½ años ..... $ 7.80

4. — CONFORTABLE MAMELUCO. En algodón, tejido de calidad, suave y durable. En 2 piezas. Color blanco. 3 años, $ 7.10; 2 años, $ 6.90; 1 año ..... $ 6.70

5. — SUJETADORES DE COBIJAS. Impiden que el bebé, durante la noche, se destape y tome frío. No dañan los cobertores. Esmaltados. El par ..... $ 2.80

6. — REGIO ACOLCHADITO. Ideal para el Cochecito o la Cunita. En taffetas. Suave y abrigado relleno. Notable terminación en dibujos. Volados vistosamente trabajados. Celeste, rosa o blanco. 62 x 83 cm. ..... $ 22.50

PIJAMITAS, hay medidas hasta los 6 años;
MAMELUCOS, hasta los 5 años.



1



2



3



4



5

6

VISITE NUESTRA EXPOSICION

ACORDAMOS CREDITOS

Prefiera Ropita y Zapatitos LUDELIZADOS



1

2

3

Las mismas prendas rechazan el olor de la orina y la transpiración.
Verdadera maravilla en materia de higiene y confort del bebé.
Este descubrimiento asegura: efectos desodorantes. Innocuidad. Absorción.

1. — Pañal - Triángulo tipo Tetra, a ..... $ 2.80
2. — PAÑAL-BOMBACHA "GESELL" PATENTADO. Tamaños 1 y 2.... $ 3.80
3. — TRIANGULO "Ojo de Perdiz", a ..... $ 2.50

Exclusividad CASA GESELL

Cuando el bebé se moja, la orina suele correrse hasta los zapatitos... El Calzado CASA GESELL, para bebés, con PLANTILLA LUDELIZADA, rechaza todo olor proveniente del uso.

ZAPATITOS - ESCARPIN (Plantilla Ludelizada). En fino y suave Becerrito. Hechos a mano. Suela dura. Con o sin tacos. Celeste, rosa, blanco.
MODELO A. Nº 18, $ 5.60; Nº 17, a ..... $ 5.50
MODELO B. Nº 18, $ 5.90; Nº 17, a ..... $ 5.80



A

B

PORTAMAMADERA "NURSETTE"

Importado. Exclusividad CASA GESELL



Novedad

Dotado de un brazo metálico flexible, "NURSETTE" mantiene la mamadera en la posición debida, aliviando a la madre y evitando el empleo de almohadas, almohadones, etc. Impide también que el bebé, en algún movimiento brusco, rompa el frasco y se lastime. "Nursette" se aplica fácilmente entre las barandas de la cama y lleva un dispositivo forrado interiormente en goma y corcho, con cierre seguro, que sostiene firmemente el frasco. Se brinda en colores celeste o rosa y es indicado para la mamadera "Pyrex" ..... $ 24.50

PLATO TERMICO. Impide el rápido enfriamiento de la comida. En excelente loza decorada. Depósito niquelado para agua caliente, $ 12.40



CasaGesell

— para el bienestar del bebé

DIAGONAL NORTE 633 – Buenos Aires
FLORES: Rivadavia 7137 - BELGRANO: Cabildo 1701
ROSARIO: Córdoba 1358 - CORDOBA: 9 de Julio 123

CATALOGO GRATIS



Casa Gesell, Diag. Norte 633. Buenos Aires
Sírvase remitirme su último CATALOGO ILUSTRADO.

Nombre .....

Calle .....

Localidad ..... *F. C.* .....

QUIENES GUSTAN DE LO MEJOR...



PREFIEREN **DAIRYCO**

LA MEJOR 

MANTECA